

## **INtumi iNyinza iya Yeesu Kilisiti anza she yisimbiilwe nu**

### **Luuka Uwandilo**

Ishitaabu ishi shásimbiilwe nu Luuka we ásimbile ishitaabu ishi *Mbombo zya Bhasundikwa*. Atáamile Muyahuudi, ileelo áamile Muyunaani umubhaazywe we áamile Mukilisiti. Akhabhalilo khamu akhajendaga peeka nu Paulo kulumbiilila iNtumi iNyinza. Mu shitaabu ishi, uLuuka akupanga imbombo zya Yeesu ku lubhaatikho ulwinza, inga abhantu bhe te Bhayahuudi bhamanye.

Mu shitaabu ishi ziliipo inongwa inyinji zye zitasimbiilwe mu vitaabu ivwamwabho ivwa mu Lufingo uLupwa, anza kupaapwa kwa Yookhani uMwozyi, kupaapwa kwa Yeesu ni ntumi zyakwe izya ku waana, na kulumbiilila kwa Yookhani uMwozyi. Khabhili akulolesya she ulugano lwa Mlungu lali ku bhantu abha vikholo ni vikholo. UYeesu alolesiizye ulugano lunulwo kwi dala ilya kubhabhuzya abhantu ku vikholanyo, anza khapango akha Musamaliya umwinza (mu malyango uwa 10) nu mwana we ateejile (mu malyango uwa 15), na kwikhala akhinza peeka nu masonshezya nsonho we avitiliilwe nhaani (mu malyango uwa 19), nu malaji uwa kuumupa uwuumi uwa wiila na wiila umubhomba mbi-ibhi we akhomeliilwe pa shikhobhenhanyo (mu malyango uwa 23).

<b>Zye zili mu shitaabu ishi</b>
Amazwi aga kwandila
Kupaapwa kwa Yeesu na waana waakwe
Imbombo ya Yookhani uMwozyi na kulingwa kwa Yeesu
UYeesu akumanyiza izya wamwene wa Mulungu na kubh
UYeesu akumanyiza inyinji ku zya bhe bhakumalandata, v
UYeesu akwinjila mu Yelusaleemu na kumanyiza ku zyi ns
Kufwa kwa Yeesu
Kuzukha kwa Yeesu

### *Amazwi aga kwanda*

<sup>1</sup> Kukwako wa lushindikho Seofilo:

Abhantu abhinji bhasimbile inongwa zya Yeesu Kilisiti anza she zyabhombeshile kukwita.

<sup>2</sup> Bhasimbile inongwa ziniizi anza she bhátubhuziize bhaala bhe bhálolile na miiso gaabho na kuzilumbiila kufuma pawandilo waakwe.

<sup>3</sup> Ishi niine naalola kuti khinza kukusimbila ziniizi zyonti mu lubhaatikho, kunongwa ye insimishiziize akhinza uwanalyoli uwi nongwa zya Yeesu kufuma kwandilo,

<sup>4</sup> inga umanye uwanalyoli uwi nongwa zye bhakubhuziize.

### *Uwukuwi uwa kupaapwa uYookhani uMwozyi*

<sup>5</sup> Mu nsiku zye uHeloodi áamile wa mwene mu nsi iya Yudeeya, áliipo umupuutili\* umo we bhakhatinji uZakaliya, kufuma mu shipuga

\* **1:5 1:5 Umupuutili** Bhaazya **abhapuutili** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

isha shipuutili isha Abiya. Umushi waakwe bhakhatinji uElisabeeti, afumile mu shikholo isha shipuutili isha Aaloni.†

<sup>6</sup> UZakaliya nu Elisabeeti bháamile bhagolosu pamiiso ga Mülungu, bhakhalandataga akhinza indajizyo zyonti izya Mülungu.

<sup>7</sup> Bhatáamile na bhaana, kunongwa ye uElisabeeti áamile mülúji, khabhili bháamile bha-goosi.

<sup>8-9</sup> Kwámile nu wutengulizu uwa kubhomba imbombo aPafinjile mu Nyumba iMfinjile.‡ Mu wutengulizu wunúwo, khamile khabhalilo kha shipuga sha Abiya. Isiku limo, abhapuutili abha shipuga shiniisho, anza she yámile mwata yaabho, bhakhamukhomela ikúla§ uZakaliya kwinjila aPafinjile panaapo apa Mülungu, inga atukulushizye pa shigemo ivintu vwe vikunun-shiilila umunusi umwinza.

<sup>10</sup> Akhabhalilo khe áamile mukaasi akutukulushizya, abhantu abhinji bháamile mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile bhakhapuutaga.

<sup>11</sup> Pe ukhabhizya wa Mwene akhamuloleshela uZakaliya. Ukhabhizya wunúyo áyimiliye kumbali iya kundiilo iya shigemo shiila.

---

† **1:5 1:5** UAaloni áamile mupuutili mupiti uwa kwanda. Bhaazya Kufuma 28:1-3. ‡ **1:8-9 1:8-9** INyumba iMfinjile

Bhaazya mu **Witulanyo uwa mazwi amajeni.** § **1:8-9 1:8-9** Bhakhamukhomela ikúla ABhayahuudi bhakhasimbaga amataawa ga bhantu mu mawe amansi, na kubhikha gonti mu shikoopa. Bhakhayinzanyaaga paka iwe lyeka lifume na kulenda paasi. Umuntu we iwe lili ni taawa lyakwe lyatala kufuma, we bhakhatinji aashila.

12 UZakaliya we amulola ukhabhizya, ilyoga likhamulema nhaani.

13 Pe ukhabhizya ula akhamubhuzya akhati, “Utogopaje Zakaliya, kunongwa ye uMwungu ayimvwizye impuuto zyakho, umushi waakho uElisabeeti atikupaapile umwana, umwana wanyo ukhayimupa itaawa abhe wu Yookhani.

14 Ipo pe ukhayibha na luseshelo na khaluluto, khabhili abhantu abhinji bhakhayibha na luseshelo we apaapwa,

15 kunongwa ye akhayibha na wupiti kufuma kwa Mwene. Umwana wanyo te akhamwela akhantu khokhonti khe khakukhola, lyoli amakha ga Mupepu uMufinjile gakhayibha nawo kufuma akhabhalilo khe ali mu lwanda mwa nyina waakwe.

16 Akhayibhagalusa aBhaisilaeli abhinji kwa Mwene uMwungu waabho.

17 Wanyo akhayimulongolela uMwene mu makha nu mupepu anzu mukuwi uEliya.\* Akhayibhimwanyaaga abhapaafi na bhaana bhaabho, khabhili akhayibhagalusyaga bhe bhatakumutinikha uMwungu mu njele iya wugolosu, na kubhalingaanya abhantu kumuposheela uMwene.”

18 Pe uZakaliya akhamubhuzya ukhabhizya akhati, “Bhuli, khantu khooni khe khanganaavwa kumanya kuti amazwi ganaaga

---

\* **1:17 1:17** *Umukuwi* kwe kuti umuntu we akwilulila abhantu inongwa zye zikufuma kwa Mwungu. *UEliya* ABhayahu-udi bhakhasubhilaga kuti atiyinze winza umukuwi uEliya, kulingaanya kwinda kwa Kilisiti. Bhaazya Malaaki 4:5-6.

ga wanalyoli? Kunongwa ye ine nu mushi waani insiku zituushile.”

<sup>19</sup> We alonga liniilyo, ukhabhizya akhamubhuzya akhati, “Ine ne Gabulieli, inkwimilila pamiiso ga Mulungu, ne ansonteleziize kukubhuzya iwe intumi inyinza ziniizi.

<sup>20</sup> Ishi utibhe we shinuunu, kunongwa ye utitikha zye nakubhuzya. Te ulongaje paka isiku lye zikhayifumila ziniizi zye nakubhuzya, we akhabhalilo khaakwe khaafikha!”

<sup>21</sup> Akhabhalilo khanaakho, abhantu bhaala bhe bháamile mwi linga, bhakhamugulilaga uZakaliya kumo bhakuswiga, kunongwa ye akhaabhile nhaani aPafinjile mu Nyumba imfinjile.

<sup>22</sup> We aafuma, akhapootwa kulonga nabho, pe abheene bhakhamanya kuti, alolile amayele ge gafumiiye aPafinjile. Uweene akhalolesyaga ni nyoothe zye akwanza kulonga, akhajendelela kubha wu shinuunu.

<sup>23</sup> We insiku zyakwe zyasila izya kubhomba imbombo iya shipuutili, akhagalukha kukhaaya.

<sup>24</sup> Pilogolela, umushi waakwe uElisabeeti akhabha pa wumwamu, akhubbha mu nyumba ameezi gasaanu. Akhayilonjelaga wuyoy akhatinji,

<sup>25</sup> “Liniili lye uMwene ambombeeye ine, andolile na kuneefwezya insoni pamiiso ga bhantu.”

### *Uwukuwi uwa kupapwa uKilisiti*

<sup>26</sup> We waafikha umwezi uwa mutanda uwa wumwamu wa Elisabeeti, uMulungu akhamusontelezya ukhabhizya uGabulieli mu

khakhaaya akha mu Naazaleti, khe kháamile mu mukoa uwa mu Galilaaya.

<sup>27</sup> Akhabhala kwa mulindu we bhakhatinji uMaliya, we ázinjiliilwe nu Yoosefu uwa mu shikholo sha mwene uDaudi.†

<sup>28</sup> Ukhabhizya we aafikha kwa Maliya akhati, “Inkukulamukha iwe we usayiilwe, uMwene ali niuwe.”

<sup>29</sup> UMaliya, we ayimvwa amazwi ganaago aga khabhizya, umwoyo wakheleela nhaani, akhayibhuziiliza akhati, “Indamukho ini, kwe kuti bhuli?”

<sup>30</sup> Pe ukhabhizya akhati, “Maliya, utogopaje, kunongwa ye uMulungu akupiiye uwiila.

<sup>31</sup> Yeenya, utibhe pa wumwamu, utipaape umwana umusakhaala, ukhayimwita itaawa lyakwe akhayibha wu Yeesu.

<sup>32</sup> Umwana wanuuyo akhayibha mupiti, khabhili itaawa lyakwe bhakhayitinji Mwana wa Mulungu uMupiti uwa kumwanya. UMwene uMulungu akhayimupa amakha aga shimwene, anza she áamile umaama waakwe umwene uDaudi.

<sup>33</sup> Khabhili akhayitabhaalaga aBhaisilaeli‡ in-siku zyonti, ummwene waakwe te wakhabhe nu wusililishilo.”

<sup>34</sup> UMaliya akhamubhuziiliza ukhabhizya akhati, “Ine intali nu mulame, ishi liniili litibhe bhuliibhuli?”

<sup>35</sup> Ukhabhizya akhamwamula akhati, “UMupepu uMufinjile atikwinzile, na makha

† 1:27 1:27 UDaudi Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** ‡ 1:33 1:33 ABhaisilaeli Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti inyumba ya Yaakobo.

ga Mulungu uMupiti uwa kumwanya gatikugubishile anzi shinzyunguuli. Pe umwana we ukhayipaapa akhayibha mufinjile, we bhakhayitinji uMwana wa Mulungu. §

<sup>36</sup> Tejeelezuya! Wooke unholo waakho uElisabeeti ali pa wumwamu, she poope mu-goosi. Khabhili uwumwamu waakwe wa meezi umutanda, we bhatinji muluaji!

<sup>37</sup> Kunongwa ye khataliipo naakhamu khe khakumatola uMulungu.”

<sup>38</sup> Pe uMaliya akhati, “Ine ne mubhombi wa Mwene, zibhe shiniisho kukwani anza she walonga.” Pe ukhabhizya akhasogola.

*UMaliya akubhala kumulamukha uElisabeeti*

<sup>39</sup> We zyashila insiku nyishe, uMaliya akhasogola akhalambiine, akhabhala mu nhaaya yimo ye yaamile mu nsi iya mu magamba aga mu Yudeeya.

<sup>40</sup> Kukuula akhinjila mu nyumba ya Zakaliya, akhamulamukha uElisabeeti.

<sup>41</sup> UElisabeeti we ayimvwa indamukho ya Maliya, umwana akhashimwa mukaasi mu lwanda lwakwe. Pe uMupepu uMufinjile akhamulongola uElisabeeti,

<sup>42</sup> akhadandizya kulonga akhati, “Usayiilwe iwe kushila abhantanda bhonti, khabhili asayiilwe nu mwana we utipaape.

<sup>43</sup> Ine ne naanu ne unyina wa Mwene waani ayinzile kukwani?

---

§ 1:35 1:35 uMwana wa Mulungu Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

44 We nimvwa izi lyakho, umwana mu lwanda lwani aashimwa ku luseshelo.

45 Usayiilwe iwe we uyitishile kuti ziniizyo zye umWene akubhuziizye, zitibhombeshe.”

*Ulwimbo lwa Maliya ulwa kumupaala umWene*

46 Pe uMaliya akhati,  
“Inkumupaala umWene,

ku mwoyo waani wonti.

47 Umwoyo waani wukumuseshela

umulungu umuposhi waani,

48 kunongwa ye anavwizye mu wutolwe  
ine numubhombi waakwe.

Yeenya, kufuma ishi abhantu abha vipaafi  
vwonti,

bhatitinsi ine ne musaywa.

49 umWene uwa makha gonti ambombeeye izya  
kuswijizya,

itaawa lyakwe lifinjile.

50 Ishisa shaakwe sha vipaafi vwonti,

ku bhonti bhe bhakumupuuta.

51 Inyoobhe yaakwe ya makha,  
yibhombile imbombo impiti.

Bhe bhali na mabaado mu mooyo gaabho, ab-  
hasasiizye.

52 Abhapiti abhefwizye mu matengo gaabho aga  
wapiti,

na kubhazvwa abhatolwe.

53 Bhe bhali ni nzala, abhapiiye ivintu ivwinza,  
ileelo abhi shuma ishinji

abhabhinjile inyoobhe nyeene.

54 Abhavwizye abhabhombi bhaakwe abhaisi-  
laeli,



we akukumbukha ulufingo lwakwe ulwa kubhalolela ishisa,

<sup>55</sup> anza she álonjile kwa maama wiitu, uAbulahaamu ni shikholo shaakwe shonti wiila na wiila.”

<sup>56</sup> UMaliya akhiikhala nu Elisabeeti pamu ameezi gatatu, pilongolela, akhagalukha kukwabho.

### *Kupaapa uYookhani uMwozyi*

<sup>57</sup> We khaafikha akhabhalilo akha kupaapa, uElisabeeti akhapaapa umwana umusakhaala.

<sup>58</sup> Abhapalamani na bhanholo bhaakwe we bhimvwa kuti uMwene amuloleeye ishisa nhaani, bhakhaseshela peeka nawo.

<sup>59</sup> Isiku iya naane kufuma apaapwe umwana, bhakhinza kumutahiili.\* Bhakhanzaga kuumupa umwana itaawa lya yise waakwe, uZakaliya.

<sup>60</sup> Heelo unyina wa mwana akhabhabhuzya akhati, “Ndaali, itaawa lyakwe atibhe wu Yookhani.”

<sup>61</sup> Abheene bhakhamwamula bhakhati, “Mu shikholo shaakho ataliipo umuntu we ali ni taawa liniilyo.”

<sup>62</sup> Pe bhakhamubhuziiliza uyise waakwe kuti akwanza kuumupa umwana itaawa abhe wu naanu.

<sup>63</sup> UZakaliya akhalaabha ishibaabho isha kusimba, akhasimba akhati, “Itaawa lyakwe atibhe wu Yookhani.” Abhantu bhonti bhakhaswiga.

---

\* **1:59 1:59 Kumutahiili Bhaazya kutahiili mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

64 Panaapo bhũlo ulumili lwakwe lukhiigukha, akhanda kulonga na kumũpaala uMũlungũ.

65 Pe abhapalamani bhonti abha Zakaliya, ilyoga likhabhalema. Inongwa ziniizi zikhasaata mũ nsi yonti iya mũ magamba aga mu Yudeeya.

66 Abhantũ bhonti bhe bhimvwizye, bhakhasiibhaga mũ mooyo gaabho kuti, “Umwana wanũũũũ akhayibha anza bhũliibhũli?” Bhakhasiibhaga shiniisho, kunongwa ye bhámanyile kuti uMwene ali peeka nawo.

*Ulwimbo lwa Zakaliya ulwa kumũpaala uMwene*

67 Pe amakha ga Mupepu uMufinjile gakhawinzila uZakaliya, uyise wa mwana, akhanda kukũwa akhati,

68 “Apalwaje uMwene uMũlungũ uwa Bhaisi-laeli, kunongwa ye ayinzile na kutũũla abhantũ bhaakwe.

69 Atupiiye uMuposhi uwa makha,† kufuma mũ shikholo sha mubhombi waakwe uDaudi.

70 Anza she álonjile kufuma imaandi kushilila ku bhakuwi bhaakwe abhafinjile,

71 kuti akhayitũũla ku bhalũgu bhĩũtu, na kufuma mũ nyoobhe zya bhantũ bhonti bhe bhatupatile.

---

† 1:69 1:69 *UMuposhi uwa makha* Mu Shiyunaani yisimbilwe ulũpembe ulwa wuposhi. Mu Wusimbe uWufinjile ulũpembe ulwa shikhanũ shikholanyo sha muntu uwa makha aminji.

- 72 ƳMulungu atuloleeye ishisa,  
 anza she álapile ku bhamaama bhiitu,  
 akukumbukha ulufingo‡ lwakwe ulufinjile  
 insiku zyonti.§
- 73 Anza she álapile kwa maama wiitu uAbula-  
 haamu,  
 74 kuti akhayitwavwa kututuula  
 mu nyobhe zya bhalugu bhiitu,  
 tamabhombelaje uweene sita lyoga,  
 75 mu wufinjile na mu wugolosu  
 mu nsiku zyonti izya wuumi wiitu.
- 76 Ishi iwe mwana waani,  
 bhatikutekhaje kuti mukuwi wa Mulungu  
 uMupiti  
 uwa kumwanya,  
 kunongwa ye utimulongolele uMwene,  
 inga umugombele uweene idala,
- 77 kubhabhuuzya abhantu bhaakwe kuti,  
 bhakwaaga uwuposhi  
 kwi dala ilya kutuyilwa imbiibhi zyabho.
- 78 Kunongwa ye uMulungu wiitu ali ni shisa  
 kukwitu,  
 ulakhozyo lwakwe kufuma kumwanya  
 lwandile kutulamila,
- 79 twenti twe tuli mu khiisi akha wufwe,\*  
 na kutulongola mwi dala ilya wutengaanu.”
- 80 Pe uYookhani akhajendeelela kukula, na  
 kwonjela kubha nu wudandamazu mu mwoyo.

‡ 1:72 1:72 *Ulufingo* Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** § 1:72 1:72 Bhaazy Wandilo 17:7; Zabuuli 105:8; 106:45. \* 1:79 1:79 Bhaazy Yeesaya 9:1-2.

We aakula, áyikhaaye mu shilozu paka akhabhalilo khe akhalolekha ku Bhaisilaeli.

## 2

### *Kupaapa kwa Yeesu Kilisiti (Mataayi 1:18-25)*

<sup>1</sup> Mũ khabhalilo khe uYookhani ápapiilwe, uKaisaali\* Augusiti áljiziizye kuti, abhantu bhonti mũ nsi zye akhatabhaalaga, bhabhaaziwe.

<sup>2</sup> Isensa yiniyo ye yámile ya kwanda, yásimbiilwe we uKileniyo akhalongozyaga umukoa uwa mu Siiliya.

<sup>3</sup> Pe abhantu bhonti bhakhabhala kubhaaziwa mũ khakhaaya mwe sháfumile ishikholo shaabho.

<sup>4</sup> UYoosefu wope akhasogola mũ khakhaaya akha mu Naazaleti khe khámile mũ nsi iya Galilaaya. Akhabhala kubhaaziwa mũ khakhaaya akha mu Beteleheemu iya mu Yudeeya, mwe ápapiilwe umwene uDaudi, kunongwa ye áamile wa shikholo sha Daudi.

<sup>5</sup> Abhalile kubhaaziwa peeka nu Maliya we ámuzinjiiye. Akhabhalilo khanaakho uMaliya áamile pa wumwamu.

<sup>6</sup> We bhali kunukwo, khakhafikha akhabhalilo akha Maliya kupaapa.

<sup>7</sup> Akhapaapa umwana ukhatoote umusakhaala, akhamukwatizya amenda aga mwana umwela. Akhamugoneelezya mwi zinga

---

\* **2:1 2:1 UKaisaali** áamile wũ mwene uwa Bhaluumi, kabhili we akhalongozyaga insi iya Isilaeli mũ khabhalilo khaala.

ilya kulisisiza ing'ombe, kunongwa ye pataliipo apa kugona, inyumba izya bhajeni zyizuuye abhantu.

*Abhadiimi bhakuposheela intumi izya kupaapwa uYeesu*

<sup>8</sup> Papiipi ni Beteleheemu bhaliipo abhadiimi bhe bhakhalindililaga ingoole zyahho uwusiku ku wudiimilo.

<sup>9</sup> Panaapo ukhabhiza wa Mwene akhabhaloleshela, ukhozyo kufuma kwa Mwene ukhabhalamila imbali zyonti, bhakhoogopa nhaani.

<sup>10</sup> Pe ukhabhiza akhabhabhuzya akhati, "Matogopaje! Tejeelezyi, imbaleteeye intumi inyinza zye zitiibhape abhantu bhonti ukuseshelo ukupiti.

<sup>11</sup> Umusanyuunu mu nhaaya ya Daudi apapilwe uMuposhi kunongwa yiinyu, wanyuyo we wu Kilisiti,† uMwene.

<sup>12</sup> Ishiholesyo isha kumumanya imwe she shi shiishi: matimwaje umwana umwela, bhamukwatiziize amenda aga mwana umwela, agonile mwi zinga ilya kulisisiza ing'ombe."

<sup>13</sup> Panaapo ukhabhiza ula amile ni shipuga ishipiti isha bhakhabhiza kufuma kumwanya, bhakhamupaalaga uMwengu bhakhatinji,

<sup>14</sup> "Ayimishilwaje uMwengu kumwanya, uwutengaanu wabhe mu nsi ku bhantu bhe abhitishile, aabhape uwiila."

---

† **2:11 2:11** *UKilisiti* kwe kati ula we asebhilwe nu Mwengu kubhapokha abhantu na kubhatabhaala mu wumwene waakwe. Bhaazyu **uKilisiti** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

15 Ukhabhizya we asogola kubhala kumwanya, abhadiimi bhaala bhakhabhuzanya bhakhati, “Ishi saali tubhale ku Beteleheemu, twenye lye libhombeshile lye uMwene atubhuzya.”

16 Pe bhakhabhala nalubhilo ku Beteleheemu. We bhaafikha pupo, bhakhamwaga uMaliya nu Yoosefu, nu mwana umwela agonile mwi zinga ilya kulisizya ing’ombe.

17 We bhamwenya umwana ula, bhakhabhabhuzya abhantu intumi zye ukhabhizya abhabhuziizye ku zya mwana wanuayo.

18 Bhonti bhe bhimvwizye intumi zye abhadiimi bhaala bhábhahuziizye, bhakhaswiga.

19 Heelo, uMaliya akhazisibhiilila ziniizyo zyonti na kuzibhiikha mu mwoyo waakwe.

20 Pilongolela, abhadiimi bhaala bhakha-galukha kumo bhakumwimikha na kumupaala uMulungu ku zyonti zye bhazyimvwizye na kuzilola, kunongwa ye bhakhaaga zili shishiila she ukhabhizya abhabhuziizye.

21 We lyafikha isiku ilya naane kufuma umwana apaapwe, akhabhalilo akha kumutahiili khakhafikha, bhakhamwita itaawa ilya Yeesu. Itaawa liniili ukhabhizya amupiiye, unyina waakwe we ashiili kubha pa wumwamu.

### *Bhakumubhiikha uYeesu kwa Mwene*

22 We khaafikha akhabhalilo akha Yoosefu nu Maliya kuyizelufwa, anza she uMwene alajiziizye mu ndajizyo zya Moose,‡ bhakhabhala nu mwana ku Yelusaleemu inga bhamubhiishe kwa Mwene.

---

‡ 2:22 2:22 uMoose Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

23 Mũ ndajizyo ziniizyo izya Mwene yisimbi-ilwe kuti, “Umwana wowonti umusakhaala we wakhatote, bhamubhiikhaje kubha mufinjile wa Mwene.”§

24 Khabhili bhakhafumwa imfinjile, inkunda zibhili awe inyaana zibhili izyi nkunda anza she yikhanziwaaga mũ ndajizyo zya Mwene.\*

25 Akhabhalilo khanaakho ku Yelusaleemu, aliipo umuntu umo we bhakhatinji uSimilyoni. Umuntu uyo amile mugolosu, akhalaabhaga insiku zyonti kwa Mulungu na kusubhila kwinsa uKilisiti, we akhayibhatula aBhaisilaeli. Khabhili akhalongolwaga nu Mupepu uMufinjile.

26 UMupepu uMufinjile amubhuziize kuti te afwe we ashili kamulola uKilisiti wa Mwene.

27 Pe uMupepu uMufinjile akhamulongola uSimilyoni kubhala mwi linga ilyi Nyumba imfinjile. Wope uYoosefu nu Maliya bhakhamutwala uYeesu mwi linga liila, kufumwa imfinjile na kumubhiikha kwa Mwene, anza she yikhalajilaga mũ ndajizyo zya Moose.

28 USimilyoni akhamwega umwana ula akhamupakhatila, akhamupaala uMulungu akhati,

29 “Ishi Mwene, imbombo yaani yaasila,  
unitishize ine numubhombi waakho  
insogole

ku wutengaanu,

kunongwa ye wabhomba zye wambuziize.

30 Amiiso gaani gamulola uMuposhi,

§ 2:23 2:23 Bhaazya Kufuma 13:2, 12, 15. \* 2:24 2:24 Bhaazya Bhalawii 12:8.

31 we umusabhuyey kubha Muposhi  
wa bhantu abhi nsi zyonti.

32 Wununu atibhe lukhozyo ulwa kumolesya  
uMlungu

ku bhe te Bhayahuudi,  
khabhili atileetaje uwumwamu  
ku bhantu bhaakho aBhaisilaeli.”

33 Uyise nu nyina wa Yeesu bhakhaswigaga zye  
uSimilyoni akhalongaga ku zya mwana.

34 Pilogolela, uSimilyoni akhabhasaya,  
akhamubhuzya uMaliya akhati, “Umwana  
wununu abhishiilwe nu Mlungu kunongwa  
ya bhantu abhinji mu nsi iya Isilaeli, inga  
bhe bhamukhaana bhakhayiteega, lyoli bhe  
bhamwitikha bhakhayitulwa. Uweene  
akhayibha shilolesyo isha kubhasokha abhantu,  
ileelo abhantu bhakhayimukhaana.

35 Ipo pe izya mukaasi mu mooyo gaabho  
zikhayibha apazelu. Niwe, ukhayivwalala  
nhaani mu mwoyo waakho, ngati wuvwalale wa  
mufwo umupiti.”

36 Khabhili aliipo umukuwi umwantanda we  
amile mugoosi, bhakhatinji uHana. Amile  
mwali wa Fanweli kufuma mu shikholo sha  
Asheli. We bhikhala amanha saba kufuma  
bheegane, umulume waakwe akhafwa.

37 Akhasyala mufwile, akhafisya amanha  
amashumi naane na gani. Akhabhalilo khonti  
khanaakho akhabhanga mwi linga ilyi Nyumba  
iMfinjile, akhapuutaga na kuyiima kulya  
shawusiku na shamusanya.

38 We uSimilyoni akulonga nu Yoosefu nu  
Maliya, uHana ayimiliye papipi. Pe akhanda



kumupaala uMwungu kunongwa ya mwana uYeesu, akhasasyaga intumi zyakwe ku bhantu bhonti bhe bhakhasubhilaga kuti uMwungu akhayibhatwula aBhaisilaeli.†

39 UYoosefu nu Maliya we bhaamala kubhomba uwutengulizu wonti anza she zyámile mu ndajizyo zya Mwene, bhakhalakha mu khakhaaya khaabho akha mu Naazaleti khe khamile mu Galilaaya.

40 Umwana akhajendeelela kukula, akhonjelaga kubha na makha ni njele, wope uwiila wa Mwungu wámile peeka nawo.

*UYeesu mwi linga iyi Nyumba imfinjile*

41 Amanha gonti abhapaafi bha Yeesu bhakhabhalaga ku Yelusaleemu mu khabhalilo akhi shikulukulu ishi Pasaaka.‡

42 We abha na manha ishumi na gabhili, akhabhala na bhapaafi bhaakwe ku Yelusaleemu mu shikulukulu ishi Pasaaka, anza she yámile mwata yaabho.

43 Insiku izya shikulukulu ishi Pasaaka we zyasila, abhapaafi bhaakwe bhakhanda kugalukha kukhaaya sita kumanya kuti, umwana uYeesu asyalile ku Yelusaleemu.

44 We bhakugalukha kukhaaya, bhakhasiibhaga kuti, bhali peeka nu Yeesu mu shipuga, bhakhashwula injendo iyi siku lyeka. Pe bhakhanda kumwanza mu bhanholo na mu bhamanyani,

---

† 2:38 2:38 *ABhaisilaeli* Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti iYelusaleemu. ‡ 2:41 2:41 *IPasaaka* Bhaazya mu ***Wilulanyo hwa mazwi amajeni.***

45 bhatakhamwaga, bhakhagalukha ku Yelusaleemu kumo bhakumwanza.

46 We zyashila insiku zitatu, bhakhamwaga mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, ayikhaaye na bhamanyizi abhi ndajizyo, akubhatejeelezya na kubhabhuziilizya imbuziilizyo.

47 Bhonti bhe bhakhamutejelezyaga, bhakhaswigaga nhaani uwumanyi waakwe nu waamulo waakwe.

48 Abhapaafi bhaakwe we bhamulola, bhakhaswiga nhaani. Pe unyina waakwe akhamubhuzya akhati, "Mwana waani, khooni khe watubhomba shiniishi? Yeenya! Ine nu yise waakho tweleela nhaani kukwanza."

49 UYeesu akhabhaamula akhati, "Khooni khe mwananzaga? Mutamanyile kuti ine inkwanziwa kubha mu nyumba ya yise waani?"

50 Heelo abhapaafi bhaakwe bhatakhazyaganya zye akhabhabhuzya.

51 Pe akhagalukha na bhapaafi bhaakwe ku Naazaleti, akhabhatinikhaga. Unyina waakwe akhazibhikha ziniizi zyonti mu mwoyo waakwe.

52 UYeesu akhajendelela kukula umubhili ni njele, akhamukhondezyaga umulungu na bhantu.

### 3

*UYookhani uMwozyi akulumbiilila*

*(Mataayi 3:1-12; Maalika 1:1-8; Yookhani 1:19-28)*

1 Waaamile mwanha uwi shumi na gasaanu kufuma uKaisaali uTibeliyo ayande kutabhaala uwamwene uwa Shiluumi.

Akhabhalilo khanaakho uPontiyo Pilaato akhalongozyaga umukoa uwa Yudeeya, uHeloodi\* akhalongozyaga umukoa uwa Galilaaya. Khabhili uFilipo ukhambaku waakwe akhalongozyaga umukoa uwa Ituleeya nu wa Tulakooniti, woose uLisaniya áamile mulongozi wa mukoa uwa Abileene.

<sup>2</sup> UAanasi nu Kayaafa bháamile bhapuutili abhapiti.†

Akhabhalilo khanaakho izwi lya Mulumu likhamwinzila uYookhani umwana wa Zakaliya, mu shilozu.

<sup>3</sup> Pe akhabhalaga imbali zyonti zye zyámile papipi nu lwizi ulwa Yoolodani, akhalumbililaga akhatinji abhantu bhapindukhaje, bhazilekhaje imbiibhi zyaabho na kwozelwa kuti, uMulumu abhatuyile imbiibhi zyaabho.

<sup>4</sup> Ziniizi zye zyásimbiilwe imaandi mu shitaabu isha mazwi ga mukuwi uYeesaya ku zya Yookhani kuti,

“Umuntu akukhoola mu shilozu akuti,

‘Linganyaaji idala lya Mwene,

golosyaji idala lye atishile.

<sup>5</sup> Amakhombe gatifushilwe,

---

\* **3:1 3:1** UHeloodi Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** † **3:2 3:2** UAanasi nu Kayaafa bháamile bhapuutili abhapiti Ipa bhakulolekha abhapuutili abhapiti bhabhili poope she yámile mwata kabha nu mupuutili umupiti weeka. UAanasi we áamile mupiti ku khabhalilo ikho. Heelo umwene uwa Bhaluumi akhamusebha uKayaafa we áamile mulume wa mwali waakwe na kumubhikha pa mbombo. Ye nongwa bhakulolekha abhapuutili abhapiti bhabhili. Bhaazy **abhapuutili** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

amagamba nu tudunyunzu vitibhe khante-  
lama.

Pe pagombaanile patigoloshe,  
amadala aga makhoga gatifushilwe,  
6 pe abhantu bhonti bhatiwulole  
uwuposhi wa Mulumu. †”

7 Abhantu abhinji bhakhabhalaga kwa  
Yookhani kwozelwa, ileelo akhabhabhuziyaga  
akhatinji, “Imwe mubhaana bhi njokha! Wu  
naanu we abhasoshile kuti mawushimbile  
umulakha wa Mulumu we wakwinza?”

8 Ishi bhombaji imbombo inyinza zye  
zikulolesya kuti mulaatile imbiibhi zyinyu  
zyonti, anzi kwi lye likwela amatunda aminza.  
Matayibaadaje kuti, ‘Umaama wiitu wu  
Abulahaamu!’ § Nalyoli inkubhabhuziya kuti,  
uMulumu angakhola kuumupa uAbulahaamu  
abhazukulu kufuma mu mawe iga!

9 UMulumu alinganyiinye ulufundo ka bhe  
bhatalaatile, anzu muntu we alemile intemu ak-  
wanza kudiba amazi aga makwi. Ikwi lyolyonti  
lye litakwela amatunda aminza, atilitulile na  
kulisumba mu mwoto.”

10 Pe abhantu bhaala bhakhamubhuzilizya  
bhakhati, “Ishi tubhombe lyoni?”

11 UYookhani akhabhaamula akhati, “We ali  
na makooti gabhili, amupanje we atali ni kooti,  
woope we ali ni shaakulya, amupanje we atali ni  
shaakulya.”

---

† 3:6 3:4-6 Bhaazy a Yeesaya 40:3-5. § 3:8 3:8 UAbulahaamu  
Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

12 Bhoope abhasonshezya nsonho\* bhe bhinzile kuti bhoozelwe, bhakhamubhuziilizya uYookhani bhakhati, “Mumanyizyi, nitwe tubhombwe lyoni?”

13 Akhabhabhuzya akhati, “Muleshe kusonshezya insonho kushila zye zibhishiilwe.”

14 Bhoope abhasikaali bhakhamubhuziilizya bhakhati, “Nitwe tubhombwe lyoni?” Akhabhabhuzya akhati, “Muleshe kufwula inhela zya bhantu, awe kwega ku wushevu uwa kukhopela, lyoli mukhobhokhaje na vwe mukuposheela ku mbombo yiinyu.”

15 Akhabhalilo khanaakho abhantu bhakhasubhilaga kwinza kwa Kilisiti, pe bhakhasiibhaga kuti pamu uYookhani we wu Kilisiti.

16 Pe uYookhani akhabhabhuzya bhonti akhati, “Ine inkubhoozya ku minzi, ileelo akwinza umuntu we ali na makha kunshila ine, we ine intakhondeeye poope kubha ne mubhombi uwa kusatula amakhobha gi ndaala zyakwe.† Wunuyo we akhayibhoozya kwa Mupepu uMufinjile na ku mwoto.

17 Uweene akhayibhagabhulanya abhagolosu na bhabhomba mbiibhi, ngati muntu we akukhoma na kupementa ingano pa shikhomelwi, akubhunganika ingano na

---

\* **3:12 3:12** *Abhasonshezya nsonho* Bhaazya mu ***Wilulanyo uwa mazwi amajeni***. † **3:16 3:16** *Intakhondeeye poope kubha ne mubhombi uwa kusatula amakhobha gi ndaala zyakwe* Umujeni inga ayinjila mu nyumba, umubhombi akhamusatulaga amakhobha gi ndaala na kwozya ivinama vwakwe. Imbombo yiniyo yamile ya mubhombi uwa paasi nziila.

kubhiikha mu shanga, ilelo amampunyunzi akupembelela nu mwoto we wutakuzima.”

18 Ku mazwi ganaago na ganji aminji uYookhani akhabhasokhaga abhantu we akubhalumbiilila iNtumi iNyinza.

19 Pilogolela, akhamukhajila umwene uHeloodi, kunongwa ye amwejile uHelodiya umushi wa khambaku waakwe uFilipo, na ku mbiibhi inyinji zye abhombile.

20 Pe uHeloodi akhonjezya uwubhiibhi, akhamukunga uYookhani mwi jeela.

*UYeesu akwozelwa  
(Mataayi 3:13-17; Maalika 1:9-11)*

21 UYookhani we ashiili kukungwa mwi jeela, akhabhalilo khe akhozyaga abhantu abhinji, wope uYeesu akhoozelwa. Pe uYeesu we akupuuta, kumwanya kukhiigukha,

22 uMupepu uMufinjile akhamwishila mu shifwani shi nkunda. Pe izi lya Mulungu kufuma kumwanya likhavwinha likuti, “Iwe we Mwana waani‡ umuganwa, we inkukuseshela.”

*Ishikholo sha Yeesu  
(Mataayi 1:1-17)*

23 UYeesu we akwanda imbombo yaakwe, amile na manha ge gafishiiye amashumi gatatu. Abhantu bhakhasiibhaga kuti amile mwana wa Yoosefu.

UYoosefu amile mwana wa Eli,

24 uEli amile mwana wa Masaati,

uMasaati amile mwana wa Laawi,

---

‡ 3:22 3:22 *uMwana waani* Bhaazya *uMwana wa Mulungu* mu *Wilulanyo uwa mazwi amajeni.*

uLaawi áamile mwana wa Meeliki,  
uMeeliki áamile mwana wa Yanaayi,  
uYanaayi áamile mwana wa Yoosefu,  
<sup>25</sup> uYoosefu áamile mwana wa Matasiya,  
uMatasiya áamile mwana wa Amosi,  
uAmosi áamile mwana wa Nahuumu,  
uNahuumu áamile mwana wa Esili,  
uEsili áamile mwana wa Nagaayi,  
<sup>26</sup> uNagaayi áamile mwana wa Maasi,  
uMaasi áamile mwana wa Matasiya,  
uMatasiya áamile mwana wa Semeini,  
uSemeini áamile mwana wa Yooseki,  
uYooseki áamile mwana wa Yooda,  
<sup>27</sup> uYooda áamile mwana wa Yoanani,  
uYoanani áamile mwana wa Leesa,  
uLeesa áamile mwana wa Zelubabeli,  
uZelubabeli áamile mwana wa Shealitiyeeli,  
uShealitiyeeli áamile mwana wa Neeli,  
<sup>28</sup> uNeeli áamile mwana wa Meeliki,  
uMeeliki áamile mwana wa Adi,  
uAdi áamile mwana wa Kosamu,  
uKosamu áamile mwana wa Elimadamu,  
uElimadamu áamile mwana wa Eli,  
<sup>29</sup> uEli áamile mwana wa Yoshua,  
uYoshua áamile mwana wa Eliezeli,  
uEliezeli áamile mwana wa Yoolimu,  
uYoolimu áamile mwana wa Masaati,  
uMasaati áamile mwana wa Laawi,  
<sup>30</sup> uLaawi áamile mwana wa Similyoni,  
uSimilyoni áamile mwana wa Yũda,  
uYũda áamile mwana wa Yoosefu,  
uYoosefu áamile mwana wa Yoonamu,  
uYoonamu áamile mwana wa Eliakimu,

<sup>31</sup> uEliakimu áamile mwana wa Meleeya,  
 uMeleeya áamile mwana wa Meena,  
 uMeena áamile mwana wa Mataasa,  
 uMataasa áamile mwana wa Naasani,  
 uNaasani áamile mwana wa Daudi,  
<sup>32</sup> uDaudi áamile mwana wa Yeese,  
 uYeese áamile mwana wa Obedi,  
 uObedi áamile mwana wa Boazi,  
 uBoazi áamile mwana wa Salimoni,  
 uSalimoni áamile mwana wa Naashoni,  
<sup>33</sup> uNaashoni áamile mwana wa Aminadaabu,  
 uAminadaabu áamile mwana wa Adimiini,  
 uAdimiini áamile mwana wa Aalamu, §  
 uAalamu áamile mwana wa Hezelooni,  
 uHezelooni áamile mwana wa Peleesi,  
 uPeleesi áamile mwana wa Yuuda,  
<sup>34</sup> uYuuda áamile mwana wa Yaakobo,  
 uYaakobo áamile mwana wa Isaaka,  
 uIsaaka áamile mwana wa Abulahaamu,  
 uAbulahaamu áamile mwana wa Teela,  
 uTeela áamile mwana wa Nahooli,  
<sup>35</sup> uNahooli áamile mwana wa Seluugi,  
 uSeluugi áamile mwana wa Lagau,  
 uLagau áamile mwana wa Peleegi,  
 uPeleegi áamile mwana wa Ebeli,  
 uEbeli áamile mwana wa Saala,  
<sup>36</sup> uSaala áamile mwana wa Keenani,  
 uKeenani áamile mwana wa Alufakisadi,  
 uAlufakisadi áamile mwana wa Sheemu,  
 uSheemu áamile mwana wa Noowa,  
 uNoowa áamile mwana wa Laameki,  
<sup>37</sup> uLaameki áamile mwana wa Mesuseela,

---

§ 3:33 3:33 UAalamu Uwusimbe wumo uwi maandi wakuti Aalini.



uMesuseela áamile mwana wa Enoki,  
 uEnoki áamile mwana wa Yaaledi,  
 uYaaledi áamile mwana wa Mahalaleeli,  
 uMahalaleeli áamile mwana wa Keenani,  
<sup>38</sup> uKeenani áamile mwana wa Enoshi,  
 uEnoshi áamile mwana wa Seeti,  
 uSeeti áamile mwana wa Adamu,  
 woope uAdamu áamile mwana wa Mũlungũ.

## 4

### *UYeesu akulingwa nu Seetani (Mataayi 4:1-11; Maalika 1:12-13)*

<sup>1</sup> UYeesu akhasogola pa lwizi ulwa Yoolodani, akhalongolwaga nu Mupepu uMufinjile. UMupepu uMufinjile akhamutwala mu shilozu.

<sup>2</sup> Kukuula akhalingwa nu Seetani insiku amashumi gani. Insiku zyonti ziniizyo ataliye naakhamu, kũ khabhalilo khanaakho inzala yikhamuluma.

<sup>3</sup> Pe uSeetani akhamubhuzya uYeesu akhati, “Inga iwe we Mwana wa Mũlungũ, libhuzye iwe ili ligalũhane libhe likaati.”

<sup>4</sup> UYeesu akhamwamula akhati, “Yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Uwupuma wa muntu wutakufumilana ni shaakulya sheene.’”<sup>\*</sup>

<sup>5</sup> Pe uSeetani akhamutwala uYeesu pamu pe pali pamwanya nhaani, akhamulanga uwumwene uwi nsi zyonti kũ khabhalilo khashe.

<sup>6-7</sup> USeetani akhati, “Ine intiikupe uwaamulo uwa uwumwene uwu wonti ni togo lyakwe, inga wansugamilila na kumpuuta, kũongwa ye

---

\* **4:4 4:4** Bhaazyá Nkumbushizyo 8:3.

viniivi vwonti vwani, niine inkuumupa umuntu wowonti ku shigane shaani.”

8 UYeesu akhamwamula akhati, “Yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Umuputaje uMwene uMlungu waakho, khabhili umubhombelaje wuuyo mwene.’†”

9 Pe uSeetani akhamutwala uYeesu ku Yelusaleemu, akhamwimiilisa pa ndungo iyi Nyumba iMfinjile,‡ akhamubhuzya akhati, “Inga iwe we Mwana wa Mlungu, yisambe paasi kufuma panaapa.

10 Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

‘uMlungu atibhasonteeleze  
abhakhahizya bhaakwe,  
bhakulindiilile,’§

11 khabhili,

‘Bhatikutone mu nyooobhe zyaaho,  
inga ivinama vwakho vitakhakhomele mu mawe.’\*”

12 UYeesu akhamwamula akhati, “Yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Utamulingaje uMwene uMlungu waakho.’†”

13 USeetani akhamulekha uYeesu ku khabhalilo we aamala kumulinga ku madala ganaago gonti.

---

† 4:8 4:8 Bhaazya Nkumbushizyo 6:13. ‡ 4:9 4:9 Pa ndungo iyi Nyumba iMfinjile Pamu mu Nyumba iMfinjile pazenjiilwe kuzubha kumwanya nhaani, inga umuntu alenda kufuma pampo angafwa. § 4:10 4:10 Bhaazya Zabuuili 91:11. \* 4:11 4:11 Bhaazya Zabuuili 91:12. † 4:12 4:12 Bhaazya Nkumbushizyo 6:16; Kufuma 17:1-7.

*UYeesu akukhaanwa mu Naazaleti  
(Mataayi 4:12-17; 13:53-58; Maalika 1:14-15;  
6:1-6)*

<sup>14</sup> Pe uYeesu akhagalukha mu Galilaaya, ali na makha ga Mupepu uMufinjile. Intumi zyakwe zikhasaata mu nhaaya zyonti impalamani.

<sup>15</sup> Akhamanyizyaga mu masinagoogi‡ gaabho, na bhantu bhonti bhe bhámutejeleziizye bhakhamupaalaga.

<sup>16</sup> Isiku limo, uYeesu akhafikha mu Naazaleti, akhakhaaya khe ákuliiye. Isiku iyi Sabaato§ akhinjila mwi sinagoogi anza she yáamile mwata yaakwe. Akhimiilila kuti abhaazye uWusimbe uWufinjile. <sup>17</sup> Bhakhaamupa ishitaabu isha mukuwi uYeesaya, akhagubula pa wusimbe we wakuti,

<sup>18</sup> “UMupepu wa Mwene ali peeka niine,  
kunongwa ye uMulungu ansebhile  
kubhalumbiilila  
abhapiina iNtumi iNyinza.

Ansonteleziizye kubhabhuzya bhe bhali mwi  
jeela,

intumi izya kusatulwa kwabho,  
na bhe bhatakulola,  
intumi izya kulola winza.

Ansonteleziizye kubhapokha bhe  
bhakubhonetwa,

<sup>19</sup> na kumanyisya akhabhalilo khe uMwene  
atiyinze  
kubhasaya abhantu.”

---

‡ 4:15 4:15 Amasinagoogi Bhaazya **isinagoogi** mu **Wilulanyo  
uwa mazwi amajeni.** § 4:16 4:16 ISabaato Bhaazya mu  
**Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

20 We abhaazya, akhagubishila ishitaabu shila, akhamugalushizya umubhombi uwi sinagogi, akhiikhala inga ayande kumanyizya. Abhantu bhonti bhe bháamile mu nyumba yiila bhakhamutontomela na miiso.

21 Pe akhanda kubhamanyizya akhati, “Ziniizi zye mwazyimvwa inkubhaazya mu Wusimbe uWufinjile, umusanyuunu zyakwila.”

22 Bhonti bhakhamupaala nhaani, bhakhaswiga ku mazwi aga lusayo ge alonjile, bhakhati, “Bhuli, wanuunu te mwana wa Yoosefu?”

23 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Nalyoli mutimbuzye ku miibhikho kuti, ‘Iwe muganga, yiponie wuneewe!’ Kwe kuti, imbombo zye tuzyimvwizye ubhombile ma khakhaaya akha mu Kapelenaumu, ishi ubhombe na panaapa pa khakhaaya akha papiinyu wuneewe.”

24 Akhajendelela kulonga akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya, abhantu bhakumushindikha umukuwi ukunji kwonti, ileelo abha ma nhaaya yaakwe bhatakumushindikha.

25 Mu nsiku izya mukuwi uEliya, imvula yitátoonyile amanha gatatu na meezi amutanda, inzala impiti yikhagwa ma nsi yonti iya mu Isilaeli. Nalyoli inkubhabhuzya, akhabhalilo khanaakho bháliipo abhafwile abhinji ma nsi yiniyo.

26 Ileelo uMlungu atamusonteleziizye uEliya kwa mufwile ngaweeka ma bhanaabho abha mu Isilaeli, lyoli amusonteleziizye kwa mufwile uwa ma khakhaaya akha mu Saleeputa, ma nsi iya

mu Sidooni.\*

27 Khabhili mu nsiku izya mukuwi uElisha, bháliipo abhantũ abhinji abhi mpũngo iya maketa mũ nsi iya mu Isilaeli. Heelo atáliipo ngaweeka we ásatushile, lyoli uNaamani mwene we áfumile mũ nsi iya mu Siiliya.”†

28 Abhantũ bhonti bhe bhámile mwi sinagoogi, we bhimvwa amazwi ganaago, bhakhavitwa nhaani.

29 Pe bhakhimiilila, bhakhamufumwa uYeesu mũ khakhaaya khaabho khe khámile pamwanya pa khagamba. Bhakhanzaga kumubunshiilila kũ nkũkha inga alendele paasi, afwe.

30 Heelo uweene akhashila pakaasi yaabho, akhasogola.

*UYeesu akubhinga amapepu  
(Maalika 1:21-28)*

31 Pílongolela, uYeesu akhabhala mũ nhaaya iya mu Kapelenaumu, ye yámile mũ nsi iya mũ Galilaaya. Isiku ilyi Sabaato, akhinjila mwi sinagoogi, akhanda kũmanyizya abhantũ.

32 Abhantũ bhakhaswiga nhaani ni manyizyo zyakwe, kũnongwa ye akhamanyizyaga ngati muntu uwa waamulo.

33 Mwi sinagoogi liila, áliipo umuntu uwi pepu ibhiibhi. Akhakhoola kwi zi ilya kũdandizya akhati,

---

\* 4:26 4:26 Bhaazya 1 Bhamwene 17:8-24. † 4:27 4:27 Bhaazya 2 Bhamwene 5:1-14.

34 “Tuli na khooni niiwe Yeesu Munaazaleti? Kwe kuti uyinzile kutunanganya? Inkumanyile kuti iwe we naanu, iwe we Mufinjile wa Malungu!”

35 UYeesu akhalikhajila ipepu liila akhati, “Puma! Fuma mwa muntu unu!” Pe ipepu liila likhamugwisya umuntu ula pilongolela yaabho, likhafuma sita kumuvwalazya.

36 Abhantu bhonti bhakhaswiga nhaani, bhakhazabhanaga bheene bhakhatinji, “Ziniizi zya kuswijizya nhaani! Umuntu unu akubhinga amapepu amabhiibhi ku makha nu waamulo, goope gakufuma!”

37 Intumi zya Yeesu zikhasaata mu nsi yiila yonti.

*UYeesu akuponia abhabhinu  
(Mataayi 8:14-17; Maalika 1:29-39)*

38 UYeesu akhafuma mwi sinagoogi, akhabhala mu nyumba ya Siimoni. We aafikha, akhamulola unyavwala wa Siimoni abhinile inzegema nhaani, bhakhamulaabha uYeesu amwavwe.

39 Pe akhimiilila papiipi nu mubhinu, akhayikhajila inzegema yiila. Panaapo umubhinu akhaponi, akhimiilila na kulingaanya ishaakulya kunongwa yaabho.

40 Izabha we lyaswa, abhantu bhonti bhe bháamile na bhabhinu abhi mpungo izya vikholo ivwinji, bhakhamutwalila uYeesu abhabhinu bhaabho. Uweene akhabhapalamansyaga bhonti, akhabhaponiaga.

41 Khabhili akhabhingaga amapepu amabhi-  
ibhi, gakheepaga ku bhantu abhinji, kumo  
gakulwetaana gakhatinji, “Iwe we Mwana wa  
Mulungu!” Kunongwa ye gamumanyile kuti  
we wu Kilisiti, uYeesu akhagakhaanaga kuti  
gatalongaje izwi lyolyonti.

42 Indaabhi yaakwe we kwasha, uYeesu  
akheepa mu nhaaya yila akhabhala pamu pe  
patali na bhantu. Impuga impiti iya bhantu  
bhakhanda kumwanza, bhakhafikha pe amile.  
We bhamulola, bhakhalinga kumudinda kuti  
atasogolaje.

43 Heelo uweene akhabhabhuzya akhati,  
“Inkwanzwa kulumbilila iNtumi iNyinza izya  
wumwene wa Mulungu‡ mu nhaaya izinji,  
kunongwa yiniyo ye uMulungu ansonteleziize  
kubhomba.”

44 Pe uYeesu akhabhala mu nhaaya niizyo  
niizyo izya mu Galilaaya,§ akhalumbililaga mu  
masinagoogi.

## 5

*UYeesu akubhabhilishila abhalandati abha  
kwanda*

*(Mataayi 4:18-22; Maalika 1:16-20)*

1 Isiku limo, uYeesu ayimiliye pambali pa  
sumberi uwa Genezaleeti,\* akhamanyizyaga  
izwi lya Mulungu. Abhantu abhinji

---

‡ 4:43 4:43 Uwumwene wa Mulungu Bhaazya mu **Wilulanyo**  
**uwa mazwi amajeni.** § 4:44 4:44 Galilaaya Uwusimbe wumo  
uwi maandi wakati Yudeeya. \* 5:1 5:1 Usumberi uwa Genezaleeti  
litaawa ilyamwabho ilya sumberi uwa Galilaaya.

bhakhamubijilizyaga we bhakusejelela kukwakwe kutejeelezya izwi lya Mulungu.

<sup>2</sup> UYeesu akhavihola ivituuli vibhili pambali pa sumbi, abhazubhula nswi abhanensho abha vituuli viila bhataliipo, kunongwa ye bháamile kwozya inyaavu zyaaho.

<sup>3</sup> UYeesu akhinjila mu shituuli sheeka, she sháamile sha Siimoni. Akhamulaabha uSiimoni ashisejeelezye khashe mukaasi mwa sumbi, pe uYeesu akhiikhala mu shituuli, akhamanyizyaga impuga iya bhantu.

<sup>4</sup> We aamala kumanyizya, akhamubhuzya uSiimoni akhati, “Twala ishituuli pe pibhiye, pe mwisye inyaavu zyinyu, muzubhule inswi.”

<sup>5</sup> USiimoni akhamwamula uYeesu akhati, “We Mupiti, tubhombile imbombo iya kuzubhula wusiku wonti, tutakhaajile naakhamu. Ishi, pe walonga weewe, intiyiisye inyaavu.”

<sup>6</sup> USiimoni na bhamwabho bhakhiisya inyaavu zyaaho. We bhiisya, inswi inyinji nhaani zikhalemwa, inyaavu zikhanda kudadukha.

<sup>7</sup> Pe bhakhabhapalizya abhamwabho bhe bháamile mu shituuli isha wubhili, kuti bhinze kubhaavwa. We bhinza, bhakhiizuzya inswi ivituuli vwonti vibhili, inswi zyámile nyinji nhaani paka ivituuli vikhanzaga kuswibha.

<sup>8</sup> USiimoni Peeteli we aalola ziniizyo, akhasugamila pa Yeesu akhati, “We Mwene, inkulaabha uyeepe papaani, kunongwa ye ine ne mubhomba mbiibhi.”

<sup>9</sup> USiimoni alonjile ziniizyo, kunongwa ye uweene na bhanji bhonti bhe bháamile peeka,



bhahaswiga nhaani ku winji wi nswi zye bházubhúye.

<sup>10</sup> Bhoope abhaana bha Zebedaayo, uYaakobo nu Yookhani, bhe bhakhavwanaga nu Siimoni, bhahaswiga nhaani. Pe uYeesu akhamúbhúzya uSiimoni akhati, “Siimoni utogopaje, kufuma umúsanu intikúbbiishe kuti úzúbhúlaje abhantu na kúbhaleeta kúkwani.”

<sup>11</sup> Pe bhakhavitwala ivitúli vwabho pambali pa súmbi, bhakhavilekha panaapo vwonti, bhakhamúlandata uYeesu.

*UYeesu akumponia umuntu úwa maketa  
(Mataayi 8:1-4; Maalika 1:40-45)*

<sup>12</sup> Isiku limo, uYeesu akhinjila mu nhaaya yimo, munúmwó áliipo umuntu úwa maketa múbhili wonti. Umuntu úla we amúlola uYeesu, akhagwa shikupama paasi, pe akhamúlamba akhati, “Mwene, inga uyiganile, únsatúle.”

<sup>13</sup> UYeesu akhagolosya inyoobhe yaakwe, akhamúpalamansya akhati, “Injiganile kuti úpone, úsatúshe.” Akhabhalilo khanaakho amaketa gakhawepa mu múbhili waakwe.

<sup>14</sup> Akhamúsokha umuntu úla akhati, “Útahasheelee kumúbhúzya umuntu wowonti úla ziniizi. Lyoli bhalaga úyilolesye kwa mupuutili,† úbhale ufumwe imfinjile izya kusatulwa kwakho zye uMoose álajiziizye, inga

---

† 5:14 5:14 Bhalaga úyilolesye kwa mupuutili Kufumilana ni ndajizyo zya Moose, umupuutili we akhasimishizyaga kuti umuntu aponile amaketa. Bhaazyá Bhaláawi 14:1-32.

abhantũ bhonti bhazilole imbombo zya Mũlungũ zye abhomba kũkwakho.”

<sup>15</sup> Heelo intumi zya Yeesu zikhonjela kũvwinha imbali zyonti. Abhantũ abhinji bhakhabhũngaanaga kũmũtejeelezya, akhabhaponiaga impũngo zyaabho.

<sup>16</sup> Heelo uweene akhabhalaga kupuuta ukutali kwe kutali na bhantũ.

*UYeesu ali na makha aga kũtũũyĩla imbiibhi  
(Mataayi 9:1-8; Maalika 2:1-12)*

<sup>17</sup> Isiku limo, uYeesu akhamanyizyaga abhantũ. Mũ bhanaabho bháliĩpo aBhafalisaayi‡ na bhamanyizyi abhi ndajizyo zya Moose,§ kufuma mũ tũkhaaya twonti utwa mũ Galĩlaaya na mu Yudeeya, na mũ nhaaya iya Yelusaleemu. Amakha ga Mwene gáamile peeka nawo kũbhaponia abhabhinu.

<sup>18</sup> Pe bhakhinza abhantũ bhamu, bhámupimbile mũ shilili umuntu we áamile nu wubhinu uwa kufwa kũndwimo, bhakhanzaga kumwinjizya mu nyumba kũti bhamũbhiishe pa Yeesu.

<sup>19</sup> Heelo bhakhapootwa kumwinjizya umubhinu ula pa shilyango, kũnongwa ye abhantũ bhizuuye nhaani. Pe bhakhazũbha kũ shisonyonje ishi nyumba,\* bhakhadobhola

---

‡ **5:17 5:17** *ABhafalisaayi* Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** § **5:17 5:17** *Abhamanyizyi abhi ndajizyo zya Moose* Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** \* **5:19 5:19** *Ishisonyonje ishi nyumba* Mu nsiku ziila, inyumba zya Bhayahuudi zyámile ni visonyonje ivwanzaali. Bhakhazengaga intandalilo kunzi izya kũzũbhila pamwanya.

ishisonyonje. Bhakhamwisya we álemaaye mũ shilili, pakaasi pe uYeesu áamile.

20 UYeesu we alalola ulwitikho lwabho, akhamubhũzya umubhinu ula akhati, “Manyani, utuyiliilwe imbiibhi zyakho.”

21 Pe abhamanyizyi abhi ndajizyo na Bhafalisaayi bhaala bhakhanda kuyibhũzilizya kuti, “Ishi wunũnu wu naanu, we akumushoolanya umulungu? Ataliipo umuntu we angabhatũyila abhantu imbiibhi, lyoli wũ Mulungu mwene.”

22 Zye bhakhayibhũzilizyaga, uYeesu akhazimanya, pe akhabhabhũzilizya akhati, “Khooni khe mukusibha ziniizi mũ mooyo giinyu?”

23 Ishi lyoni lye lipupuusu nhaani: kumubhũzya umuntu unũ we alemaaye kuti, ‘Imbiibhi zyakho zituyiliilwe,’ awe kuti, ‘Yimiilila, jendaga’?

24 Ishi leelo inkwanza imbalanje kuti, umwana wa Muntu† ali nũ waamulo uwa kubhatũyila imbiibhi abhantu mũ nsi.” Pe uYeesu akhamubhũzya umuntu ula we alemaaye akhati, “Inkukubhũzya inkuti yimiilila, yeega ishilili shaakho, bhalaga kukhaaya.”

25 Panaapo umuntu ula akhimiilila pamiiso gaabho, akheega ishilili shaakwe, akhasogola akhagalukha kukhaaya kukwakwe kumo akumũpaala umulungu.

26 Pe bhonti bhakhaswiga na kumũpaala umulungu, bhakhabha ni lyoga nhaani,

---

† 5:24 5:24 *umwana wa Muntu Bhaazya mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.*

bhakhati, “Umusanyuunu twazilola izya kuswijizya!”

*UYeesu akumubhilishila uLaawi  
(Mataayi 9:9-13; Maalika 2:13-17)*

<sup>27</sup> Pilingolela, uYeesu akhasogola paala pe áamile, akhamulola umusonshezya nsonho umo, we bhakhatinji uLaawi,‡ ayikhaaye mu ofesi yaakwe iya kusonshezya insonho. UYeesu akhamubhuzya akhati, “Ndandataje.”

<sup>28</sup> Nalubhilo, uLaawi akhavilekha vwonti, akhanda kumulandata uYeesu.

<sup>29</sup> Pilingolela, uLaawi akhamubhiishila uYeesu ishikulukulu mu nyumba yaakwe. Panaapo páamile ni shipuga ishipiti isha bhasonshezya nsonho na bhantu abhanji abhinji.

<sup>30</sup> Pe aBhafalisaayi na bhamanyizyi bhaabho abhi ndajizyo bhakhanda kuyibhuna ku bhalandati bha Yeesu bhakhatinji, “Khooni khe mukulya na kumwela peeka na bhasonshezya nsonho na bhabhomba mbiibhi?”

<sup>31</sup> UYeesu akhabhaamula akhati, “Abhantu bhe bhatabhinile bhatakumwanza umuganga, lyoli bhe bhabhinu.

<sup>32</sup> Ine intinzile kubhanza bhe bhakuyilola kuti bhagolosu, lyoli ninzile kubhanza abhabhomba mbiibhi, kuti bhalaataje.”

*Imanyizyo ku zya kuyiima kulya  
(Mataayi 9:14-17; Maalika 2:18-22)*

<sup>33</sup> Abhantu bhaala bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, “Abhalandati bha Yookhani na bhalandati bha Bhafalisaayi bhali ni mwata iya

‡ 5:27 5:27 ULaawi itaawa ilyamwabho we bhakuti uMataayi.

kuyiima kulya insiku zimo, kuti bhayibhiiſhe mu mpuuto. fleelo abhalandati bhaakho bhakulya na kumwela insiku zyonti!”

<sup>34</sup> UYeesu akhabhaamula akhati, “Abhantu bhe bhalanjiliilwe ku weeji, bhangayiima kulya anza bhuliibhuli, we bhali peeka nu wa weeji?”

<sup>35</sup> fleelo mu nsiku zye zikwinza, we abhalugu bhamwefwa uwa weeji pakaasi yaabho, akhabhalilo khanaakho bhakhayiyiima kulya.”

<sup>36</sup> Khabhili akhabhaamula ku shikholanyo akhati, “Ataliipo umuntu we akudeebula ishипaatikho mu mwenda umupwa, kuti asoneele mu mwenda umukulu. Inga akhonzya shiniisho, we ananganya umwenda umupwa. Peeka na shiniisho, ishипaatikho shiila shitakukholana nu mwenda umukulu.”

<sup>37</sup> Khabhili ataliipo umuntu we akubhiikha idivaayi§ impwa mu ntembe\* inkulu zye zilalile. Inga abhomba shiniisho, we yikulula intembe zikubazukha, idivaayi yikwitikha ni ntembe yoope yikunanjikha.

<sup>38</sup> fleelo, idivaayi impwa yikwanziwa kuyibhiikha mu ntembe impwa.

<sup>39</sup> Khabhili ataliipo umuntu we akuyigana kumwela idivaayi impwa, kumo amweleeye inkulu, kunongwa ye akuti idivaayi inkulu ye nyinza.”

## 6

---

§ 5:37 5:37 *Idivaayi* Bhaazya mu *Wilulanyo uwa mazwi amajeni.* \* 5:37 5:37 *Intembe* Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti *nyambi.*

*UYeesu wu Mwene wu Sabaato  
(Mataayi 12:1-8; Maalika 2:23-28)*

<sup>1</sup> Isiku limo ilyi Sabaato, uYeesu akhashilaga mu vwizi ivwi ngano. Abhalandati bhaakwe bhakhanda kudumula amatwe agi ngano, bhakhapukusulaga na kulya.

<sup>2</sup> Pe abhafalisaayi bhamu bhakhahabhuziizya bhakhati, “Khooni imwe mukubhomba zye zitakwitishilwa kubhomba pi siku ilyi Sabaato?”

<sup>3</sup> UYeesu akhabhaamula akhati, “Mutabhazizye mu Wusimbe she uDaudi abhombile we inzala yabhaluma, uweene peeka na bhamwabho?”

<sup>4</sup> Ayinjiiye mu nyumba ya Mulungu, akheega amakaati ge gabhishiilwe pa shigemo ku mbombo imfinjile, akhalya, akhaabhapa na bhamwabho. Indajizyo zitakhitishizyaga abhantu kulya amakaati ganaago, lyoli abhapuutili bheene.”\*

<sup>5</sup> UYeesu akhabhabhuzya winza akhati, “Umwana wa Muntu we wu Mwene wu Sabaato.”

*UYeesu akumponia umuntu pi siku ilyi Sabaato  
(Mataayi 12:9-14; Maalika 3:1-6)*

<sup>6</sup> Isiku ilyamwabho ilyi Sabaato, uYeesu akhinjila mwi sinagoogi, akhanda kumanyizya abhantu. Mukaasi muula, aliipo umuntu umo we inyoobhe yaakwe iya kundiilo yalemaaye.

---

\* **6:4 6:3-4** Bhaazya 1 Samweli 21:1-6.

<sup>7</sup> ABhafalisaayi na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhakhamuzijilaga uYeesu, inga bhalole she atimuronie umuntu ula pi siku ilyi Sabaato. Bhakhamubhendeelaga shiniisho, kunongwa ye bhakhanzaga idala ilya kumusitaaka uYeesu.

<sup>8</sup> Heelo uYeesu akhamanya insiibho zyaabho. Pe akhamubhuzya umuntu ula we alemaaye inyoobhe akhati, “Bhukha, uyimiilile pakaasi.” Pe umuntu ula akhabhukha, akhimiilila pakaasi yaabho.

<sup>9</sup> Pe uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Inkubhabhuziizya, bhuli, lyoni lye indajizyo zikwitishizya pi siku ilyi Sabaato, ku kubhomba imbiibhi, awe ku kubhomba inyinza, ku kugoga awe ku kuponia uwuumi?”

<sup>10</sup> UYeesu akhazyunguula kubheenyanya bhonti, akhamubhuzya umuntu ula akhati, “Golosya inyoobhe yaakho.” Wooke akhagolosya, yikhapona, yikhabha nyinza bhulo.

<sup>11</sup> ABhafalisaayi na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhaala bhakhaviitwa nhaani, bhakhazaabhana kuti bhatimubhombe lyoni uYeesu.

*UYeesu akusebha abhasundikwa ishumi na bhabhili*

*(Mataayi 10:1-4; Maalika 3:13-19)*

<sup>12</sup> Isiku limo, uYeesu akhabhala mwi gamba kupuuta, kunukwo akhapuuta kwa Mulungu uwusiku wonti.

<sup>13</sup> Ishilaabhila, akhabhabhilishila abhalan-dati bhaakwe. Mu bhanaabho akhabhasebha ishumi na bhabhili, akhaabhapa itaawa ilya bhasundikwa.

14 Abhasundikwa bhanaabho bhe bha bhiibha: uSiimoni we uYeesu ámutanúye itaawa ilya Peeteli, uAndeleeya ukhambaku wa Siimoni, uYaakobo, uYookhani, uFilipo, uBatolomaayo,

15 uMataayi, uToomasi, uYaakobo umwana wa Alufeeyo, uSiimoni umulwila nsi yaakwe,†

16 uYuda umwana wa Yaakobo, nu Yuda Sikalioti, we amulonjeleeye uYeesu.

*UYeesu akuronia abhabhinu  
(Mataayi 4:23-25)*

17 UYeesu akhiikha kufuma mwi gamba, peeka na bhalandati bhaakwe. We aafikha pa khantelama, akhimilila. Papaala páamile ishípuga ishípiti isha bhalandati bhaakwe, peeka ni mpuga impiti iya bhantu. Abhantu bhanaabho bháfumile imbali izya mu nsi iya Yudeeya na mu nhaaya iya Yelusaleemu, na mumbali mwa sumbi mu nhaaya izya Tiilo ni Sidooni.

18 Abhantu bhaala bhábhhalile paala kumutejeelezya uYeesu, na kuti abhaponie impungo zyabho. Bhoope bhe bhakhayimbaga na mapepu amabhiibhi, akhabhaponiaga.

19 Abhantu bhonti bhakhanzaga kumupalamansya uYeesu, kunongwa ye amakha kufuma mumwakwe gakhabhaponiaga bhonti.

*Imanyizyo izya lusayo ni zya shigune  
(Mataayi 5:1-12)*

20 UYeesu akhabheenyabhalandati bhaakwe, akhabhabhuzya akhati,

† 6:15 6:15 USimoni umulwila nsi yaakwe Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti uSiimoni uMuzeloote.



“Musayiilwe imwe, mwe mwe bhapiina,  
 kunongwa ye uwamwene wa Mulungu wi-  
 inyu.

21 Musayiilwe imwe, mwe muli ni nzala akhab-  
 halilo ikha,  
 kunongwa ye mukhayiikuta.

Musayiilwe imwe, mwe mukulila akhabhalilo  
 ikha,  
 kunongwa ye mukhayisekha.

22 Musayiilwe imwe, mwe abhantu bhakubhavi-  
 itilwa,  
 kubhazila na kubhaliga,  
 na kubhalonga kuti muli ni mbiibhi  
 kunongwa ye mukumwitikha uMwana wa  
 Muntu.

23 “Bhoope abhamaama bhaabho,  
 bhábhayimwizye abhakuwi shiniisho. Pe  
 ziniizyo we zikubhombekha, museshelaje  
 na kutomonhana, kunongwa ye uMulungu  
 akhayibhaposheelezya ku winji kumwanya.

24 Heelo mushleeye mwe mwe bhadumbwe,  
 kunongwa ye uluseshelo lwinyu,  
 muluposheeye.

25 Mushleeye imwe, mwe mukwikuta akhab-  
 halilo ikha,  
 kunongwa ye mukhayibha ni nzala.

Mushleeye imwe, mwe mukusekha akhabhalilo  
 ikha,  
 kunongwa ye mukhayiyilumbuzya na  
 kulila.

26 Mushleeye imwe, mwe abhantu bhonti  
 bhakubhapaala,

kunongwa ye liniilyo lye abhamaama  
bhaabho bhábhombile,  
kubhapaala abhakuwi abhi lenga.

*Imanyizyo ku zya kubhagana abhalugũ*  
(Mataayi 5:38-48; 7:12a)

<sup>27</sup> “Ishi, inkubhabhũzuya imwe mwe mukutejeelezuya, mubhaganaje abhalugũ bhiinyu, na bhe bhakubhaviitilwa, mubhabhombelaje inyinza.

<sup>28</sup> Bhe bhakubhaguna mubhalabhilaje ulusayo kwa Mũlungũ. Bhe bhakubhabhombela zye zitakhondeeye, mubhaputilaje kwa Mũlungũ.

<sup>29</sup> Umuntu inga akũkhoma ku lũdili ulwi mbali yeeka, muleshe akũkhome ni mbali iyamwabho. Khabhili umuntu inga akũfwũlila ikooti lyakho, muleshe ayeeje ni nshaati.

<sup>30</sup> Umuntu wowonti we akũkũlaabha akhantũ, umũpanje. Khabhili umuntu inga afwũla ivintu vwakho, utatinji akũgalũshizye.

<sup>31</sup> Mubhabhombelaje abhanji anza she niimwe mukwanza kubhombelwa.

<sup>32</sup> “Inga mukubhagana bhaala bhe bhabhaganile imwe, mutali ni lya kũyibaada pamiiso ga Mũlungũ. Bhoope abhabhomba mbiibhi, bhakubhagana bhaala bhe bhabhaganile!

<sup>33</sup> Khabhili inga mukubhabhombela inyinza bhaala bhe bhakubhabhombela inyinza, mutali ni lya kũyibaada pamiiso ga Mũlungũ. Bhoope abhabhomba mbiibhi bhakubhomba anza shiniisho!

<sup>34</sup> Inga mwabhapabhila bhaala bhe mumanyile kuti bhangabhagalũshizya, mungaposheela khantũ khooni? Bhoope abhabhomba mbiibhi

bhakubhaphila abhamwabho, kunongwa ye bhamanyile kuti, bhangabhagalushizya vwonti!

<sup>35</sup> “Lyoli imwe, mubhaganaje abhalugũ bhiinyu na kubhabhombela inyinza. Mubhapabilaje, sita kusubhila kuti bhatibhagalushizye. Inga mwabhomba ziniizyo, uMwungu akhayibhasomba ivwinji. Khabhili mukhayibha mwe bhaana bha Mwungu uMuriti uwa kumwanya, kunongwa ye uweene akubhabhombela inyinza bhe bhatakusalifwa na ku bhabhomba mbibhi.

<sup>36</sup> Mubhalolelaje ishisa abhantu bhonti, anza she uTaata wiinyu uMwungu akubhalolela ishisa abhantu.

*Imanyizyo ku zya kulonga abhanji  
(Mataayi 7:1-5)*

<sup>37</sup> “Mutabhalongaje abhanji, pe niimwe te mukhalongwe na Mwungu. Mutabhabhunaje abhanji, pe niimwe te mukhaabhunwe. Mubhatuyilaje abhanji, pe niimwe mukhayituyilwa.

<sup>38</sup> Mubhanje mwe bhateti, pe niimwe mukhayitetwa, mu shipimilo she shisindiliilwe, shizuyeye na kwitinhana. Kwe kuti shipimilo she mukubhapimila abhanji, she shiniisho uMwungu akhayipimila kukwinyu.”

<sup>39</sup> UYeesu akhalonga ma shikholanyo akhati, “Bheli, umuntu we afuuye amiiso angakhola kumulongola uwamwabho we afuuye amiiso? Inga bhakhonzya shiniisho, bhonti bhabhili bhakalendela mu lyina.

<sup>40</sup> Umumanyili atangamushila umumanyizyi waakwe. Ileelo, we aamala kumanyila zyonti, pe akhayibha anzu mumanyizyi waakwe.

<sup>41</sup> “Khooni khe ukwenya ikooko lye lili mu lyiso lya wamwinyu, ileelo utakulola umakooko we wuli mu lyiso lyakho?”

<sup>42</sup> Zingabha bhaliibhali kumabhuzya uwamwinyu kuti, ‘We wamwitũ, isuuti inkwefwe ikooko lye lili mu lyiso lyakho,’ ileelo iwe waneewe utakwefwa umakooko we wuli mu lyiso lyakho? Iwe uli ni shisa ishi lenga! Yeefwa suuti umakooko we wuli mu lyiso lyakho. Pe ungakhola kwefwa ikooko lye lili mu lyiso lya wamwinyu.

*Abhantu bhakumanyikha ku njendo zyahho  
(Mataayi 7:16-20; 12:33-35)*

<sup>43</sup> “Litaliipo ikwi ilyinza lye likwela amatunda amabhiibhi, khabhili litaliipo ikwi ibhiibhi lye likwela amatunda aminza.

<sup>44</sup> Abhantu bhakulimanya ikwi kufumilana na matunda gaakwe, ye nongwa abhantu bhatakutungula amatunda agi kwi ilyi tiini mu mimvwa, awe agi zabiibu mu nyangwa.

<sup>45</sup> Shiniisho she zili, umuntu umwinza akulonga inyinza, zye zikufuma mu mwoyo waakwe umwinza. Wooke umuntu umubhiibhi akulonga imbiibhi, zye zikufuma mu mwoyo waakwe umubhiibhi. Kunongwa ye umuntu akulonga zye zyizuuye mu mwoyo waakwe.

*Ishikholanyo isha bhazenji bhabhili  
(Mataayi 7:24-27)*

46 “Khooni khe mukuntekha kuti, ‘Mwene, Mwene,’ ileelo mutakubhomba zye inkubhabhuzya?

47 Umuntu wowonti we akwinza kukwani, na kutejeelezya amazwi gaani na kugalema, intimukholanye ni shikholanyo ishi:

48 “Akubha anzu muntu we ázenjile inyumba. We akwanda, akhabana ulwalo kwikha paasi pi lyalaawe, akhazenga ulwalo ulwi nyumba, pe akhamala kuzenga inyumba yonti. Imvula we yatoonya inyinji, ulwizi lukhiizula nhaani, aminzi gakhapongola, gakhabhala ku makha, gakhabunshila inyumba yiila, ileelo yitakhayinga ngakheeka, kunongwa ye inyumba yázenjiilwe akhinza mu lwalo ulugomu.

49 Ileelo umuntu we akutejeelezya amazwi gaani, sita kugalema, wunuyo akukholana nu muntu we ázenjile inyumba yaakwe pa muselesenga sita lwalo. Aminzi we gizula mu lwizi gapongola, gakhabhala ku makha, gakhabunshila inyumba yiila, yikhagwa panaapo na kupongonhana yonti.”

## 7

### *Elwitikho lwa muntu we te Muyahuudi (Mataayi 8:5-13; Yookhani 4:43-54)*

<sup>1</sup> UYeesu we aamala kuyibhuzya impuga ya bhantu amazwi ganaago gonti, akhabhala mu nhaaya iya mu Kapelenaumu.

<sup>2</sup> Mu nhaaya yiniyo, áliipo umuntu umo we atáamile Muyahuudi, áamile mupiti wa bhasikaali abha Shiluumi. Umupiti wunuyo

ámamile nu mutumwa we ámuganile nhaani. Umutumwa úyo áamile mubhinu, ápalamiye kufwa.

<sup>3</sup> Umupiti ula, we ayimvwa inongwa izya Yeesu, akhabhasonteelezya abhasongo bhamu abha Bhayahuudi kwa Yeesu, bhabhale bhamulaabhe ayinze kumuponia umutumwa waakwe.

<sup>4</sup> Abhasongo bhaala, we bhaafikha kwa Yeesu, bhakhamulamba nhaani bhakhati, "Umuntu úyo akhondeeye kuti umubhombele izwi liniili,

<sup>5</sup> kunongwa ye abhaganile abhantu abhi nsi yitú, kabhili we atuzenjeeye isinagoogi."

<sup>6</sup> Pe uYeesu akhabhala peeka na bhasongo bhaala kukhaaya kwa mupiti. We bhapamila, umupiti wunúyo akhabhasonteelezya abhamanyani bhaakwe, bhakhabhala ni ntumi yaakwe kwa Yeesu, bhakhamubhúzya bhakhati, "We Mwene, utayiyimvwaje, kunongwa ye intakhondeeye kuti uyinjile mu nyumba yaani.

<sup>7</sup> Ye nongwa naalola kuti poope intakhondeeye kwinsa kukwakho. Heelo ulonje izwi lyene, umubhombi waani atipone.

<sup>8</sup> Kunongwa ye niine bhúlo indi paasi pa bhapiti bhaani. Kabhili indi na bhasikaali bhe bhali paasi papaani. Inga namubhúzya weeka nati, 'Bhalaga!', nalubhilo akubhala. Inga namubhúzya uwamwabho nati, 'Nzaaga!', wope akwinsa. Wope umutumwa waani, inga namubhúzya nati, 'Bhomba uti!', akubhomba shiniisho."

<sup>9</sup> UYeesu we ayimvwa ziniizyo, akhamuswiga

nhaani. Akhagalunhana akhayeenya impuga ya bhantu bhe bhakhamulandataga, akhabhabhuzya akhati, “Inkubhabhuzya kuti, mu Bhaisilaeli bhonti, intamulolile umuntu ngaweeka we ali nu lwitikho upiti anza lunuulu!”

<sup>10</sup> Pe abhantu bhe upiti ula abhasonteleziye bhakhagalukha mu nyumba yaakwe, bhakhaaga umutumwa aponile.

*UYeesu akumzuya umwana wa mwantanda umfwile*

<sup>11</sup> Pilingolela khashe, uYeesu akhabhala mu nhaaya iya mu Naayini, amile peeka na bhandati bhaakwe, na bhantu abhanji abhinji.

<sup>12</sup> We apalamila pa mulyango uwa kwinjilila mu nhaaya, akhakhomaana na bhantu bhe bhapimbile ivimba iya musakhaala. Umusakhaala wunuyo amile mwana weeka mwene, unyina waakwe amile mfwile. Umwantanda wunuyo alongozanyiine na bhantu abhinji abha mu nhaaya yinyo.

<sup>13</sup> Umwene uYeesu we amolola umfwile wunuyo, akhamulolela ishisa, akhamubhuzya akhati, “Puma, utalilaje.”

<sup>14</sup> Akhalisejelela ipagali mwe ivimba lyamile, akhalipalamansya.\* Abhantu bhe bhapimbile, bhakhimilila. Akhati, “Wumwana wumutunta iwe, inkubhuzya inkuti, daamukha!”

---

\* **7:14 7:14** Akhalipalamansya Kubhomba shiniisho, mu minho ga Bhayahuudi, yikhamubhikhaga uYeesu kubha mukhandamanu. Uweene atakhasajila kunongwa ye amanyile kuti ali na makha aga kusatula. Bhaazya Mbaazya 19:11, 16.

15 Wunuuoyo we áfuuye, nalubhilo akhadaamukha, akhiikhala, akhanda kulonga winza. Pe uYeesu akhaamupa unyina waakwe.

16 Abhantu bhanaabho bhonti bhakhaswiga na kutuuya nhaani! Bhakhanda kumupaala uMwungu, bhakhatinji, “Umukuwi umupiti afumiiye kukwitu!” Bhakhapaalaga winza bhakhatinji, “Umwungu ayinzile kubhaavwa abhantu bhaakwe!”

17 Inongwa ziniizyo zye uYeesu abhombile zikhasaata nhaani mu Yudeeya yonti, na mu nsi izinji izya papipi.

*UYookhani uMwozyi akubhasonteelezya abhalandati bhaakwe kwa Yeesu  
(Mataayi 11:2-19)*

18 Akhabhalilo khanaakho, abhalandati bha Yookhani, bhakhamutwalila uYookhani inongwa zyonti ziniizyo izya Yeesu. UYookhani akhabhabhilishila abhalandati bhaakwe bhabhili,

19 akhabhasonteelezya kuti bhabhale kumubhuziizya uMwene uYeesu, bhati, “Bhuli, iwe we Kilisiti we abhakuwi bhátili akhayinza, awe tumugulilaje uwunji?”

20 Pe bhanaabho bhabhili we bhaafikha kwa Yeesu, bhakhamubhuzya bhakhati, “UYookhani uMwozyi atusonteleziize kukwakho, kuti tukubhuziizye, ‘Bhuli, iwe we Kilisiti we abhakuwi bhátili akhayinza, awe tumugulilaje uwunji?’ ”

21 Mu khabhalilo khanaakho, uYeesu akhaponiaga abhantu abhinji uwubhinu na bhe amapepu amabhiibhi gabhinjiye. Khabhili



akhabhavwaga abhinji bhe bhatakulola bhande kulola.

<sup>22</sup> Pe uYeesu akhabhaamula akhati, “Bhalaji mamubhuzye uYookhani zyonti zye mwazilola, na kuzyimvwa: bhe bhatalolaga bhakulola, bhe bhatajendaga bhakujenda, bhe bhali na maketa bhakusatukha, bhe bhatimvwaga bhakwimvwa, abhafwe bhakuzyukha, na bhapiina bhakulambiililwa iNtumi iNyinza.†

<sup>23</sup> Asayiilwe umuntu we atakulekha ulwitikho kunongwa yaani!”

<sup>24</sup> Bhanaabho bhabhili we bhasogola panaapo, uYeesu akhanda kuyibhuzya impuga ya bhantu ku zya Yookhani akhati, “Mwabhalaga kwenya khooni ku shilozu kuula? Bhuli, mwabhalaga kwenya umuntu we atali na makha ngati litete lye impepu yikuyinzanya?

<sup>25</sup> Inga te shi shiniisho, mwabhalile kwenya khooni? Mwabhalile kumwenya umuntu we akwatile amenda agi togo? Yeenya, abhantu bhe bhakukwata amenda agi togo, na kuyibaada mu winji uwa vintu vwe bhali navwo, bhanaabho bhakwikhala mu nyumba impiti izya shimwene!

<sup>26</sup> Pe mwabhalaga kwenya khooni? Bhuli, mwabhalile kumwenya umukuwi? Nalyoli uYookhani mapiti kushila umukuwi.

<sup>27</sup> Wununu we wu wuula we yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

‘Yeenya, inhayimasonteelezya we akutwala intumi  
mwilongolela lyakho,

† 7:22 7:22 Bhaazya Yeesaya 26:19; 29:18-19; 35:5-6; 61:1.

akhayilingaanya idala lyakho ilya kwinzila.†”

28 UYeesu akhati, “Niine inkubhabhuzya kuti, mu bhantu bhonti bhe bhapapiilwe na bhantanda, ataliipo we mapiti kumushila uYookhani uMwozyi. Poope shiniisho, umuntu we muni nhaani mu wumwene wa Mulungu, we mapiti kumushila uYookhani.”

29 Bhanaabho abhantu bhonti, peeka na bhasonshezya nsonho, we bhimvwa amazwi ganaago aga Yeesu, bhakhiitika kuti insiibho ya Mulungu yamile nyinza. Bhanaabho bhe bha bhaala bhe bhózeliilwe nu Yookhani.

30 Ileelo aBhafalisaayi na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhatózeliilwe nu Yookhani, kunongwa ye bhákhaanile zye uMulungu akhabhasibhililaga.

31 Pe uYeesu akhalonga winza akhati, “Abhantu abha khabhalilo ikha imbakholanye na khooni? Bhakholiine na khooni?”

32 Bhakukholana na bhaana bhe bhikhaaye pa munaalo, bhakubhilishilana bhakuti,

“Twaabhakhomeeye imfwilimbo,  
ileelo mutimbaga!

Twaabhimbiiye inyimbo izya wuswimiilizu,  
ileelo mutalilaga!’

33 Shiniisho she niimwe muli, kunongwa ye akhabhalilo khe uYookhani uMwozyi ayinzile,

---

† 7:27 7:27 Bhaazya Malaaki 3:1.

atakhalyanga ikaati, awe kumwela idivaayi, §  
imwe mukhati, 'Alemiilwe ni pepu ibhiibhi!'

<sup>34</sup> Akhabhalilo khe uMwana wa Muntu ayinzile, akhalyanga na kumwela. Imwe mukhati, 'Yeenya! Umulyovi unu, khabhili mumwezi, mumanyani wa bhasonshezya nsonho na bhabhomba mbiibhi!'

<sup>35</sup> Poope shiniisho, injeele ya Mulungu, yikulolekha kuti yikhondeeye ku zye bhakubhomba abhalandati bhaakwe."

*UYeesu akumutuyila umwantanda uwi njendo imbiibhi*

<sup>36</sup> Isiku limo, uMufalisaayi umo amulanjiye uYeesu kuti ayinze kulya kukwakwe. Pe uYeesu akhinjila kukhaaya kwa Mufalisaayi, akhikhala pa shintalati.

<sup>37</sup> Mu nhaaya yiniyo, mwamile nu mwantanda umo we amanyishile kuti akwikhala mu njendo imbiibhi. Umwantanda ula, we ayimvwa kuti uYeesu akulya kwa Mufalisaayi, akhafikha mamwo na khasupa akhinza akha mafuta ge gakanunshiilila.

<sup>38</sup> Akhimiilila kulusalu kwa Yeesu, papiipi ni vinama vwakwe. Akhanda kulila, amansozi gaakwe gakharendelaga mu vinama vwa Yeesu. Akhasyumulaga ni nsisi zyakwe, akhamutambilaga-tambilaga mu vinama

---

§ 7:33 7:33 Atakhalyanga ikaati, awe kumwela idivaayi kwe kuti uYookhani atakhalyanga ishaakulya she insiku zyonti abhantu bhakhalyanga. Akhabhalilo akhatali akhayimaga kulya kanongwa iya kumupuuta uMulungu. Akhabhombaga shiniisho anza bhakuwi abhanji abhi maandi she bhakhabhombaga kanongwa yi mbombo ya Mulungu.

vwakwe, na kuvipakhazya amafuta ge gakanunshiilila.

<sup>39</sup> UMufalisaayi we aalola ziniizyo, akhasiibha mwa mwoyo waakwe akhati, “Umuntu unu, inga abhanje mukuwi, amanyaga kuti umwantanda unu we akumupalamansya muntu we ali bhuliibhuli. Amanyaga kuti uweene akwikhala mwa njendo imbiibhi!”

<sup>40</sup> UYeesu akhamubhuzya akhati, “We Siimoni, indi ni zwi ilya kukubhuzya.” Wope akhamwamula akhati, “We Mumanyizi, mbuzye.”

Pe uYeesu akhati,

<sup>41</sup> “Pamile na bhantu bhabhili, bhakha-dayilwaga inhela nu muntu we abhapabhiye. Weeka mwa bhanaabho akhopile idinaali\* imia zisaanu (500), uwamwabho wope akhopile idinaali amashumi gasaanu.

<sup>42</sup> Bhanaabho bhabhili bhakhapootwa inhela izya kutabhula amadeeni gaabho, pe we abhapabhiye akhabhatuyila, kuti bhatatabhule. Bhuli, ku bhabhili bhanaabho, alikwi we angamugana kushila uwamwabho?”

<sup>43</sup> USiimoni akhamwamula akhati, “Inkulola kuti wu wula we atuyiliilwe ideeni ipiti.” UYeesu akhamubhuzya akhati, “Waamula akhinza.”

<sup>44</sup> Pe uYeesu akhagalunhana, akheena kwa mwantanda ula, akhamubhuzya uSiimoni akhati, “Ukumulola umwantanda unu? Ininjiiye mu nyumba yaakho iwe, ileelo utamposheleeye

---

\* **7:41 7:41** *Idinaali* yamile nhela iya kuposheela kwi siku lyeka umuntu uwi mbombo ku shiizi.

kwi dala ilya kumpa aminzi aga kuvwanzya mu vinama vwani.<sup>†</sup> Ileelo uweene avwanzya ivinama vwani na mansozi gaakwe, na kugasyumula ni nsisi zyakwe.

<sup>45</sup> We ukundamukha, utantambiiye, ileelo uweene, kufuma akhabhalilo khe ininjiiye umu, atalitle kuntambila mu vinama vwani.

<sup>46</sup> Iwe utampakhaziizye pi twe lyani amafuta,<sup>‡</sup> ileelo uweene ampakhaziizye ivinama vwani amafuta ge gakununshiilila!

<sup>47</sup> Pe shiniisho, inkukubhuzya inkuti, ulugano ulwa mwantanda unu lupiti, kunongwa ye atuyiliilwe imbiibhi zyakwe inyinji. Ileelo wowonti we atuyiliilwe imbiibhi inyinsi, akubha nu lugano ulunsi.”

<sup>48</sup> Pe uYeesu akhamubhuzya umwantanda ula akhati, “Imbiibhi zyakho zituyiliilwe.”

<sup>49</sup> Abhajeni abhanji bhe bháamile pa shintalati, bhakhanda kubhuzilizanya kuti, “Wu naanu wanunnu, we poope akutuyila ni mbiibhi?”

<sup>50</sup> Pe uYeesu akhamubhuzya umwantanda ula akhati, “Ulwitikho lwakho lwe lwakupokha, sogolaga ku wutenganu.”

## 8

---

<sup>†</sup> **7:44 7:44** *Utamposhelleye kwi dala ilya kumpa aminzi aga kuvwanzya mu vinama vwani* Ku Bhayahuudi, yáamile mwata kuumupa umujeni aminzi aga kuvwanzya mu vinama vwakwe, kunongwa ye amadala gizuuye ulusuuto awe amatope, akhabhalilo akhi mvula ni shisanya. <sup>‡</sup> **7:46 7:46** *Utampakhaziizye pi twe lyani amafuta* Kamupakhazya umujeni amafuta pi twe, yáamile mwata ya Bhayahuudi kulolesya uwuteti ku bhajeni bhaabho.

*Abhantanda bhe bhámwawwizye uYeesu  
(Mataayi 27:55-56; Maalika 15:40-41)*

<sup>1</sup> Pílongolela, uYeesu akhashilaga mu nhaaya impiti ni nyinsi, akhalumbililaga iNtumi iNyinza izya wumwene wa Mulungu. Áamile peeka na bhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili.

<sup>2</sup> Khabhili áamile peeka na bhantanda bhamu bhe ábhaponiizye uwubhinu, na bhe ábhefwizye amapepu amabhiibhi. Mu bhantanda bhanaabho, áliipo uMaliya uwa mu nhaaya iya mu Magidaala, we uYeesu ámwefwizye amapepu amabhiibhi saba,

<sup>3</sup> nu Yoana umushi wa Kuuza. UKuuza áamile mubhombi umupiti uwa Heloodi. Khabhili áliipo uSusaana, na bhantanda abhanji abhinji. Abhantanda bhanaabho bhakhafumwaga ivintu vwabho, kumwavwa uYeesu na bhalandati bhaakwe.

*Ishikholanyo isha mupesi uwi mbeyu  
(Mataayi 13:1-9; Maalika 4:1-9)*

<sup>4</sup> Isiku limo, abhantu abhinji kufuma mu nhaaya inyinji, bhábhungaanile pa Yeesu. Pe uYeesu akhabhabhuzya mu shikholanyo akhati,

<sup>5</sup> “Áliipo umupesi umo ábhalile kusansa imbeyu. We akusansa, imbeyu zimo zikhalendela mwi dala, zikhakhanywa, inyonyi zikhinza na kuzilya.

<sup>6</sup> Izyamwabho zikhalendela pi lyalaawe. We zyamela na kwanda kukula, zikhuma, kunongwa ye pumile.

<sup>7</sup> Zimo zikhalendela mu makwi aga mimvwa. Amimvwa gaala we gakuwala peeka ni mbeyu ziila zye zyamelile, gakhazipuuta.

<sup>8</sup> Izyamwabho zikhalendela mu lusuuto uluvunzu, zikhamela, zikhakwala, na kwela akhinza nhaani, zyonti yeeka yeeka zikheela amatunda imia yeeka (100).” UYeesu we aamala kulonga liniilyo, akhadandizya izi akhati, “Umuntu wowonti wala we akwimvwa, asimishizyaje nhaani ziniizi zye akuzyimvwa!”

*UYeesu akwilulanya ishikholanyo isha mupesi uwi mbeyu*

*(Mataayi 13:10-23; Maalika 4:10-20)*

<sup>9</sup> Pilongolela, abhalandati bhaakwe bhakhamubhuziiliza bhakhati, “Ishikholanyo ishi kwe kuti bhuli?”

<sup>10</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Imwe uMwungu abhapiye kumanya izya kukwilu izya wumwene waakwe. Ileelo bhamu inkubhabhuzya ku vikholanyo inga, ‘We bhakwenya, bhatalolaje, khabhili we bhakutejeelezya, bhatazayaganyaaje.’\* ”

<sup>11</sup> “Ishikholanyo shiniishi kwe kuti, imbeyu lye lizwi lya Mwungu.

<sup>12</sup> Imbeyu zye zyalendeeye mwi dala, bhantu bhe bhakwimvwa izwi lya Mwungu, ileelo akhabhalilo khanaakho, uSeetani akwinza akwefwa izwi liila mu mooyo gaabho, bhaleshe kwitika, inga bhatakhapone na kuwaaga uwuposhi.

---

\* **8:10 8:10** Bhaazya Yeesaya 6:9.

13 Imbeyu zye zyálendeeye pi lyalaawe, bhantũ bhe bhakwimvwa izwi lya Mũlungũ, bhakũposheela kũ luseshele, ileelo bhatakũlibhiikha mũ mwoyo. Bhanaabho bhakwitikha kũ khabhalilo, ileelo inga bhalingwa bhakũlũlekha ulwitikho.

14 Imbeyu zye zyálendeeye pa mimvwa, bha bhaala bhe bhakwimvwa izwi lya Mũlungũ, ileelo pilongolela mũ wiikhalo waabho, kũpĩlinhana ni mbombo izya mũ nsi na kwanza uwudumbwe, ni nsungũkho izya mũ nsi, liniilyo likubhabhiikha kũti bhaleshe kwela amatunda.

15 Ileo imbeyu zye zyálendeeye mu lusu-uto uluvunzu, shikholanyo sha bhantũ bhe bhakwimvwa izwi na kũilema kũ mwoyo umugolosu uwa lutinikho. Bhanaabho bhe bhakwela amatunda kwi dala ilya kujimbiilila mũ mayimba gonti.

*Imbombo zyonti zikhayibha apazelu  
(Maalika 4:21-25)*

16 “Ataliipo umuntu we akũkholeelezya ulũkhozyo na kugubishila mũ nsonta, awe kubhiikha kwi zyungũ kũ shitala. Lyoli akubhiikha pa shimbeeje inga abhantũ we bhakwinjila, bhalolaje ulũkhozyo lwakwe.

17 She zili, gonti ge gali kukwilu gakhayibha apazelu, khabhili gonti ge gafishile gakhayimanyikha.

18 Mũbhe amiiso she mukutejeelezya, kũnongwa ye we akũlitejeelezya izwi lya Mũlungũ na kũlimanya, pe ulũlungũ akũmwavwa kwonjela kũlimanya nhaani. Ileo



we atakulitejeelezya izwi lya Mulungu, ni linsi lye alimanyile likufwulwa.”

*Abhanholo bha Yeesu abha nalyoli  
(Mataayi 12:46-50; Maalika 3:31-35)*

<sup>19</sup> Pe unyina na bhakhambaku bha Yeesu, bhakhabhala kwa Yeesu, ileelo bhakhapootwa kusejelela papaakwe kunongwa ye abhantu bháamile bhinji nhaani.

<sup>20</sup> Bhamu bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, “Unyina waakho na bhakhambaku bhaakho bhali panzi ipo, bhakukwanza.”

<sup>21</sup> UYeesu akhabhaamula akhati, “Abhantu bhe bhakwimvwa izwi lya Mulungu na kulilandata, bhanaabho bhe bhanyina bhaani na bhe bhakhambaku bhaani.”

*UYeesu akukhajila impepu impiti na mabhilingwa*

*(Mataayi 8:23-27; Maalika 4:35-41)*

<sup>22</sup> Isiku limo, uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Tufumiile usumbi, tubhale kwisyila.” Pe bhakhinjila mu shituli, bhakhanda kufumiila.

<sup>23</sup> We bhakufumiila, uYeesu akhasupiila utulo. Impepu impiti yikhanda kuvugula na kubhikha amabhilingwa amapiti mwa sumbi. Aminzi gakhanda kwizula mu shituli, bhakhapalamila kuswibha.

<sup>24</sup> Pe abhalandati bhakhabhala kwa Yeesu, bhakhamudaamuya, bhakhati, “We Mupiti! We Mupiti! Tukufwa!” UYeesu akhadaamuka, akhayikhajila impepu na mabhilingwa, vikharuma, kukhabha mye!

25 Pe uYeesu akhabhabhuziizya abhalandati bhaakwe akhati, “Ulwitikhho lwinyu luli kwoshi?” Abhalandati bhakhaswiga na kwogopa, kumo bhakhabhuzilizanyaaga bhakhatinji, “Wu naanu wununu we akukhajila poope ni mpepu na mabhilingwa, vikumutinikha?”

*UYeesu akumponia umuntu uwi pepu  
(Mataayi 8:28-34; Maalika 5:1-20)*

26 UYeesu na bhalandati bhaakwe bhakhafumila usumbi uwa Galilaaya, bhakhafikha kwisyila mu nsi iya Bhagelaasi.

27 UYeesu we ayiikha mu shituuli, umuntu umo uwa mu nsi yiila akhinza kukwakwe. Umuntu uyo aamile na mapepu amabhiibhi. Insiku inyinji akhajendaga ishitali, kabhili atakhikalaga mu nyumba, lyoli akhikalaga ku mbiipa.†

28-29 Amapepu ganaago gakhamuyimvwaga akhinji bhulo. Akhabhalilo khamu abhantu bhakhamupinyaga na manyooloo ni mpingwa inga bhamulindililaje, ileelo akhinji akhavidumulanyaaga na kutwalwa na mapepu gaala mwi laala.

Umuntu ula we aafikha kwa Yeesu, uYeesu akhagakhajila amapepu gaala, kuti geepe. Umuntu ula we akumwenya uYeesu, akhakhoola. Akhagwa pilongolela pa Yeesu akhalonga kwi zi ilya kudandizya akhati, “Uli na khooni niine Yeesu, Mwana wa Mulungu

---

† 8:27 8:27 Ku mbiipa Gáamile minho ga Bhayahuudi kusyila abhantu mu miina ge gáamile mu magamba, gamu bhakhabanaga bhiibho mu tugamba mu mawe. Bhakhalolaga ingulubhe, imbiipa, na mapepu amabhiibhi vikhandamanu.

uMupiti uwa kumwanya? Inkukulaabha kuti utanjimvwaje.”

<sup>30</sup> UYeesu akhamubhuziilizya akhati, “Itaawa lyakho we naanu?” Akhamwamula akhati, “Itaawa lyani ne Lijeeshi,”<sup>‡</sup> kunongwa ye amapepu amabhiibhi gaamile minji mamwakwe.

<sup>31</sup> Amapepu amabhiibhi gaala gakhumulamba uYeesu kuti atakhagalajizye gafume kubhala mwi lyina itali. §

<sup>32</sup> Akhabhalilo khanaakho pambali pi gamba paamile impuga impiti iyi ngulubhe, zye zikhadimwaga. Pe amapepu amabhiibhi gaala gakhumulamba uYeesu kuti, agitishizye ginjile ma ngulubhe, pe akhagitishizya.

<sup>33</sup> Gakheepa mukaasi mwa muntu ula, gakhinjila ma ngulubhe. Pe ingulubhe zyonti zikhiikha nalubhilo ku lwikha lwe lusulamile nhaani, paka mwa sumbi, zikhagwila na kufwa.

<sup>34</sup> Abhadiimi abhi ngulubhe we bhaalola shiniisho, bhakhoogopa, bhakhashimbila, bhakhabhala ma nhaaya na mu vwizi, bhakhalongaga zyonti zye bhazilola.

<sup>35</sup> Abhantu bhe bhimvwizye, bhakhabhalaga kwenya zye zifumiiye. We bhaafikha pe uYeesu aamile, bhakhamulola umuntu we amapepu amabhiibhi gamwepile, ayikhaaye pa vinama pa

---

<sup>‡</sup> **8:30 8:30** *Lijeeshi* IShiyunaani shikuti *Legioni*, shaamile shipuga sha Shiluumi isha bhe bhakhalwanga uwulugu. Ishipuga shiniishi shikhabhanga na bhantu ielufu zitatu (3,000) awe kupalamila ielufu umutanda (6,000). § **8:31 8:31** *Ilyina itali* Bhaazya ***kwilongo*** mu ***Wilulanyo uwa mazwi amajeni***.

Yeesu, akwatile akhinza, khabhili ali ni njeele zyonti, pe bhakhalemwa ni lyoga.

<sup>36</sup> Abhantu bhe bhálolile zye zyábhombeshile, bhakhabhabhũzya abhanji she zyámile, uYeesu we akumũponia uwa mapepu.

<sup>37</sup> Pe abhantu bhonti abha mũ nsi iya Bhagelaasi, bhakhalemwa ni lyoga. Pe bhakhamũlamba uYeesu asogole kũkwabho. UYeesu akhinjila mũ shitũli, akhasogola.

<sup>38</sup> UYeesu we akusogola, umuntu ũla we amapepu amabhiibhi gámwepile, akhamũlamba uYeesu kuti bhabhale bhonti. ĩleelo uYeesu atakhamwitishizya, akhati,

<sup>39</sup> “Galũkhaga kũkhaaya kũkwakho, ũbhale ũbhabhũzye abhantu zye uMũlungũ akũbhombeeye.” Pe umuntu ũla akhasogola paala, akhabhala mũ nhaaya. Kũnũkwo akhavwĩnsyaga mũ nhaaya yonti, zye uYeesu amũbhombeeye.

*UYeesu akumũponia umwantanda na kumũzyũsya umwali wa Yayilo  
(Mataayi 9:18-26; Maalika 5:21-43)*

<sup>40</sup> UYeesu we agalũkha kwisyila ilyamwabho, akhaposheelwa kũ lusesshelo ni mpuga iya bhantu, kũnongwa ye bhakhamũgulilaga.

<sup>41</sup> Pe umuntu umo akhinza. Umuntu wũnũyo bhakhatinji uYayilo, áamile weeka mũ bhapiti abhi sinagoogi. Akhagwa pa vinama pa Yeesu, akhamũlamba kuti abhale kũkwakwe,

<sup>42</sup> kũnongwa ye umwali waakwe uwa manha ishumi na gabhili, we áamile weeka mwene kwa yise waakwe, ábhinile iya kufwa.

Pe uYeesu akhanda kubhala kwa Yayilo. We ali mwi dala, abhantu abhinji bháamile peeka nawo, bhakhamubiganyaaga-biganyaaga.

<sup>43</sup> Mu mpuga yiila, aliipo umwantanda, we áamile nu wubhinu uwa kuzwa ibhanda. Uwubhinu wunuwu wámuyimvwizye ku manha ishumi na gabhili. [Khabhili ámalile ivintu vwakwe vwonti ku bhaganga,]\* ileelo nuamo we ámuponiizeye.

<sup>44</sup> Pe umwantanda ula akhabhala kulusaló kwa Yeesu, akhapalamansya ipindilwi ilya mwenda waakwe, papaala akhaponá uwubhinu waakwe.

<sup>45</sup> UYeesu akhabhuziizya akhati, “Wu naanu we ampalamansya?” Abhantu bhonti bhakhakhaana. Pe uPeeteli akhamubhuzya uYeesu akhati, “We Mupiti, abhantu abhinji nhaani bhakusyetile, bhakukubiganya!”

<sup>46</sup> Ileelo uYeesu akhati, “Aliipo umuntu we ampalamansya, kunongwa ye inkuyilola kuti amakha ganeepa.”

<sup>47</sup> Umwantanda ula we aalola kuti uYeesu amumanya, akhabhala kumo akuyinga.† Akhagwa pa vinama vwa Yeesu, akhamubhuzya pilongolela pa bhantu bhonti zye zyámubhiishile kuti amupalamansye, khabhili she aponile nalubhilo.

<sup>48</sup> UYeesu akhamubhuzya akhati, “We mwali waani, ulwitikho lwakho lwakuponia. Bhalaga

---

\* **8:43 8:43** Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. † **8:47 8:47** Kumo akuyinga Umuntu we áamile nu wubhinu uwa kufuma amabhanda áamile mukhandamanu, atákhondeeye kupalamansya awe kusangaana na bhanji. Bhaazya Bhalaawi 15:25-33.

ku wutengaanu!”

49 We uYeesu ali kulonga nu mwantanda uyo, akhinza umuntu kufuma kukaaya kwa Yayilo, akhamubhuzya uYayilo akhati, “Lakha kumuyimvwa uMumanyizi, umwali waakho afuuye.”

50 Heelo uYeesu we ayimvwa shiniisho, akhamubhuzya uYayilo akhati, “Utogopaje khaala, lyoli uyitische. Umwali waakho atipone.”

51 UYeesu we aafikha kukaaya kwa Yayilo, akhabhakhaana abhantu abhanji kwinjila peeka nawo, lyoli uPeeteli, uYookhani, uYaakobo, uyise nu nyina wa mulindu.

52 Abhantu bhonti bhe bhaliipo paala, bhakhalilaga na kuyilumbuzya kunongwa yaakwe. UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Lashi kulila! Umulindu unu atafuuye, asupiliye bhulo.”

53 Abhantu bhaala we bhimvwa shiniisho, bhakhamusekha uYeesu, kunongwa ye bhamilye kuti umulindu ula afuuye.

54 UYeesu akhamulema inyoobhe umufwe ula, akhamubhilishila kwi zi akhati, “We mwana, yimilila!”

55 Akhabhalilo khanaakho, umulindu ula, uwuumi waakwe wakhagalukha, akhimilila. UYeesu akhabhalajizya kuti bhaamupe ishaakulya.

56 Abhapaafi bhaakwe bhakhaswiga nhaani, ileelo uYeesu akhabhasokha kuti bhatakhamubhuzye umuntu numo zye zifumiye.

## 9

*UYeesu akubhasonteelezya abhasundikwa ishumi na bhabhili*

*(Mataayi 10:5-15; Maalika 6:7-13)*

<sup>1</sup> UYeesu akhabhabhishila abhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili. Akhaabhapa amakha na waamulo uwa kubhinga amapepu amabhiibhi, na ga kubhaponia abhabhinu.

<sup>2</sup> Khabhili akhabhasonteelezya kulumbiilila intumi izya wamwene wa Mulungu na kubhaponia abhabhinu.

<sup>3</sup> Akhabhabhuzya akhati, “We mukushuula, mutakhaapaye akhantu naakhamu: indoogo, imbuguuli, ishaakulya, inhela, awe amenda aga kwandulanya.

<sup>4</sup> Inyumba yoyonti ye mwinjila, mukhabhanje mumwo, kufishila akhabhalilo khe mukhayisogola mu nhaaya yiniyo.

<sup>5</sup> Inga poponti paala pe bhatabhaposheela awe kubhatejeelezya, we mukusogola, mukhakunyuntaje ulusuuto mu vinama vwinyu,\* kubhasokha kuti bhakumukhaana wu Mulungu.”

<sup>6</sup> Pe abhasundikwa bhaala bhakhabhala mu nhaaya niizyo niizyo bhakhalumbililaga intumi iNyinza, na kubhaponia abhabhinu kwonti kwe bhakhabhalaga.

---

\* **9:5 9:5** *Mukhakunyuntaje ulusuuto mu vinama vwinyu* AB-hayahuudi abhinji we bhakagalukha kukwabho bhakhakunyuntaga amasuuto agi nsi ye te ya Bhayahuudi mu vinama vwabho kunongwa ye bhakhatinji insi izinji nhandamanu.

*UHeloodi akupulinta ku zyi mbombo zya Yeesu  
(Mataayi 14:1-12; Maalika 6:14-29)*

<sup>7</sup> Umwene uHeloodi akhimvwa inongwa zyonti zye uYeesu akhabhombaga. Ziniizyo zikhamuzyugunhanya nhaani, kunongwa ye abhantu bhamu bhakhalongaga bhakhatinji uYeesu wu Yookhani uMwozyi azyushile kufuma ku bhafwe.

<sup>8</sup> Bhamu bhakhalongaga bhakhatinji, wu Eliya ayinzile winza.† Bhamu bhakhalongaga bhakhatinji, weeka mu bhakuwi abhi maandi azyushile.

<sup>9</sup> Heelo uHeloodi akhati, “UYookhani ine namudumuuye itwe! Ishi, wu naanu we akubhomba ziniizi zye inkuzyimvwa?” Pe uHeloodi akhanzaga nhaani kulolana nu Yeesu.

*UYeesu akubhaliisya abhantu ielufu zisaanu  
(Mataayi 14:13-21; Maalika 6:30-44; Yookhani  
6:1-14)*

<sup>10</sup> Pe abhasundikwa bhaala bhakhagalukha kwa Yeesu, bhakhamubhuzya zyonti zye bhabhombile. Pe akhabheega, bhakhabhala mu nhaaya ye bhakhatinji Betisayida, inga bhabhe bheene kukwilu.

<sup>11</sup> Heelo abhantu abhinji we bhaamanya kwe abhalile, bhakhamulandata kukwo. UYeesu akhabhaposheela akhinza, akhabhamanyizyaga intumi izya wumwene wa Mulungu. Khabhili bhe bhámile nu wubhinu, akhabhaponiaga.

---

† **9:8 9:8** Wu Eliya ayinzile winza ABhayahuudi bhakhasubhilaga kuti atiyinze winza umukuwi uEliya, kulingaanya kwinda kwa Kilisiti. Bhaazya Malaaki 4:5-6.



12 We kwabha shalyabheela, abhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili bhakhabhala kwa Yeesu, bhakhati, “Ubhitishizye abhantu bhabhale mu nhaaya izya mupiipi na mu vwizi, inga bhalaabhe ishaakulya na pa kugona, kunongwa ye ipa pe tuli shilozu sheene patali naakhamu akha kubhaavwa.”

13 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Bhape muneemwe ishaakulya!” Bhakhamwamula bhakhati, “Itwe tutali nakho naakhamu, lyoli amakaati gasaanu ni nswi zibhili nyeene. Bhanga tubhale tukale ishaakulya ishamwabho she shingabhakwila abhantu bhonti ibha!”

14 Abhantu bhe bhaliipo paala, abhasakhaala bheene bhámile ielufu zisaanu (5,000). Ileelo uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Bhikhazyze abhantu mu vipuga iwva bhantu amashumi gasaanu.”

15 Pe bhakhabhomba anza she abhabhuziizye, abhantu bhonti bhakhiikhala.

16 Pe uYeesu akheega amakaati gaala gasaanu ni nswi ziila zibhili, akheena kumwanya, akhavisaya. Akhamensulanyaaga amakaati gaala, akhabhapanga abhalandati bhaakwe bhahagabhilaje abhantu.

17 Abhantu bhonti bhakhalya, bhakhiikuta. Abhalandati bhaakwe bhakhabhangaanya insenyenya, zikhiizula ivitundu ishumi na vibhili.

*UPeeteli akumutambula uYeesu kuti wu Kilisiti (Mataayi 16:13-19; Maalika 8:27-29)*

18 Isiku limo, uYeesu na bhalandati bhaakwe bhámile peeka, kukwilu, uYeesu akhapuutaga

kwa Mulungu. Pilogolela, akhabhabhuziiliza abhalandati bhaakwe akhati, “Abhantu bhakuti ine ne naanu?”

<sup>19</sup> Bhakhamwamula bhakhati, “Bhamu bhakuti, iwe we Yookhani uMwozyi, bhamu bhakuti we Eliya. Bhamu bhakuti iwe we mukuwi weeka mu bhakuwi abhi maandi we azyushile.”

<sup>20</sup> UYeesu akhabhabhuziiliza winza akhati, “Niimwe, mukuti ine ne naanu?” UPeeteli akhamwamula akhati, “Iwe we Kilisiti, we uMulungu atili akhayimusonteelezya!”

<sup>21</sup> UYeesu akhabhasokha kuti, bhatakhamabhuzye umuntu nnumo inongwa ziniizyo.

*UYeesu akukwa ku zya kufwa na kuzyukha kwakwe*

*(Mataayi 16:20-28; Maalika 8:30-9:1)*

<sup>22</sup> UYeesu akhabhabhuzya winza akhati, “UMwana wa Muntu yikwanziwa kuyimba amayimba amapiti, kukhaanwa na bhasongo abha Bhayahuudi, abhapiti abha bhapuutili na bhamanyizyi abhi ndajizyo.‡ Akhayigogwa, ileelo akhayizyukha isiku ilya wutatu.”

<sup>23</sup> Pilogolela, uYeesu akhabhabhuzya bhonti akhati, “Umuntu wowonti ula we akwanza

---

‡ **9:22 9:22** *Abhasongo abha Bhayahuudi, abhapiti abha bhapuutili na bhamanyizyi abhi ndajizyo* Ivipuga vitatu viniivi vwamile lubhangaano lwa shipuga sha bhalongozi abhapiti, bhe bhakhamulaga inongwa zyonti izya Bhayahuudi. Ishipuga shiniishi itaawa bhakhatinji Sanihediliini. Bhaazya **ibalaaza** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

kundandata ine, akwanziwa ayikhaane wuuyo, § apimbe ishikhobhenhanyo shaakwe, andandate ine.

<sup>24</sup> Kanongwa ye umuntu we akwanza kuwupokha uwuumi waakwe wuuyo, akhayiwutezya. Ieelo ula we akuwufumwa uwuumi waakwe kanongwa yaani, akhayiwupokha.

<sup>25</sup> Umuntu angakabha akhooni inga aapata vwonti ivwa mu nsi, ileelo ateezya uwuumi waakwe?

<sup>26</sup> Umuntu wowonti we akundolela insoni pa bhantu ine ni manyizyo zyani, wope uMwana wa Muntu we akwikha mu wumwamu waakwe, nu wa Taata nu wa bhakhabhizya abhafinjile, akhayimulolela insoni umuntu wunuuyo.

<sup>27</sup> Nalyoli inkubhabhuzya inkuti, panaapa bhaliipo abhantu bhe bhakhayilola kwinda ku wumwene wa Mulungu we bhashili kufwa.”

*UYeesu akugalanhana pamiiso na kulama  
(Mataayi 17:1-8; Maalika 9:2-8)*

<sup>28</sup> We zyashila insiku naane kufuma pe akhalongaga amazwi ganaago, uYeesu akhabheega uPeeteli, uYookhani, nu Yaakobo, akhazubha nabho mwi gamba kupuuta.

<sup>29</sup> We akupuuta, akhagalanhana pamiiso na menda gaakwe gakhabha mazelu, gakhalama nhaani.

<sup>30-31</sup> Akhabhalilo khanaakho, bhakhafumila abhasakhaala bhahili bhe bhakulama mu

---

§ 9:23 9:23 Ayikhaane wuuyo kwe kuti kumubhombela uMulungu na kubhabhombela abhanji (bhaazyu Maalika 12:30-31), atayenyaa je wuuyo ni vigane vwakwe.

wumwamu wa Mulungu. Abhasakhaala bhanaabho bháamile wu Moose nu Eliya, bhakhalongaga nu Yeesu. Bhakhalongaga nawo she atimalilizye zye uMulungu ásibhiliye, izya kufwa kwakwe mu Yelusaleemu.

<sup>32</sup> Akhabhalilo khanaakho uPeeteli na bhamwabho bhágonile. Heelo we bhakudaamukha, bhakhalola uwumwamu wa Yeesu, kabhili bhakhabhalola abhasakhaala bhabhili bhimiliye peeka nawo.

<sup>33</sup> Abhantu bhaala bhabhili we bhakulenhaana nu Yeesu, uPeeteli akhamubhuzya uYeesu akhati, “We mupiti, khinza kuti itwe twikhajaje ipa! Inga ukwanza, intizenje ivwegwi vitatu: sheeka shibhe shaakho, shimo shibhe sha Moose, ni shamwabho shibhe sha Eliya.” Atakhamanya lye akulonga.

<sup>34</sup> UPeeteli we akulonga amazwi ganaago, likhinza ibhingo likhabhagubishila, ipo pe bhakhoogopa nhaani.

<sup>35</sup> Pe bhakhimvwa izi kufuma mwi bhingo likuti, “Unu we Mwana waani we imusabhuye, mumwimvwaje uweene!”

<sup>36</sup> Izi liniilyo we lyavwinha, uYeesu akhalolekha ali mwene. Abhalandati bhaakwe bhakhapuma mye. Mu nsiku ziniizyo bhatámubhuziye umuntu numo zye bházilolile.

*UYeesu akulikhajila ipepu ibhiibhi  
(Mataayi 17:14-18; Maalika 9:14-27)*

<sup>37</sup> Indaabhi yaakwe, uYeesu na bhalandati bhaala bhatatu we bhiikha kufuma mwi gamba, bhakhakhomaana ni mpuga impiti iya bhantu.

38 Kufuma mu mpuga yiila umuntu umo akhabhilishila akhati, “We Mumanyizyi, inkulaabha umwenye umwana waani, kunongwa ye indi nawo wanuwu mwene.

39 Ipepu ibhiibhi likumubudaga, panaapo akukhoolaga nhaani. Khabhili likumuyinzanya na kumugwisya paasi, likumuzilisa, kumo umutatafala wukumufuma kwi lomu. Ipepu liniili likumuyimvwa nhaani, litakumulesheya, lyoli khashe bhulo.

40 Naabhalaabhile abhalandati bhaakho kuti bhalibhinje, bhaapotiilwe.”

41 UYeesu akhaamula akhati, “Imwe mushipaafi she shitakwitikha, she shiteejile. Intiyikhale niimwe kufishila liino? Imbajimbiilile paka liino? Muleete kukwani.”

42 We bhakumatwala, ipepu liila likhamugwisya paasi, likhaamupa ishizilisi. Pe uYeesu akhalikhajila ipepu ibhiibhi, akhamuponia umwana ula, akhamugalusa kwa yise waakwe.

43 Abhantu bhonti we bhagalola amakha amapiti aga Mulungu she gali, bhakhaswiga nhaani.

*UYeesu akukwa winza ku zya kufwa kwakwe (Mataayi 17:22-23; Maalika 9:30-32)*

Abhantu bhaala we bhakuswiga zyonti zye uYeesu abhombile, akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati,

44 “Tejeelezyi akhinza zye inkwanza kubhabhuzya: umwana wa Muntu atilonjeelelwe na kutwalwa mu nyoobhe zya bhalugu.”

45 Ileelo abheene bhatakhazyaganyaaga zye uYeesu akhalongaga. Bháfisiilwe inga bhatazyaganyaaje, khabhili bhakhoogopa kumubhuziiliza.

*Uwupiti uwa nalyoli*

*(Mataayi 18:1-5; Maalika 9:33-40)*

46 Abhalandati bha Yeesu bhakhanda kudalinhana kuti wu naanu we mupiti mu shipuga shaabho.

47 UYeesu akhamanya insiibho zyabho, pe akhamwega umwana umunsi, akhamwimiilisa papiipi na wuuyo,

48 akhabhabhuzya akhati, “We akumuposheela umwana umunsi anza wununu kwi taawa lyani, akumposheela neene. Khabhili we akumposheela ine, akumuposheela nu Taata we ansonteleziize. Kunongwa ye we muni kukwinyu mwenti, wunuyo we mupiti kushila bhonti.”

49 UYookhani akhamubhuzya uYeesu akhati, “We Mupiti, twaamulolile umuntu umo akubhinga amapepu amabhiibhi kwi taawa yakho, twaamukhaanile, kunongwa ye atali peeka nitwe.”

50 UYeesu akhamwamula akhati, “Mutamukhaanaje, kunongwa ye umuntu we atakubhakhaana, ali peeka nimwe.”

*ABhasamaliya bhakukhaana kumuposheela uYeesu*

51 Insiku zyakwe izya kuzubha kumwanya we zyapalama, uYeesu akhaamula kubhala ku Yelusalemu.

52 Pe akhabhasonteelezya abhantu bhalongolele mu nhaaya iya Bhasamaliya inga bhamulinganizanye pamu.

53 Ileelo abhantu abha kukuula bhakhakhaana kumuposheela, kunongwa ye akhambiye kubhala ku Yelusaleemu.

54 Abhalandati bhaakwe uYaakobo nu Yookhani, we bhaalola liniilyo, bhakhati, “We Mwene, ukwanza tulaabhe umwoto wiishe kufuma kumwanya wubhapembe, [anza she umukuwi uEliya woope akhombile]\*?”

55 Ileelo uYeesu akhagalunhana kubheena, akhabhakhajila. [Akhati, “Imwe mutamanyile injendo zyinyu she zili, kunongwa ye uMwana wa Muntu atinzile kuyazya, lyoli ayinzile kubhatuula abhantu.”]†

56 Bhakhasogola bhakhabhala mu khakhaaya akhanji.

*UYeesu akulonjela ku zya bhe bhakwanza kumulandata  
(Mataayi 8:19-22)*

57 UYeesu na bhalandati bhaakwe we bhali mwi dala, umuntu umo akhamubhuzya uYeesu akhati, “Intikulandate kwonti kwe ukubhala!”

58 UYeesu akhati, “Imbila zili ni ngwenya, inonyi zili ni wanswi, ileelo uMwana wa Muntu atali ni nyumba iya kwikhala.”

59 UYeesu akhamubhuzya umuntu uwamwabho akhati, “Ndandataje!” Umuntu

---

\* **9:54 9:54** Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. † **9:55 9:55** Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

ula akhati, “We Mwene, unitishizye imbale suuti, imusyile uyise waani.”

<sup>60</sup> UYeesu akhamwamula akhati, “Bhaleshe abhafwe bhabhasyilaje abhafwe bhaabho. Lyoli iwe, bhalaga kuvwinsya uwamwene wa Mulungu.”

<sup>61</sup> Woope uwamwabho akhamubhuzya uYeesu akhati, “We Mwene, intikulandate, ileelo unitishizye suuti imbale indaje kukhaaya.”

<sup>62</sup> UYeesu akhamubhuzya akhati, “Umuntu inga ayanda kulima ni ng’ombe, kumo akugalunhana kwenya kulusalu, uyo atakhondeeye kubha mubhombi mu wamwene wa Mulungu.”

## 10

### *UYeesu akusonteelezya abhalandati amashumi saba na bhabhili*

<sup>1</sup> Pilogolela, uMwene uYeesu akhasebha abhalandati abhamwabho amashumi saba na bhabhili, kuti abhasonteelezye. Pe akhabhasonteelezya bhabhili bhabhili mu nhaaya na mumbali zyonti kwe akhasiibhaga kubhala wuuyo, inga bhalongolele.

<sup>2</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Iviyabho vwinji vweleeye mu shiizi, ileelo abha kusezya bhali bhashe. Pe mulaabhaje uMwene uMulungu uwa viyabho, inga abhasonteelezye abha kusezya iviyabho vwakwe.

<sup>3</sup> Ishi bhajaji, ileelo mamanye kuti inkubhasonteelezya ngati nyaana zyi ngoole pakaasi pa mbwa inhali izya mwi laala!

<sup>4</sup> Mutakhaapaye inhela, imbuguuli, awe ivilyatu ivwa kwandulanya. Khabhili



mutamulamukhaje umuntu ngaweeka mwi dala.

5 “Inyumba yoyonti ye mwinjila, mulamukhaje suuti mutinji, ‘Umulungu aabhape uwutengaanu mu nyumba ini.’

6 Inga uwi nyumba abhaposheela ku wutengaanu, pa nyumba yiniyo patibhe nu wutengaanu. Lyoli inga uwi nyumba atakubhaposheela ku wutengaanu, pe uwutengaanu wiinyu watibhagalushile imwe.

7 Mutasamangaje, lyoli inyumba ye bhabhaposheela mukhikhalaje mamwo, mukhamwelaje na kulya ishaakulya she bhakubhapa, kunongwa ye umubhombi akhondeeye kuti aposheelaje kufumilana ni mbombo yaakwe.

8 “Inga mwinjila mu nhaaya yimo, abhakhaaya bhabhaposheela ku luseshelo, mukhalyanje ishaakulya shoshonti she bhakubhapa.

9 Mubhaponiye abhabhinu bhe bhali mu nhaaya yiniyo, mubhabhuziye kuti, ‘Uwumwene wa Mulungu wupalamiye!’

10 “Ileelo inga mwinjila mu nhaaya yoyonti, bhatabhaposheela, mukhasogolaje mwenemwo. We mukushila mu madala gaabho, mutinji,

11 ‘Poope amasuuto agi nhaaya yiinyu ge gali mu vinama vwitu, tukukunyunta kuti wubhe wukeeti uwa kubhasokha. Ileelo mumanye kuti uwumwene wa Mulungu wupalamiye!’

12 Inkubhabhuziye kuti, isiku ilya kulongwa, inhaaya yiniyo yikhayilongwa ulufundo ulapiti

kushila luula ulwa bhantu abha mu nhaaya iya mu Sodoomu!”\*

*UYeesu akusokha inhaaya zye zikukhaana kumwitikha*

*(Mataayi 11:20-24)*

<sup>13</sup> Akhati, “Mushleeye mubhantu abhi nhaaya iya mu Kolaziini! Mushleeye mubhantu abhi nhaaya iya mu Betisayida!† Kunongwa ye amaye ge nabhombile kukwinyu, inga inabhombaga mu nhaaya iya mu Tiilo ni ya mu Sidooni, abhantu abha mu nhaaya ziniizyo nhani bhalaatile khali na kukwata amafuuku na kuyipakha amalota kulolesya kulaata imbiibhi zyahho.

<sup>14</sup> Ishi, pi siku ilya kulongwa, imwe mukhayilongwa ulufundo ulupiti kushila ulwa bhantu abha mu Tiilo na bha mu Sidooni!

<sup>15</sup> Niimwe mubhantu abha mu nhaaya iya mu Kapelenaumu, bhali, mukusiibha kuti uMulungu akhayibhazvwa paka kumwanya? Ndaali, akhayibhiisya paka kwilongo!”

<sup>16</sup> Pe uYeesu akhabhabhuuzya abhalandati bhaakwe bhaala akhati, “Umuntu we akubhimvwa imwe, akunimvwa neene, we akubhakhaana imwe, akunhaana neene. Khabhili we akukhaana kumposheela ine,

---

\* **10:12 10:12** *Inhaaya iya mu Sodoomu* nhaaya ye uMulungu ayilonjile kunongwa iyi mbiibhi zya bhantu bhaakwe. Bhaazya Wandilo 19:24-29. † **10:13 10:13** *Kolaziini ni Betisayida* zyamile nhaaya zya Bhayahuudi. Abhantu abhi nhaaya ziniizi bhakhayilolaga kuti bhafinjile kushila abhantu abhi nhaaya izinji anzi zya Tiilo ni Sidooni. Bhakhayilolaga shiniisho kunongwa iya kuti bhagamile Bhayahuudi, khabhili bhantu bha Mulungu.

akukhaana kumuposheela nu Taata we ansonteleziizye.”

*Abhalandati amashumi saba na bhabhili bhakugalukha ku luseshelo*

<sup>17</sup> Pilonsolela, abhalandati bha Yeesu amashumi saba na bhabhili bhakugalukha bhashiye, bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, “We Mwene, goope amapepu amabhiibhi gatutinikhaga, we tukugabhinga kwi taawa lyakho!”

<sup>18</sup> UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Imulolile uSeetani akwikha ngati mvula ye yikumwangukha kufuma kumwanya.‡

<sup>19</sup> Yeenya, imbapiye uwaamulo uwa kumutola umulugu mu zyonti. Ku makha ganaago matikhanyaje injokha ni inge, kabhili khataliipo akhantu akha kubhavwalazya.

<sup>20</sup> Ilelo inga mukuseshela kunongwa ye amapepu amabhiibhi gakubhatinikha, muleshe kuseshela ku liniilyo lyene, lyoli museshelaje kunongwa ye amataawa giinyu gasimbiilwe nu Mulungu kumwanya.”

*Uluseshelo lwa Yeesu  
(Mataayi 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Akhabhalilo khanaakho, uMupepu uMufinjile akhamubhiikha uYeesu kuseshela nhaani akhati, “Inkukusalifwa we Taata, wuMwene uwa kumwanya na paasi, kunongwa ye ubhafisile abhantu abhi njeele na bhabhaazye inongwa ziniizi, ilelo uzibhiishile apazelu ku

‡ **10:18 10:18** Bhaazya Yeesaya 14:12.

bhaana abhansi. Nalyoli we Taata, shiniisho she wáyiganile.”

22 Khabhili akhati, “Utaata waani ampiiye ivintu vwonti. Ataliipo umuntu we amumanyile uMwana, lyoli uTaata waani mwene. Khabhili ataliipo umuntu we amumanyile uTaata, lyoli uMwana mwene, nu muntu wowonti we uMwana ayiganile kumulanga.”

23 Pe uYeesu akhagalunhana kubheena abhalandati bhaakwe akhabhabhuzya akhati, “Musayiilwe imwe mubhantu mwe mukugalola iga!

24 Inkubhabhuzya kuti, abhakuwi abhinji na bhamwene bháyiganile kuzilola zye mukuzilola imwe, ileelo bhatázilolile. Khabhili bháyiganile kwimvwa zye mukwimvwa imwe, ileelo bhatázyimvwizye.”

### *Ishikholanyo isha Musamaliya umwinza*

25 Panaapo umumanyizyi weeka uwi ndajizyo akhimiilila, akhamubhuziizya uYeesu kumulinga akhati, “We Mumanyizyi, imbombe lyoni inga akhabhalilo khe khakwinza inhawaaje uwuumi uwa wiila?”

26 UYeesu akhamwamula akhati, “Yisimbiilwe yitili bhuli ma ndajizyo zya Moose? Ukuziyaganya bhuliibhuli?”

27 Akhamwamula akhati, “Yisimbiilwe munumwo kuti, Umugane uMwene uMulungu waakho ku mwoyo waakho wonti, na ku mupepu waakho wonti, na ku makha gaakho gonti, na

ku njeele zyakho zyonti. '§ Khabhili, 'Umugane uwamwinyu anza she uyiganile waneewe.'\*

28 UYeesu akhati, "Waamula akhinza! Ubhombe shiniisho, ipo pe utibhe nu wuumi uwa wiila."

29 Heelo umumanyizyi uwi ndajizyo ula akhanzaga kuyibhiikha kuti we akhondeeye pamiiso ga Mulungu, akhamubhuziiliza winza uYeesu akhati, "Ishi, uwamwitu wu naanu?"

30 UYeesu akhamwamula akhati, "Aliipo umuntu umo, afumile mu Yelusaleemu, akhabhalaga mu nhaaya iya mu Yeeliko. Mwi dala, akhalemwa na bhabuda, bhakhamuzwula amenda, bhakhamukhoma nhaani, bhakhamulekha abhinile iya kufwa. 31 Panaapo umupuutili umo akhashilaga mwi dala liila, we amulola umuntu ula, akhasela kumbali.

32 Wooke uMulaawi† we aafikha paala akhamulola umuntu ula, akhasela kumbali.

33 Pilingolela, akhinza uMusamaliya‡ weeka, we akhashwulaga kushilila mwi dala liila. We amulola umuntu ula, akhamulolela ishisa,

34 akhasejelela, akhamupakha idivaayi na mafuta mu malonda gaakwe, akhamupinya. Akhamuzwvwa pamwanya pa ndogomi yaakwe,

---

§ 10:27 10:27 Bhaazya Nkumbushizyo 6:5. \* 10:27 10:27 Bhaazya Bhalaawi 19:18. † 10:32 10:32 UMulaawi ABhalaawi bháamile bhabhomba mbombo mu Nyumba iMfinjile. ‡ 10:33 10:33 UMusamaliya ABhayahuudi bhakhabhasholanyaaga aBhasamaliya, kunongwa ye bhakhapuutaga kwa Mulungu ku madala ge gatakhondeeye. Abhantu kufuma mu vikholo vibhili viniivi, bhatakhimvwanaga.

akhamutwala mu nyumba iya bhajeni, akhamusungaga.

<sup>35</sup> We kwasha, akhafumwa idinaali§ zibhili, akhaamupa uwi nyumba yiila, akhamubhuzya akhati, ‘Umubhinie umuntu unu. Inga inhela izi zyasila, waafumwa izyakho kunongwa ya kumwavwa, we nagalukha, inhayikugalashizya.’”

<sup>36</sup> Pe uYeesu akhamubhuziiliza umumanyizyi uwi ndajizyo ula akhati, “Ishi, mu bhubha bhatatu, wu naanu we ukusiibha kuti wamwabho wa nalyoli uwa wula we abudiilwe na bhabuda?”

<sup>37</sup> Akhaamula akhati, “We amuloleeye ishisa.” UYeesu akhamubhuzya akhati, “Niiwe bhalaga ubhombe shiniisho!”

*UYeesu mu nyumba ya Malita nu Maliya*

<sup>38</sup> UYeesu na bhandati bhaakwe we bhali mwi dala bhakubhala ku Yelusaleemu, bhakhafikha mu khakhaaya khamu. Panaapo umwantanda weeka, we bhakhatinji uMalita, akhamuposheela uYeesu mu nyumba yaakwe.

<sup>39</sup> UMalita amile nu muni waakwe we bhakhatinji uMaliya. Akhabhalilo khanaakho, uMaliya ayikhaaye pambali pa vinama vwa Mwene uYeesu, akhatejelezyaga imanyizyo zyakwe.\*

---

§ **10:35 10:35** *Idinaali yamile nhela iya kuposheela kwi siku lyeka umuntu uwi mbombo ku shizi.* \* **10:39 10:39**

*UMaliya ayikhaaye pambali pa vinama vwa Mwene uYeesu, akhatejelezyaga imanyizyo zyakwe* Mu minho ga Bhayahuudi, abhantanda bamile bhahombi bhi mbombo izya mu nyumba. Ipa uMaliya she abhombile, ashilanyiine aminho gaabho.

40 Heelo uMalita ápilinhine ni mbombo inyinji izya kumuposheela uYeesu. Pe akhamubhuzya uYeesu akhati, “We Mwene, utakulola khabhi-ibhi we umunsi waani andesheeye imbombo zyonti namwene? Ishi mubhuzye anaavwe!”

41 Umwene uYeesu akhamwamula akhati, “Malita, Malita, khooni khe ukuyimba ni nyinji?”

42 Khakwanziwa akhantu kheeka kheene akhinza. Khanaakho khe uMaliya asabhuzye, atangafwulwa.”

## 11

*Imanyizyo ka zya kumupuuta uMwungu  
(Mataayi 6:9-13; 7:7-11)*

1 Isiku limo, uYeesu áamile apantu pamu, akhapuutaga kwa Mwungu. We aamala, umulandati waakwe weeka akhati, “We Mwene, utumanyizye kupuuta kwa Mwungu, anzu Yookhani she abhamanyiziizye abhalandati bhaakwe.”

2 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “We mukupuuta kwa Mwungu, mutinji:

‘We Taata [wiitu uwa kumwanya],\*  
itaawa lyakho lipalwaje.

Uwumwene waakho winze.

[Ishigane shaakho shibhombekhaje mu nsi umu,  
anza she zikabhombekha kumwanya.]†

3 Utupanje ishaakulya shiitu insiku zyonti.

4 Ututuuyile imbiibhi zytu,

---

\* 11:2 11:2 Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani. † 11:2 11:2 Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

kunongwa ye niitwe tukubhatuuyila  
 bhe bhakutabhombela amabhiibhi.  
 Utulongolaje inga tutakhinjile mu ndingo,  
 [lyoli utuposhe kwa mubhomba mbiibhi  
 uSeetani].‡ ”

<sup>5</sup> Pe akhabhabhuzya ishikholanyo akhati,  
 “Tuti umuntu umo mukaasi yiinyu akubhala  
 kwa manyani waakwe shawusiku pakaasi,  
 kulaabha akhantu. Akumubhuzya akuti, ‘We  
 manyani, inkulaabha unhopele amakaati gatatu,

<sup>6</sup> kunongwa ye umanyani waani ayinza  
 kukwani akushuula, ileelo ine intali ni shaakulya  
 isha kuumupa.’

<sup>7</sup> Woope umanyani wunuyo akumwamula  
 akuti, ‘Lakha kunjimvwa! Inigaliye ulwiji,  
 khabhili ine na bhaana bhaani tugonile.  
 Intangakhola kudaamakha inkupe khokhonti!’

<sup>8</sup> Inkubhabhuzya kuti, atidaamushe na ku-  
 umupa vwe abhulililwe, te kunongwa ye wu  
 manyani waakwe, lyoli kunongwa ye ajendelela  
 kumulaabha.

<sup>9</sup> “Ishi inkubhabhuzya kuti, laabhaji niimwe  
 mutiposheele, yanzaji niimwe mutivwaje,  
 yiguzyaji niimwe mutiyigulilwe. <sup>10</sup> Kunongwa ye  
 umuntu wowonti we akulaabha, akuposheela,  
 we akwanza, akuvwaga, woope we akwiguzya,  
 akwigulilwa.

<sup>11</sup> Bhuli, wu naanu mukaasi yiinyu we  
 inga umwana waakwe akumulaabha ikaati, an-  
 gaamupa injokha, atakuumupa ikaati?

---

‡ **11:4 11:4** Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi  
 maandi uwa Shiyunaani.



12 Awe akumulaabha ijinza, angaamupa uinge?

13 Pe shiniisho, inga imwe mubhabhomba mbi-ibhi mumanyile kubhapa abhaana bhiinyu ivintu ivwinza, mubhe nu lusimishizyo kuti uTaata wiinyu uwa kumwanya atibhabhombele akhinza nhaani, bhe bhakumulaabha akhayibhapa uMupepu uMufinjile.”

*UYeesu nu Belizebuuli*

*(Mataayi 12:22-30, 43-45; Maalika 3:20-27)*

14 Isiku limo, uYeesu akhabhingaga ipepu ibhiibhi mwa muntu umo. Ipepu liniilyo likhamubhiikhaga umuntu wunayo kubha wu shinuunu, we lyafuma, umuntu ula akhanda kulonga. Abhantu abhinji bhe bhaliipo, bhakhaswiga nhaani.

15 Heelo bhamu mukaasi yaabho bhakhati, “Akubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa Belizebuuli, § umupiti wa mapepu!”

16 Bhamu bhakhamulingaga uYeesu kuti abhаланje ishilolesyo she shikufuma kumwanya kwa Mulungu.

17 Heelo uYeesu akhamanya insiibho zyaabho. Pe akhabhabhuzya akhati, “Abhantu abha wumwene weeka inga bhagabhunhana ivipuga vwe vitakwimwana, uwumwene wunuwu wakunanjikha. Bhoope abhantu abha mu nyumba yeeka inga bhanda kulwa bhiibho na bhiibho, inyumba yinyo yikunanjikha.

---

§ 11:15 11:15 *UBelizebuuli* litaawa ilyamwabho ilya Seetani, we mupiti uwa mapepu amabhiibhi gonti.

18 She zili, inga uSeetani akulwa na maseetani agamwabho na wamwene waakwe wugabhunhiine, wungimiilila anza bhuliibhali? Inkulonga liniilyo kunongwa ye mukuti inkubhinga amapepu amabhiibhi ku makha ga Belizebuuli.

19 Ishi, inga ine inkubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa Belizebuuli, abhalandati bhiinyu bhakubhinga ku waamulo wa naanu? Mu liniilyo, abhalandati bhiinyu bhe bhatibhalonje.

20 Heelo ine, inga inkubhinga amapepu amabhiibhi ku waamulo wa Mulungu, ishi uwamwene wa Mulungu wubhafishiiye imwe!

21 “Umuntu uwa makha, inga ali ni shilwilo, angalindiilila inyumba yaakwe, ataliipo uwa kwegu ivintu vwakwe.

22 Lyoli umuntu uwa makha kumushila uweene inga ayinza, akumubuda na kumutola. Pe akumufwulila ivilwilo vwonti vwe asubhilaga, na kwegu ivintu vwonti vwe vili mu nyumba na kubhagabhila abhanji.

23 Umuntu wowonti we atali peeka niine akundindanjila. Khabhili wowonti we atakubhunganikha peeka niine, akusataanya.

24 “Ipepu ibhiibhi we lyafuma mwa muntu, likuzyunguula mu shilozu umwumu kwanza apa kutuzya. Inga litapaaga, pe likuyilonga likuti, ‘Intigalushe ku nyumba yaani ye naafumile.’

25 We lyagalukha, likwaga inyumba yiila nyuuse, khabhili yizelupile akhinza.

26 Panaapo pe likubhala kwegu amapepu amabhiibhi aganji saba, amabhiibhi kushila

lyene. Pe gakwinjila kwa muntu wunuuyo, gakwikhala. Panaapo umubhili wa muntu wunuuyo wakubha akhabhiibhi nhaani, kushila kuwandilo.”

<sup>27</sup> UYeesu we akulonga liniilyo, umwantanda weeka mu shipuga shiila akhadandizya izi akhati, “Asayiilwe we akupaapile na kukwonsya!”

<sup>28</sup> UYeesu akhalonga akhati, “Bhasayiilwe nhaani bhe bhakwimvwa na kulitinikha izwi lya Malungu!”

*Abhantu bhakwanza uYeesu alolesye ivi lolesyo  
(Mataayi 12:38-42)*

<sup>29</sup> Abhantu we bhakujendeelela kubhangaana, uYeesu akhati, “Abhantu abha shipaafi ishi, bhi mbiibhi nhaani, bhakwanza indolesye ishilolesyo! Heelo intakubhapa ishilolesyo naashimo, lyoli ishilolesyo sha mukuwi uYoona.

<sup>30</sup> Kunongwa ye anza she uYoona amile shilolesyo ku bhantu abha mu nhaaya iya mu Ninaawi, she zili uMwana wa Muntu wope atibhe shilolesyo ku bhantu abha shipaafi ishi.

<sup>31</sup> Isiku ilya kulongwa, umwene umwantanda uwi nsi iya Sheeba akhayimiilila na kubhalonga abhantu abha khabhalilo ikha. Kunongwa ye uweene afumile mu nsi iya kutali kuti ayinze atejeelezye imanyizyo izyi njele izya mwene uSelemaani.\* Heelo inkubhabhuuzya imwe kuti aliipo ipa we mupiti kumushila uSelemaani.

---

\* **11:31 11:31** Bhaazya 1 Bhamwene 10:1-10; 1 Khabhalilo 9:1-12.

32 Khabhili isiku ilya kulongwa, abhantu abha mu Ninaawi bhoope bhakhayimiilila kubhalonga imwe mubha khabhalilo ikha kuti mwe bhi mbiibhi. Kunongwa ye uYoona we alumbiilila izwi lya Mulungu kukwabho, bhakhalaata imbiibhi zwabho.† Ishi ipa aliipo umupiti kushila uYoona!

*Ukhozoyo ulwa mubhili  
(Mataayi 5:15; 6:22-23)*

33 “Ataliipo umuntu we akukholeelezya ukhozoyo, na kubhikha pe puubhile awe kugubishila mu nsonta. Lyoli akubhikha pa shimbeeje, inga abhantu we bhakwinjila, bhalolaje ukhozoyo lwakwe.

34 Amiiso ge ukhozoyo lwa mubhili. Inga amiiso gaakho gakulola akhinza, pe umubhili waakho wonti wukubha nu ukhozoyo. Ileelo inga amiiso gaakho gafuuye, pe umubhili waakho wonti wukubha khiisi.

35 Pe ubhe amiiso, ukhozoyo lwe luli mukaasi yaakho lutakhabhe khiisi.

36 Ishi inga umubhili waakho wonti wabha nu ukhozoyo, sita kubha na khiisi ngapeeka, pe umubhili wonti wutibhe muzelu, anzu ukhozoyo she lukukulamila.”

*Insoshi ya Yeesu ku Bhafalisaayi  
(Mataayi 23:1-36; Maalika 12:38-40)*

37 UYeesu we aamala kulonga amazwi ganaago, uMufalisaayi umo akhamulanjila abhale kulya kukwakwe. Pe uYeesu akhabhala, akhinjila, akhikhala kulya ishaakulya.

† 11:32 11:32 Bhaazya Yoona 3:5.

38 UMufalisaayi ula we aalola uYeesu akulya sita kugeeza inyoobhe anza she bhálubhiye, akhaswiga nhaani.

39 Pe uMwene akhamubhuzya akhati, “Imwe muBhafalisaayi mukuyibhiikha mwe bhagolosu, we mukwozya ulupindi ni shiibho munzi,‡ ileelo mukaasi mwizuuye uwufwuli nu wubhiibhi.

40 Mubhalema imwe! We apelile munzi, te wuuyo we apelile na mukaasi?

41 Mubhavwaje abhapiina ku mwoyo wiinyu wonti, pe vwonti vitibhe vizelupile kukwinyu.

42 “Mushleeye imwe Bhafalisaayi, kunongwa ye mukumufumwizya uMulungu iwwa pi shumi iwwa vilunjililo iwwa shikholo ni shikholo, ileelo mutakusaajila kubhabhombela abhanji inyinza awe kumugana uMulungu. Ziniizyo zye mukhondeeye kubhomba sita kwiwa aganji.

43 Mushleeye imwe Bhafalisaayi, kunongwa ye mukuyigana kwikhala mu matengo agi togo aga pilongolela mwi sinagoogi. Khabhili mukwanza abhantu bhabhalamukhaje mu madala ngati mwe bha lushindikho.

44 Mushleeye kukwinyu, kunongwa ye mukholiine ni mbiipa zye zitali ni dunzu, abhantu bhakujenda pamwanya sita

---

‡ 11:39 11:39 Mukuyibhiikha mwe bhagolosu, we mukwozya ulupindi ni shiibho munzi ABhafalisaayi bhakhasiibhaga kuti kubhomba liniilyo kukubhabhiikha kubha bhagolosu pamiiso ga Mulungu.

kumanya.”§

45 Umumanyizyi weeka uwi ndajizyo akhamubhuuzya uYeesu akhati, “Mumanyizyi, we ukulonga ganaago, ukutulonga khabhiibhi niitwe tubhamanyizyi bhi ndajizyo.”

46 UYeesu akhamwamula akhati, “Niimwe mubhamanyizyi bhi ndajizyo, mushheleeye, kunongwa ye mukubhatwinha abhantu amazigo amamwamu ge gatakupimbikha. Niimwe mutakubhaavwa kupimba poope kulinjizya na khasamba!

47 “Mushheleeye kukwinyu, kunongwa ye mukuzenga imbiipa zya bhakuwi bhaala bhe abhamaama bhiinyu bhábhagojile!

48 Panaapo mukulolesya kuti, mukwitinhana na zye abhamaama bhiinyu bhábhombile, kunongwa ye abheene bhágojile, niimwe mukuzenga imbiipa ziniizyo!

49 “Ye nongwa uMulungu ku njeele zyakwe álonjile átili, ‘Inhayibhasonteelezya kukwabho abhakuwi na bhasundikwa, bhamu bhakhayibhagoga, bhamu bhakhayibhayimvwa.’

50 Ishi, imwe mukhayifundwa kunongwa ya bhakuwi bhonti bhe bhágojiilwe, kufuma kuwandilo uwi nsi,

---

§ 11:44 11:44 *Abhantu bhakujenda pamwanya sita kumanya* Ku Bhayahuudi yáamile mwinho kujenda pamwanya pa mbiipa. Inga umuntu abhomba shiniisho, bhakhatinji abha mukhandamanu. Mu shikholanyo ishi aBhafalisaayi bhali ngati mbiipa zye zitali ni dunzu, bhakulolekha ngati bhagosu, ilelo mu mooyo gaabho bhakhandamanu. Kubha peeka na Bhafalisaayi bhakhatinji kukubhabhikha abhantu kubha bhakhandamanu.

51 kufuma agogwe uAbeli kufishila pe ágogiilwe uZakaliya,\* we mwámugojile pakaasi pa shigemo na Pafinjile. Nalyoli inkubhabhũzuya kuti, abhantu abha khabhalilo ikha bhakhayifundwa ku zya ganaago gonti.

52 “Mushelēeye imwe bhamanyizyi abhi ndajizyo, kunongwa ye mudindile idala ilya bhantu kumumanya uMũlungu. Poope niimwe mutamumanyile, kabhili mubhadindiiye bhe bhali ni shisaago isha kumumanya uMũlungu.”

53 UYeesu we aamala kulonga amazwi ganaago, akhasogola paala. Kwandila panaapo abhafalisaayi na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhakhabha bhakhali nhaani kwa Yeesu. Bhakhamubhũzilizyaga inyinji,

54 inga bhamuteje, pamu atilonje zimo kuti bhalyaje idala ilya kumulonjela.

## 12

### *Insoshi ku zyi shisa ishi lenga (Mataayi 10:26-27)*

1 Mũ khabhalilo khanaakho, abhantu amaelufu na maelufu bhakhabhũngaana kumutejeelezya uYeesu. Bhámile bhinji poope bhakhakhanyanaga we bhakusejeelela kukwakwe. Pe uYeesu akhalonga suuti ku bhalandati bhaakwe akhati, “Mũbhe amiiso ni

---

\* **11:51 11:51** *Kufuma agogwe uAbeli kufishila pe ágogiilwe uZakaliya* Mu Lufingo ulwa Khali, yisimbiilwe kuti abhantu bhamu bhe bhágogiilwe, uwa kwanda áamile wu Abeli, uwa kummalilishilo áamile mukuwi uZakaliya. Bhaazyu Wandilo 4; 2 Khabhalilo 24:20-22.

shisa ishi lenga isha Bhafalisaayi, kunongwa ye shikusaata ngati wusafu.\*

<sup>2</sup> Akhabhalilo khakwinza khe gonti ge gali kukwilu gakhayibha apazelu, khabhili gonti ge gafisishile gakhayimanyikha.

<sup>3</sup> Pe shiniisho gonti ge mukulonga ku khi-isi, gakhayivwinha apazelu. Khabhili gonti ge mukusenha kukwilu, bhakhayigavwinsya pa mbimbili.”

*UMulungu mwene we akhondeeye kumwogopa*

*(Mataayi 10:28-31)*

<sup>4</sup> UYeesu akhajendeelela kulonga kuti, “Imwe bhamanyani bhaani, inkubhabhuzya kuti, mutabhogopaje bhe bhakugoga umubhili mwene, khataliipo akhanji khe bhangakhola kubhomba.

<sup>5</sup> Lyoli imbabhuzye we mukhondeeye kumwogopa. Mwogopaje uMulungu! Kunongwa ye we bhanaabho bhaagoga, uweene ali nu waamulo uwa kumusumba umuntu ku mwoto we wutakuzima naalumo! Nalyoli inkubhabhuzya kuti, wunuyo we mamwogopaje!

---

\* **12:1 12:1** *Uwusafu* ABhayahuudi bhakhabhombelaga uwusafu ku miibhi kulolesya kusaata uwusonjeelezi uwinza (bhaazya Mataayi 13:33) awe uwusonjeelezi uwubhiibhi. UYeesu akholanyiinye uwusafu wunuwuwo ipa kulolesya uwusonjeelezi uwubhiibhi we aBhafalisaayi nu Heloodi bhakhabhombaga ku bhantu. Uwusonjeelezi wa Bhafalisaayi wamile wa kumanyizya izyi lenga nu Heloodi amile musonjeelezi wa madala amabhi-ibhi. Abhalandati bha Yeesu bhatakhazyaganyaaga zye uYeesu akhalongaga.



6 “Bhuli, utudwaya tusaanu bhatakukazya ku nhela insabhaazya nyishe bhauulo? Poope shiniisho, uMwangu atakumwiwa ngaweeka.

7 Ieelo imwe, insisi zyonti izya mu matwe giinyu, uMwangu azibhaziize. Pe shiniisho mutogopaje, kunongwa ye imwe mukhondeeye kushila utudwaya utwinji.

*Kupanga ulwitikho lwinyu pilongolela pa bhantu*

*(Mataayi 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

8 “Inkubhabhuzya kuti, umuntu wowonti we akunitikha pilongolela pa bhantu, uMwana wa Muntu akhayimwitikha pilongolela pa bhakhabhizya bha Mwangu.

9 Ieelo umuntu wowonti we akunhaana pilongolela pa bhantu, wope akhayikhaanwa pilongolela pa bhakhabhizya bha Mwangu.

10 Umuntu wowonti we akulonga amazwi amabhiibhi ku zya Mwana wa Muntu, akhayituyilwa. Ieelo we akumushoolanya uMupepu uMufinjile, wanuyo te akhatuyilwe.

11 “We bhabhatwala mu masinagoogi, awe pilongolela pa bhamwene na pa bhapiti, mutakhaalabhe kusiibha kuti mukhayilamba lyoni awe mukhayilonga lyoni.

12 Akhabhalilo khanaakho uMupepu uMufinjile akhayibhamanyizya zye mukhondeeye kulonga.”

*Ishikholanyo isha dumbwe umulema*

13 Umuntu weeka mu mpuga yiila akhamubhuzya uYeesu akhati, “Mumanyizi, mubhuzye ukhambaku waani kuti angabhile

ivintu ivwa wugaali, vwe uyise wiitũ átulesheeye.”

14 UYeesu akhamwamũla akhati, “Wu naanu we ambiishile ine, kubha ne mwamuli wiinyu, awe kubha ne wakugabhanya uwugaali wiinyu?”

15 Pe akhabhabhũzuya abhantũ bhonti akhati, “Mũbhe amiiso! Mũleshe kubha mwe bhalyovi, kũnongwa ye uwuumi wa muntu wutakufuma mu winji wa vintu vwe ali navwo.”

16 Pe akhabhabhũzuya ishikholanyo ishi akhati, “Aliipo udumbwe ũmo, we mu shiizi shaakwe iviyabho vwéleeye nhaani.

17 Akhasiibha mũ mwoyo waakwe akhati, ‘Iviyabho vwani ivi, pataliipo apa kubhiikha! Intikhonzye bhũli?’

18 Pe akhati, ‘Intibhombe intiti: intipongolanye ivwanga vwani, na kũzenga ivinji ivipiti nhaani. Mũnũmwo mwe intisengule iviyabho vwani vwonti ni vintu vwani ivinji.

19 Panaapo pe inhayiti, “Mwoyo waani, ũli ni vintu ivwinji ivwinza ivwa kũkwavwa amanha aminji. Ishi, tũzuya, lyanga, mwelaga, na kũseshela.” ’

20 Ileelo ũMũlungũ akhamũbhũzuya akhati, ‘We mũlema! Uwusiku ũwa mũsanyũũũũ utifwe! Ivintu vwonti vwe ũyibhishiiye, vitibhe vwa naanu?’

21 “Shiniisho she yikhayibha, kwa muntu wowonti we akũbhũngaanikha ivintu mũ vigane ivwa mũ nsi umu, sita kũbhombela uwudumbwe waakwe mũ mbombo ya Mũlungũ.”

*Kumusuubhila uMulungu  
(Mataayi 6:25-34)*

22 Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Kunongwa yiniyo, inkubhabhuzya kuti, mateleelaje ku zya mu wiikhalo wiinyu kuti mutilye akhooni, awe mutikwate akhooni.

23 Bhuli, uwiikhalo wutashilile ishaakulya? Bhuli, umubhili wope wutashilile amenda?

24 Yeenya amakungulu, gatakuwaala awe gatakuzezya, gatali ni shanga awe apa kusengula iviyabho, ileelo uMulungu akugaliisya. Ishi imwe mukhondeeye nhaani pamiiso ga Mulungu kushila amavwanga!

25 Wu naanu mukaasi yiinyu we kweleela kwakwe kungonjezya uwiikhalo waakwe poepe akhabhalilo khashe?

26 Ishi, inga ukupootwa kubhomba akhantu khati anza khanaakho, khooni khe mukweleela na ganji?

27 “Yeenya ameezya aga mwi laala, she gakukala. Gatakubhomba imbombo awe kusona amenda gaabho aga kukwata. Ileelo inkubhabhuzya kuti, poepe umwene uSelemaani mwi togo lyakwe lyonti, atalinjiziize kukwata amenda na kukhondezya anzi lyezya limo!

28 uMulungu akugakwatizya ameezya aga mwi laala anza shiniishi, poepe she gakukhondezya ku khabhalilo khashe bhulo, indaabhi gakuwama na kupembwa. Inga akubhomba shiniisho ku meezya, bhuli, atangabhakwatizya imwe kushila, mubha lwitikho ulwi tende?

29 “Pe shiniisho, niimwe muleshe kweleela kuti mutilye akhooni, awe mutimwele akhooni. Khabhili muleshe kubha ni lyoga.

30 Kunongwa ye abhantu bhe bhatakumwitikha uMwungu bhakweleela nhaani ni vintu viniivwo. Heelo imwe uTaata wiinyu uwa kumwanya amanyile kuti mubhuliliilwe viniivwo.

31 Ishi yanzaji uwumwene wa Mwungu, pe viniivwo vwonti atibhonjeeleze.

32 “Muleshe kutuuya, imwe mwe muli ishipuga ishinsi, kunongwa ye uTaata wiinyu uwa kumwanya ayiganile kubhapa uwumwene waakwe.

33 Kazyaji ivintu vwinyu, muubhape abhapiina inhela ziniizyo. Kubhomba shiniisho kwe kuyibhiishila ivintu mu shanga isha kumwanya she shitakwunda, kwe ivintu vwakwe iwawa kusengulila vitakulala. Khabhili ataliipo umwibha we akusejeelela kwibha poepe umumese kunanganya.

34 Paala pe mubhiishile ishuma shiinyu, panaapo pe amooyo giinyu gakhayibha.

*Ataliipo we amanyile isiku ilya kumpeleela*

35 “Isiku lyolyonti muyilinganyaaaje kubhomba imbombo, zyope inhozyo zyinyu zyakhaje,

36 ngati bhabhombi bhe bhakumugulila umupiti waabho akugalukha kufuma ku weegi, kuti akhabhalilo khe atiyinze na kwiguzya pa lwiji, bhamwigulile nalubhilo.

37 Bhasayiilwe abhabhombi bhe umupiti waabho inga ayinza, akhayibhaaga bhali amiiso. Nalyoli inkubhabhuuzya, akhayiyilingaanya kuti

abhabhombele, akhayibhabhilishila kwikhala pa shintalati, akhayibhapa ishaakulya.

<sup>38</sup> Bhasayiilwe abhabhombi ibho bhe umupiti waabho inga ayinza shawusiku pakaasi awe nakhantandabhila, akhayibhaaga bhali amiiso.

<sup>39</sup> Mumanye akhinza kuti, uwi nyumba abhanje amanyaje akhabhalilo khe umwibha akwinza, angikhala amiiso kuti amudinde umwibha atakhadobhole inyumba yaakwe.

<sup>40</sup> Kunongwa yiniyo, nimwe muyilinganyaa je kunongwa ye mutamanyile akhabhalilo khe akhayinza uMwana wa Muntu.”

*Ishikholanyo isha mubhombi umusunde, nu mubhiibhi  
(Mataayi 24:45-51)*

<sup>41</sup> Pe uPeeteli akhabhuzilizya akhati, “Mwene, ishikholanyo ishi, ukutubhuzya itwe tubheene, awe ukubhabhuzya abhantu bhonti?”

<sup>42</sup> Umwene akhamwamula akhati, “Umubhombi umusunde, uwi njele, we alikwi? Wunuyo we umupiti waakwe akumubhiikha abhe mwimiilili wa bhamwabho na kubhapa ishaakulya akhabhalilo khe khakhondeeye.

<sup>43</sup> Asayiilwe umubhombi ula we umwene waakwe agalukha, akhayimwaga akubhomba zye amulajiziize.

<sup>44</sup> Nalyoli inkubhabhuzya, akhayimubhiikha kubha mupiti wi shuma shaakwe shonti.

<sup>45</sup> Heelo umubhombi wunuyo inga ayisiibha mu mwoyo waakwe kuti, ‘Umwene waani akhaabha kugalukha,’ pe akwanda kubhakhoma

abhabhombi abhamwabho, abhasakhaala na bhantanda, akulya na kumwela, na kukholwa.

<sup>46</sup> Umwene waakwe akhayigalukha isiku lye atasubhiye na khabhalilo khe atamanyile. Pe akhayimupa ulufundo ulupiti na kumubhikha peeka na bhe bhatitishile.

<sup>47</sup> “Umubhombi wunuyo we amanyile zye akwanza umupiti waakwe, ileelo akulekha kuyilingaanya kumuposheela, na kubhomba she akwanza umupiti waakwe, akhayikhomwa nhaani.

<sup>48</sup> Ileelo umubhombi we atamanyile zye akwanza umupiti waakwe, inga abhomba akhabhiibi, wunuyo akhayikhomwa khati. Umuntu wowonti we bhamupiiye ivwinji, wunuyo bhakhayimwisya ivwinji, we bhamupiiye ivwinji nhaani, bhakhayimwisya ivwinji nhaani.

*Umuyubhano kunongwa ya Kilisiti  
(Mataayi 10:34-36)*

<sup>49</sup> “Ininzile mu nsi umu kwasya umwoto, kwashi inga wubhanje wandile kwakha!

<sup>50</sup> Niine indi nu lwozyo ulwa mayimba lwe inhondeeye kuposheela, intijendeelele nhaani mu mwoyo waani, paka lubhombeshe.

<sup>51</sup> Mukusiibha kuti ininzile kuleeta uwutengaanu mu nsi? Ndaali! Inkubhabhuzya kuti, ininzile kuleeta umuyubhano.

<sup>52</sup> Kufuma ishi, mu nyumba mwe bhali abhantu bhasaanu, bhatisataanaje, bhatatu bhatiyeepaje ku bhabhili, bhoope bhabhili bhanaabho bhatiyeepaje ku bhatatu.

53 Utaata akhayizilanaga nũ mwana waakwe, nũ mwana akhayizilanaga nũ taata waakwe. Unyina akhayizilanaga nũ mwali waakwe, nũ mwali akhayizilanaga nu nyina waakwe. Unyavwala akhayizilanaga nũ mũnhamwana waakwe, wope mũnhamwana akhayizilanaga nũ nyavwala waakwe.”

*Kũmanya ivilolesyo ivwa kwinza kwa Yeesu  
(Mataayi 16:2-3; 5:25-26)*

54 UYeesu akhabhabhũzuya winza abhantu abhi mpũga yiila akhati, “We mũkulola amabhingo gakubhũngaana mũkũti, ‘Imvula yikwanza kũtoonya,’ nalyoli yikũtoonya.

55 Khabhili we mũkulola impepu yikufuma imbali iya kũmbalintende mũkũti, ‘Kũkwanza kũbha amafuku,’ nalyoli she kũkũbha.†

56 Imwe mũli ni shisa ishi lenga! Imwe mumanyile kũzyaganya izya khabhalilo kwi dala ilya kwenya kũmwanya, ileelo kũvwaganya ivilolesyo ivwa khabhalilo ikha mutamanyile.

*Kwimvwana nũ mũlũgũ waakho  
(Mataayi 5:25-26)*

57 “Khooni mũtakusaabhũla kũbhomba zye zikhondeeye?

58 Inga umuntu akusitaakile, akũkũtwala kwi balaaza, kwashi kũmũlamba kũti mwimvwane we mũli mwi dala. Sita kũbhomba liniilyo, atikũtwale mũ nyoobhe zya mulonganyi, wope

† 12:55 12:55 Nalyoli she kũkũbha Mũ nsi iya Isilaeli, impepu kufuma kũmbalintende na kũmbaligamba yikhaleetaga amafuku.

umulonganyi, atikubhiishe mu nyoobhe zya bhasikaali na kutwalwa ku makha mwi jeela.

<sup>59</sup> Inkukubhuzya kuti, mukaasi umwo te ukhaafume paka we waamala kusomba vwonti vwe akukwisya!”

## 13

### *Laataji imbiibhi kuti mutakhaayaje*

<sup>1</sup> Akhabhalilo khanaakho, abhantu abhanji bhe bhakhamutejelezyaga uYeesu, bhakhamubhuzya kuti, uPilaato aabhagojile aBhagalilaaya bhamu, we bhakufumwa impamba zyaabho kwa Mulungu.

<sup>2</sup> UYeesu akhabhaamula akhati, “Bhuli, mukuti aBhagalilaaya bhanaabho bhaabhombeliilwe shiniisho, kunongwa ye bhaamile bhabhomba mbiibhi kushila aBhagalilaaya abhanji bhonti?”

<sup>3</sup> Te shiniisho khaala! Ileelo nimwe bhakhayibhayazya mwenti, inga mutakulaata imbiibhi zyinyu!

<sup>4</sup> Bhoop abhanji ishumi na naane ku Siloamu kuula, bhe ulubhumba ulutali lwaabhagwiliye, anza bhaafwa. Mukuti abheene bhaamile bhabhomba mbiibhi kushila abhantu bhonti, bhe bhikhalaga mu Yelusaleemu?

<sup>5</sup> Te shiniisho khaala! Ileelo nimwe bhakhayibhayazya mwenti, inga mutakulaata imbiibhi zyinyu!”

### *Ishikholanyo ishi kwi lye litakwela*

<sup>6</sup> Panaapo uYeesu akhabhabhuzya abhantu bhanaabho ishikholanyo ishamwabho akhati,



“Áliipo umuntu umo we áwaalile ikwi ilya muti-  
ini,\* mu shiizi shaakwe isha mazabiibu. Akhab-  
hala kutungula amatiini, ileelo atakhalilola  
itunda ingalyeka.

<sup>7</sup> Pe akhamubhuzya umubhombi waakwe  
uwi shiizi akhati, ‘Yeenya! Ku manha gatatu  
inkwinza kutungula amatunda mwi kwi ili, ileelo  
intakukhalola naakhamu! Ishi utulile lyenelyo,  
kunongwa ye likunanganya bhulo ishiizi!’

<sup>8</sup> “Ileelo umubhombi ula akhamwamula  
akhati, ‘Mwene, lileshe umwanha unu,  
indifukutile na kubhiikha imbolela.

<sup>9</sup> Inga lyela amatunda umwanha we  
wukwinza, yikhayibha khinza! Ileelo inga  
liteela, pe ukhatulilaje.’ ”

### *UYeesu akumponia umwantanda pi siku ilyi Sabaato*

<sup>10</sup> Isiku limo ilyi Sabaato, uYeesu  
akhamanyizyaga abhantu mwi sinagoogi.

<sup>11</sup> Mumuula, áliipo umwantanda umo, we  
ámile ni pepu ibhiibhi lye likhamubhiikhaga  
kubha muyeyebhazu amanha ishumi na naane.  
Umwantanda wunuyo ágombaanile umusana,  
akhapotwaga kugolokha.

<sup>12</sup> UYeesu we amulola, akhamubhilishila,  
kuti ayinze papaakwe. Pe akhamubhuzya  
akhati, “Maayi, waapona uwubhinu waakho, ishi  
wasatulwa!”

<sup>13</sup> UYeesu akhamubhiikha inyoobhe, panaapo  
umwantanda ula, akhagolokha umusana

---

\* **13:6 13:6** *Ikwi ilya mutiini* likholiine ni kwi ilya mandongomilo  
ku Malila.

waakwe, akhimiilila, akhanda kumupaala uMwungu.

14 Umupiti uwi sinagoogi akhaviitwa, kunongwa ye uYeesu amuponiize umwantanda ula pi siku ilyi Sabaato. Pe akhabhabhuzya abhantu akhati, “Umwungu wuli ni nsiku umutanda izya kubhomba imbombo. Mukwanzwa kwiza mu nsiku ziniizo kuti mupone impungo zyinyu, ileelo pi siku ilyi Sabaato khaala!”

15 UMwene akhamwamula akhati, “Imwe muli ni shisa ishi lenga! Mwenti mukubhomba imbombo pi siku ilyi Sabaato! Bhuli, mutakusatulila mu shibhijili shi ng’ombe awe ni ndogomi zyinyu, na kuzitwala kumwela aminzi, she poope lisiku ilyi Sabaato?”

16 Ishi bhuli, umwantanda unu uwa shikholo sha Abulahaamu, we amanha ishumi na naane akungiilwe nu Seetani, atakhondeeye kuti asatulwe pi siku ilyi Sabaato?”

17 UYeesu we alonga ganaago, abhalugu bhaakwe bhonti bhakhalola insoni. Ileelo abhanji bhonti bhashiye nhaani kunongwa yi mbombo inyiza izya kuswijizya zye uYeesu akhabhombaga.

*Ishikholanyo isha khasanga akhansi  
(Mataayi 13:31-32; Maalika 4:30-32)*

18 Pe uYeesu akhabhuziizya akhati, “Umwene wa Mwungu wakukholanywa na khooni? Inholanye na khooni?”

19 Wakukholana na khasanga akhansi akhi nhaladaali khe umuntu awaalile mu shiizi shaakwe. Akhasanga khakhamela, khakhabha

likwi, inyonyi zikhatenjela ivwanswi mu mpaaswa zyakwe.”

*Ishikholanyo isha wusafu  
(Mataayi 13:33)*

20 UYeesu akhabhuzilizya winza akhati, “Uwumwene wa Mulungu, inholanye na khooni?”

21 Wukukholana nu mwantanda umo we ayeejile uwusafu, akhawukhandulanya nu wusu uwinji nhaani. We akhandulanya, uwusafu wuula wukhadudula uwusu wonti.”

*Umulyango umunyeela  
(Mataayi 7:13-14, 21-23)*

22 UYeesu akhabhalaga ku Yelusaleemu, akhashilaga mu nhaaya impiti ni nyinsi, kumo akulumbiilila abhantu.

23 Isiku limo, umuntu akhamubhuzilizya akhati, “We Mwene, abhantu bhe uMulungu akhayibhapokha bhakhayibha bhashe?”

UYeesu akhamwamula akhati,

24 “Muyikungulaje kwinjila mu wumwene wa Mulungu kushilila pa mulyango umunyeela. Ye nongwa inkubhabhuzya kuti, abhinji bhakhayilinga kwinjila, ileelo bhakhayipootwa.

25 Akhabhalilo khakwinza khe umwanensho uwi nyumba akhayimiilila na kwigalila umulyango. Pe mukhayimiilila panzi, mukhayiguzyaga na kumulaabha mukhayitinji, ‘We mwene, twigulile!’ Ileelo uweene akhayibhaamula akhayiti, ‘Intabhamanyile, kabhili intamanyile kwe mufumile!’

26 “Niimwe mukhayiti, itwe twe bha bhaala bhe twalyanga na kumwela peeka niimwe!

Khabhili iwe we watumanyizyaga mu tukhaaya twitu!

<sup>27</sup> Heelo uweene akhayiti, 'Intabhamanyile, khabhili intamanyile kwe mufumile! Yeepi kukwani, imwe mweni mubhabhomba mbi-ibhi!'

<sup>28</sup> "Mukhayibhalola uAbulahaamu, uIsaaka, uYaakobo, na bhakuwi bhonti bhali mu wamwene wa Mulungu. Lyoli imwe mukhayisumbwa kunzi. Kunuukwo kwe mukhayilila na kuzyekusya amiino kunongwa ya mayimba amapiti!

<sup>29</sup> Abhantu kufuma imbali zyonti izyi nsi bhakhayinza, bhakhayiikhala pa shikulukulu mu wamwene wa Mulungu.

<sup>30</sup> "Tejeelezayi! Abhinji bhe bhakuyilola kuti bhatakhondeeye mu nsi, bhakhayibha bha mwilongolela, khabhili bhe bhakuyilola kuti bhakhondeeye mu khabhalilo ikha, bhakhayibha kulusalu mu khabhalilo khe khakwinza."

*UYeesu akusungama kunongwa ya bhantu abha mu Yelusaleemu (Mataayi 23:37-39)*

<sup>31</sup> Akhabhalilo khanaakho, aBhafalisaayi bhamu bhakhabhala kwa Yeesu, bhakhamubhuzya bhakhati, "Sogola ipa, bhalaga mu nhaaya izinji, kunongwa ye uHeloodi akwanza kukugoga."

<sup>32</sup> UYeesu akhabhaamula akhati, "Bhalaji mamubhuzye umbila wunuyo muti, 'Yeenya! Umusanyuuni ni ndaabhi, inkubhinga amapepu amabhiibhi na kubhaponia abhabhinu, isiku ilya watatu, inhayikwilizya imbombo yaani.

33 Poope shiniisho, yikwanziwa kuti injendeelele kushuula kubhala ku Yelusaleemu, umusanyuunū, indaabhi, na kulinda indaabhi, paka imfische, kunongwa ye yitakhondeeye umukuwi kufwila ukunji na mu Yelusaleemu!’

34 “Imwe mubhantu abha mu Yelusaleemu mukubhagoga abhakuwi na kubhakhoma na mawe bhe uMulungu abhasonteleziizye kukwinyu. Akhinji bhūlo, naayiganile kubhabhunganika imwe anzi nkuku she yikwabhatila utwanankuku twakwe mu mapikho gaakwe, ileelo mukhakhana!

35 Yeenya, inyumba yiinyu yitisyale lipongoolwi!† Inkubhabhuzya kuti, te mukhandole winza paka pe mukhayilonga kuti, ‘Asayiilwe we akwinza kwi taawa Iya Mwene uMulungu!’‡”

## 14

### *UYeesu akumponia umubhinu pi siku ilyi Sabaato*

1 Isiku limo ilyi Sabaato, uYeesu akhabhala kulya ishaakulya kukhaaya kwa mulongozi umo uwa Bhafalisaayi. Akhabhalilo khe ali muula, aBhafalisaayi na bhanji bhakhamutejelaga kuti bhalole she atibhombe pi siku ilyi Sabaato.

2 Pilongolela pa Yeesu, aliipo umuntu umo, we amile nu wubhinu uwa kwizula umubhili.

3 Pe uYeesu akhabhabhuziizya aBhafalisaayi na bhamanyizi abhi ndajizyo akhati, “Bhaati,

† 13:35 13:35 Yeenya, inyumba yiinyu yitisyale lipongoolwi Ipa uYeesu akhalongaga inyumba iya Mulungu iya mu Yelusaleemu, awe inhaaya iya Yelusaleemu, awe insi iya Bhayahuudi. ‡ 13:35 13:35 Bhaazya Zabuuli 118:26.

indajizyo zyitu zikutwitishizya kũponia abhantu pi siku ilyi Sabaato?”

4 Abheene bhakhapũma mye. UYeesu akhamũpalamansya umubhinu ũla, akhamũponia, akhamwitishizya kuti asogolaje.

5 Pe uYeesu akhabhabhũziilizya akhati, “Wu naanu pakaasi yiinyu we inga ũmwana waakwe awe ing’ombe yaakwe yalendela mu shindingwi pi siku ilyi Sabaato, atangeefwa nalũbhilo?”

6 Abhantu bhaala, bhatakhamba ni lya kwamũla.

### *Uwupi nu wutimvu*

7 UYeesu akhenyaaga abhajeni bhe bhalanjiliilwe ku shikulukulu, she bhakhasebhaga amatengo aga bhapiti. Pe akhabhabhũzuya ishikholanyo akhati,

8 “Inga umuntu akũlanjiiye ku weeji, ũtakhaatale kwikhala apa bhapiti, kũnongwa ye lumo alanjiliilwe ũmũpiti uwunji kũkũshila iwe.

9 Inga ayinza we abhalanjiiye imwe mwent, atikubhũzuye iwe atiti, ‘Musegushile ũnũ pe ũyikhaaye.’ Ipo, ũtilole insoni nhaani, we ũkũsogola kũbhala apa bhantu abha paasi.

10 “Lyoli inga walanjilwa, ufishilaje mũ matengo aga bhantu abha paasi, kuti inga ayinza we akũlanjiiye, akubhũzuye kuti, ‘Weeya manyani waani, nzaaga ũyikhale apinza ipa apa bhapiti.’ Ipo pe wũtiloleshe ũwũpiti waakho, pilongolela pa bhonti bhe bhalanjiliilwe.

11 Kwe kuti, umuntu wowonti we akuyizuvwa, uMwungu akhayimwisya. Wooke umuntu we akuyiisya, uMwungu akhayimuzuvwa.”

12 Pe uYeesu akhamubhuzya we amulanjiye akhati, “We ukubhalanjila abhantu ku shikulukulu isha shamusanya awe shalyabheela, uleshe kubha ni njendo iya kubhabhishila abhamanyani bhaakho, awe abhanholo bhaakho, awe abhantu abha shikholo shaakho, awe abhapalamani bhaakho bhe bhadumbwe. Utakhabhalanjile abhantu anza bhanaabho, kuti bhoope bhakhakulanjile kunongwa iya kutabhulizya zye waabhabhombeeye.

13 Lyoli we ukulingaanya ishikulukulu, ubhabhishilaje abhapiina, abha shilema, na bhe bhatakulola,

14 niwe pe utibhe nu lusayo, kunongwa ye bhanaabho bhatali na khantu akha kukusomba. Umwungu we akhayikusomba, akhabhalilo khe akhayibhazyusa abhagolosu.”

*Ishikholanyo isha shikulukulu ishipiti  
(Mataayi 22:1-10)*

15 Umulanjilwa umo we ayimvwa amazwi ga Yeesu, akhamubhuzya akhati, “Asayiilwe, umuntu we akhayilya ishikulukulu mu wumwene wa Mwungu!”

16 UYeesu akhamwamula mu shikholanyo akhati, “Aliipo umuntu umo, we alinganyiine ishikulukulu ishipiti, akhabhalanjila abhantu abhinji.

17 Akhabhalilo akhi shikulukulu we khaafikha, akhamusonteelezya umubhombi waakwe ku

bhe abhalanjiiye, kuti abhabhũzye ati, 'Nzaagaji, ivintu vwonti vilingaanye!'

18 "Heelo bhonti bhe bhálanjiliilwe, bhakhati te bhabhale. Ūwa kwanda akhati, 'Inkalile ishiizi, inkwanziwa imbale insheenyē. Ūntũyile intakwinza.'

19 Ūwa wũbhili akhati, 'Inkalile ing'ombe ishumi izya kulima, inkũbhala kũzilinjizya. Ūntũyile intakwinza.'

20 Woorpe ūwa wũtatũ akhati, 'Ineejile ūmushi igolo bhũlo, ishi intanginza.'

21 "Umubhombi ūla akhagalũkha, akhamũpanjila zyonti ūmwene waakwe. Pe ūmwene ūla akhaviitwa, akhamũbhũzya umutumwa waakwe akhati, 'Bhalaga nalũbhilo mũ mbalaabala na mũ tũdala ūtwa mũ nhaaya ini, ūbhaleete ipa abhapiina, abha shilema na bhe bhatakũlola.'

22 "Pĩlongolela, umubhombi ūla akhagalũkha, akhamũbhũzya akhati, 'Mwene, zye waandajiziizye nabhomba, ileelo apa kwikhala pasyalĩiye.'

23 "Ūmwene akhamũbhũzya akhati, 'Ishi! Bhalaga kunzi iyi nhaaya, mũ mbalaabala na mũ madala ge gakũbhala mũ tũkhaaya, na mu vwizi, ūbhalambiilize abhantũ bhinze mu nyumba yaani, yiizule.

24 Inkũbhabhũzya imwe kuti, mũ bhanaabho bhe naabhalanjiiye kũwandilo, ataliipo nũmo we akhayilya ishikulukulu she indinganyiinye!'

”

*Ūwũpala ūwa kũbha mulandati wa Yeesu  
(Mataayi 10:37-38)*



25 UYeesu akhajendaga peeka ni mpuga impiti iya bhantu. Pe akhagalanhana, akhabhabhuzya akhati,

26 “Umuntu wowonti we akwanza kundandata ine, akwanziwa kungana ine kushila she akumugana uyise waakwe, unyina waakwe, umushi waakwe, abhaana bhaakwe, abhakhambaku bhaakwe, na bhayilumbu bhaakwe. Khabhili akwanziwa kungana ine kushila she akuyigana wuuyo.

27 Umuntu wowonti we atakupimba ishikhobhenhanyo shaakwe\* na kundandata, atangakhola kubha mulandati waani.

28 “Tuti umuntu weeka kukwinyu akwanza kuzenga inyumba intali kuzubha kumwanya. Akutala kukhonzya bhuli? Akusiibha suuti ivintu vwonti vwe vikwanziwa kuzenjela, khabhili akuyeenya she ali ni nhela izya kumala kuzenjela.

29 Sita kubhomba shiniisho, angakhola kuzenga ulwalo lwene, ileelo angapootwa kumaliiliza kuzenga. Pe abhashila dala bhonti bhanganda kumusekha,

30 kuti, ‘Umuntu unu ayandile kuzenga, ileelo apootwa kumaliiliza!’

31 “Awe tuti abhamwene bhabhili bhakuyilingaanya kulwa. Uwa kwanda ali na bhasikaali ielufu ishumi (10,000) bhulo, uwa wabhili ali nabho ielufu amashumi gabhili (20,000). Bhuli, uwa kwanda atakwikhala suuti

---

\* 14:27 14:27 Kupimba ishikhobhenhanyo shaakwe kwe kuti kwitikha kuposheela amayimba na kufwa kunongwa ya Yeesu Kilisiti.

kusiibha she angakhola kulwa na kumutola we ali na bhasikaali ielufu amashumi gabhili (20,000)?

<sup>32</sup> Angalola kuti atitolwe, angasonteelezya abhaavwi bhaakwe, bhabhale kwa mwene uwamwabho she ali ukutali, kulamba kuti bhimvwane.

<sup>33</sup> “She zili na kukwinyu. Ataliipo nuumo kukwinyu we akhondeeye kubha mulandati waani, inga atavileshile vwonti vwe ali navwo.

*Ishikholanyo ishi bheeya*

*(Mataayi 5:13; Maalika 9:50)*

<sup>34</sup> “Ibheeya khantu khinza. Heelo ibheeya inga lyatezya uwunonu, bhuli lingalungwa khantu khooni akha kulibhikha kuti lyande kukhola winza?

<sup>35</sup> Litakubha ni mbombo ku lusuuto, poepe kubha khantu akha kuvunzya, lyoli kutaagwa kunzi. Umuntu wowonti ula we akwimvwa, asimishizyaje nhaani ziniizi zye akuzyimvwa!”

## 15

*Ishikholanyo ishi ngoole ye yateejile*

*(Mataayi 18:12-14)*

<sup>1</sup> Abhasonshezya nsonho na bhabhomba mbiibhi abhanji abhinji, bhakhabhangaanaga kwa Yeesu, kumutejeelezya. <sup>2</sup> Pe abhafalisaayi na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhakhanda kuyibhuna bhakhatinji, “Khooni umuntu unu akusangaana na bhabhomba mbiibhi, khabhili akulya nabho?”

<sup>3</sup> Pe uYeesu akhabhabhuzya ishikholanyo ishi akhati,

<sup>4</sup> “Tuti umuntu weeka kukwinyu ali ni ngoole imia yeeka (100). Inga ateezya yeeka, angakhonzya bhuli? Atakuzilekha suuti amashumi tisa ni zyamwabho tisa na kubhala kwanza yeeka ye yiteejile, paka ayaaje?”

<sup>5</sup> We ayaaga, akuyibhegala pa shipango ku luseshelo,

<sup>6</sup> na kugalukha nayo kukhaaya. Pe akubhabhilishila abhamanyani na bhapalamani bhaakwe, akubhabhuzya kuti, ‘Seshelaji peeka niine, kunongwa ye ingoole yaani ye yaateejile, nayaaga!’

<sup>7</sup> “Inkubhabhuzya kuti, shiniisho she yitibhe luseshelo lupiti kumwanya, we umubhomba mbiibhi weeka alaata imbiibhi zyakwe. Uluseshelo lunulwo lukubha lupiti, kushila uluseshelo ku bhantu amashumi tisa na bhamwabho tisa bhe bhakuyilola kuti bhagolosu, bhatakwanza kuti bhangaata.”

### *Ishikholanyo ishi nhela ye yateejile*

<sup>8</sup> UYeesu akhabhabhuzya ishikholanyo ishamwabho akhati, “Tuti umwantanda umo ali ni nhela insabhaazya\* ishumi, ingaleelo inhela yeeka yiteje, angakhonzya bhuli? Akukhozya ukhozyo, na kwasa inyumba yonti, akwanza paka ayaaje.

<sup>9</sup> We ayaaga, akubhabhilishila abhamanyani na bhapalamani bhaakwe, na kubhabhuzya

---

\* **15:8 15:8** *Insabhaazya* yeeka yikhakwilaga kumuposheelezya umuntu ku mbombo iyi siku lyeka.

kuti, 'Seshelaji peeka niine, kunongwa ye inhela yaani ye yaateejile, nayaaga!'

10 "Inkubhabhuzya kuti, shiniisho she abhakhabhizya bha Mulungu bhakuseshela, we umubhomba mbiibhi weeka alaata imbiibhi zyakwe."

*Ishikholanyo isha mwana we áteejile*

11 UYeesu akhabhabhuzya ishikholanyo ishamwabho ku ziniizyo akhati, "Áliipo umuntu umo, we áamile na bhaana bhaakwe abhasakhaala bhabhili.

12 Umwana umunsi akhabhala kwa yise waakwe akhati, 'We taata, inkulaabha umpe uwugaali waani.' Pe uyise waakwe akhabhagabhila abhaana bhaakwe uwugaali waabho.

13 "We zyashila insiku nyishe, umunsi ula akhabhangaanya ivintu vwakwe vwonti, akhasogola akhabhala ku nsi iya kutali. We aafikha kukuula, akhanda kubhombela akhabhiibhi ishuma shaakwe paka akhamala shonti.

14 We aamala shonti, inzala yikhagwa mu nsi yiila, akhanda kweleela.

15 Pe akhabhala kwa muntu umo uwa mu nsi yiila, akhalaabha ishibalawa. Umuntu ula akhamutwala ku shiizi, akhaamupa imbombo iya kuzubhila ingulubhe† zyakwe.

16 Umusakhaala umunsi ula áamile ni nzala, akhasungukhaga kulya amagoola ge zikhalyanga ingulubhe. Heelo atáliipo umuntu numo we amupiiye akha kulya.

---

† 15:15 15:15 *Ingulubhe* ABhayahuudi bhakhasholanyaaga nhaani ingulubhe.

17 “We asiibha mu mwoyo waakwe akhati, ‘Abhabhomba mbombo bhonti abha yise waani, bhakulya vikutola, khooni khe inkufwa ni nzala ipa?’

18 Ishi intigalushe kwa taata na kumubhuzya kuti, “We taata, imutuliye umulungu, inkutuliye na waneewe.

19 Ishi intakhondeeye kubha ne mwana waakho, umbiishe imbe weeka wa bhabhomba mbombo bhaakho.” ’

20 “Pe akhasogola, akhagalukha kwa yise waakwe. We apalamila kukhaaya, uyise waakwe akhamulola ukutali, akhamulolela ishisa. Akhabhala akushimbila, akhamukumbatila na kumutambila.

21 Pe umwana ula, akhamubhuzya uyise waakwe akhati, ‘We taata, imutuliye umulungu, inkutuliye na waneewe. Ishi intakhondeeye kubha ne mwana waakho.’

22 “Ileelo uyise waakwe akhabhabhuzya abhatumwa bhaakwe akhati, ‘Leete nalubhilo amenda aminza, mukwatizye. Mukwatizye nu lusakhala mu khasamba, ni vilyatu mu vinama.

23 Mweje ing’ombe ye nyinza, mubhoole, tubhiishe ishikulukulu,

24 kunongwa ye umwana unu aateejile, ishi alolekha. Aamile ngati afuuye, ishi mupuma!’ Pe abhantu bhaala bhonti bhakhanda kushimwa ishikulukulu.

25 “Akhabhalilo khanaakho, umwana waakwe umusongo aamile ku shiizi. We akagalukha, apalamila papiipi ni nyumba, akhimvwa abhantu bhakwimba na kushimwa.

26 Akhamubhilishila umubhombi umo, akhamubhuzilizya akhati, 'Kuli khooni?'

27 Akhamubhuzya akhati, 'Umunsi waakho ayinzile. Uyise waakho amugojeeye ing'ombe inyinza, kunongwa ye amulola umwana waakwe ali she mwumi, khabhili mwinza.'

28 Umwana umusongo ula akhaviitwa, atakhanzaga kwinjila mu nyumba. Pe uyise waakwe akhafuma panzi, akhanda kumulambilizya ayinjile mu nyumba.

29 Heelo akhamwamula uyise waakwe akhati, 'Yeenya, amanha gonti iga nabhomba imbombo pakhaaya ipa, khabhili intalinjile kushoolanya naalumo zye ukundajizya! Heelo ine utampiiye naalumo poope akhabhuzi, kuti inseshele peeka na bhamanyani bhaani.

30 Lyoli we ayinza umwana waakho unu, we abhombeeye akhabhiibhi ishuma shaakho peeka na bhabhembu, amugojeeye ing'ombe inyinza!'

31 "Uyise waakwe akhamubhuzya akhati, 'Mwana waani, iwe uli niine insiku zyonti, ivintu vwonti vwe indi navwo vwakho.

32 Ishi, tukwanziwa kuseshela na kubhikha ishikulukulu kunongwa ye umunsi waakho aateejele, ishi alolekha. Aamile ngati afuuye, ishi mupuma! "

## 16

### *Ishikholanyo isha mwimiilili umushevu*

1 UYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, "Aliipo udumbwe umo, we aamile nu mwimiilili uwi shuma shaakwe.

Udumbwe ula akhimvwa kuti umwimiilili waakwe wunūyo akunanganya ishūma shaakwe.

<sup>2</sup> Pe udumbwe akhamubhīshīla umwimiilili, akhamubhūzya akhati, 'Zyoni ziniizi zye in-  
imvwizye ku zyi mbombo yaakho? Lolesya  
ulabhaatikho she ubhombeeye ishūma shaani,  
kunongwa ye utakhondeeye winza kubha we  
mwimiilili!'

<sup>3</sup> "Umwimiilili ula akhayibhūzīlizya akhati,  
'Umupiti waani akuneeftwa mu mbombo, ishi  
intibhombe lyoni? Kulima, intali na makha.  
Khabhili kulaabha, inkulola insoni.

<sup>4</sup> Ishi, imanyile she intibhombe, kuti we  
aneefwa mu mbombo ini, abhantu bhakham-  
posheelee ku nhaaya zyahho.'

<sup>5</sup> "Pe umwimiilili ula akhabhabhīshīla  
bhonti bhe umupiti waakwe akhabhīsyaga.  
Akhamubhūzīlizya ūwa kwanda akhati,  
'Umupiti waani akukwisya zilinga?'

<sup>6</sup> Akhamwamula akhati, 'Akunīsiya ivipimilo  
imia yeeka (100)\* ivwa mafuta agi zeituni.'  
Umwimiilili akhamubhūzya akhati, 'Yeega  
ikalataasi ili lye lisimbiilwe vwe akukwisya,  
simba nalubhilo ivipimilo amashumi gasaanu.'

<sup>7</sup> Pe akhamubhūzīlizya ūwa wubhili akhati,  
'Iwe akukwisya zilinga?' Akhamwamula  
akhati, 'Amagunila imia yeeka (100) agi ngano.'  
Umwimiilili ula akhati, 'Yeega ikalataasi ili lye  
lisimbiilwe vwe akukwisya, simba amagunila  
amashumi naane.'

---

\* **16:6 16:6** *Ivipimilo imia yeeka (100)* Ishipimilo sheeka shālingaanile ni liita amashumi gatatu awe amashumi gani.

8 “Pe udumbwe ula akhamupaala umwimi-ilili ula, she abhombile ku njeele. Kunongwa ye abhantu bhe bhatakumwitikha uMulungu, bhakubhomba imbombo zya bho izya mu nsi ku njeele kushila bhe bhamwitishile uMulungu.

9 “Ishi ine inkubhabhuzya kuti, mubhavwaje abhamwinyu ku shuma shiinyu isha mu nsi umu, kuti we shaasila, bhakhabhaposheelee mu wiikhalo uwa wiila na wiila.

10 “Umuntu wowonti we akusengula akhinza ivintu ivinsi, wunayo angakhola kusengula akhinza ni vintu ivwinji. Shiniisho she umuntu wowonti we te mwimiilili umusunde uwa vintu ivinsi, akubha te mwimiilili umusunde ku vintu ivwinji.

11 Ishi, inga te mwe bhimiilili abhasunde abhi shuma isha mu nsi umu, wu naanu we angakhola kubhasubhila kusunga ishuma isha nalyoli!†

12 Khabhili inga te mwe bhimiilili abhasunde abhi shuma isha wunji, wu naanu angaabhapa ishuma shiinyu muneemwe?

13 Ataliipo umutumwa we angakhola kubhabhombela abhapiti bhabhili ku khabhalilo kheeka. Kunongwa ye atimuvitilwe upiti weeka na kumugana uwunji, awe atiyikungule kwa weeka na kumushoolanya uwunji. Mutangakhola kumubhombela uMulungu inga ishuma shibhatabhalaaye!”

---

† 16:11 16:11 *Ishuma isha mu nsi umu vintu vwe uMulungu abhapiye abhantu mu nsi umu, ishuma isha nalyoli we wumi uwa wiila na wiila.*



*Imanyizyo zyi ndajizyo zya Moose*

*(Mataayi 11:12-13; 5:31-32; Maalika 10:11-12)*

14 ABhafalisaayi we bhimvwa amazwi ganaago, bhakhanda kumusuupizya, kunongwa ye bhaziganile nhaani inhela.

15 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Imwe mukuyibhiikha mukhondeeye pamiiso ga bhantu, ileelo uMlungu amanyile zye zili mu mooyo giinyu. Zye abhantu bhaziganile, uMlungu azipatile!

16 “Indajizyo zya Moose nu wusimbe wa bhakuwi wabhalongooye abhantu kufishila akhabhalilo akha Yookhani uMwozyi. Kufuma akhabhalilo khanaakho, intumi inyinza izya wumwene wa Mlungu zikulumbiilwa, abhantu abhinji bhakuyifumwa nhaani kwinjila mu wumwene wunawo.

17 Papupuusu nhaani kumwanya na paasi kushila, ileelo wataliipo uwusimbe wushe uwi ndajizyo we wakhayishila.

18 “Umuntu wowonti we akumutabhula umushi waakwe na kwegu uwunji, akubhomba wubhembu. Na we akwegu umwantanda we aleshilwe nu mulume waakwe, akubhomba wubhembu.

*Udumbwe nu mupina uLaazalo*

19 “Aliipo udumbwe umo, we akhakataga amenda aminza agi nhela impiti. Insiku zyonti akhalyanga ishaakulya ishi nhela impiti.

20 Umupina umo, we bhakhatinji uLaazalo, bhakhamubhiikhaga insiku zyonti pa malyango wa dumbwe ula. ULaazalo amile na malonda umubhili wonti,

21 ni mbwa zikhamumwantaga amalonda gaakwe. Inzala yikhamulumaga nhaani, pe akhasungukhaga kulya insenyenya zye zikhalendaga kufuma pa shintalati pe akhalyanga udumbwe.

22 “Pilongolela, umupiiina uLaazalo akhafwa. Abhakhahizya bhakhamwega, bhakhamubhikha papipi nu Abulahaamu kumwanya. Udumbwe ula, wope akhafwa, bhakhamusyila.

23 Pe udumbwe ula we akuyimba nhaani kwilongo,‡ akhamulola uAbulahaamu ukutali ali nu Laazalo.

24 Akhamukhoolela akhati, ‘We taata Abulahaamu, ndolele ishisa! Inkuyimba nhaani mu mwoto uwu! Umusonteelezye uLaazalo, adumvishe akhasamba mu minzi, kuti antolishize mu lumili lwani inga lukhatalile.’

25 “Ileelo uAbulahaamu akhamwamula akhati, ‘Mwana waani, ukumbushe kuti akhabhalilo khe wamile we mwumi, wamile ni vintu ivwinza vwe ukhavwanzaga, ileelo uLaazalo amile mu mayimba. Ishi, uweene atenganile ipa, iwe ukuyimba.’

26 Peeka na liniilyo, pakaasi yitu niimwe, pali ilyina ipiti nhaani. Ilyina liniilyo libhishiilwe kuti, abha kuuku bhe bhakwanza kwiza kukwinyu, bhapotwaje kufumiila, na bha kukwinyu bhapotwaje kwiza kukwitu.’

27 “Udumbwe akhamubhuzya akhati, ‘Ishi taata, inkukulaabha umusonteelezye uLaazalo

---

‡ 16:23 16:23 Kwilongo Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

abhale kukhaaya mu nyumba ya yise waani.

<sup>28</sup> Kanukwo indi na bhakhambaku bhaani bhasaanu. Abhale abhasoshe bhazileshe imbi-ibhi zya bho, kuti bhatakhinze uku ku mayimba amapiti.'

<sup>29</sup> UAbulahaamu akhamwamula akhati, 'Abhakhambaku bhaakho bhali nu wusimbe uwa Moose nu wa bhakuwi, bhawutejelezyaje wunuwuwo!'

<sup>30</sup> "Udumbwe ula akhati, 'Khaala, taata Abulahaamu! Eleelo umuntu inga aafuma ku bhafwe aabhala kukwabho, pe bhatilaate imbi-ibhi zya bho.'

<sup>31</sup> UAbulahaamu akhamwamula akhati, 'Inga bhatakawutejelezya uwusimbe wa Moose nu wa bhakuwi, poope umuntu azyushe kufuma ku bhafwe, bhatangitika.' "

## 17

*Imanyizyo ku zyi mbiibhi na kutuyilana  
(Mataayi 18:6-7, 21-22; Maalika 9:42)*

<sup>1</sup> UYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, "Indingo zye zikwazyaza abhantu kubhomba imbiibhi ziliipo insiku zyonti. Eleelo, asheleeye umuntu we akwazyaza indingo ziniizyo!

<sup>2</sup> Yaamile kwashi kwa muntu wunuwuwo kukunjilwa iwe ipiti ilya kusyela mu nsingo na kusumbwa mwa sumbi, na kuti amupuvwe weeka mu bhansi ibha abhombe imbiibhi!

<sup>3</sup> Ishi, mubhe amiiso, mutakhabhombe shiniisho!

"Uwamwinyu mu lwitikho inga akubhombela ibhiibhi, musoshe, inga alaata, amutuyilaje.

4 Poope inga akubhombela akhabhiibhi khabhili khabhili\* kwi siku lyeka, na kugalukha kukwakho khabhili khabhili akuti, 'Ntuyile,' iwe umutuyilaje."

### *Amakha aga lwitikho*

5 Pe abhasundikwa bhaala bhakhamubhuzya uMwene bhakhati, "Twonjezye ulwitikho!"

6 uMwene akhabhaamula akhati, "Inga mwabha nu lwitikho, poope ulunsi anza khasanga akhi nhaladaali, khe khansi kushila insanga zyonti, mungakhola kulibhuzya ikwi ikuyu ili kuti, 'Kumpukha uyisumbe mwa sumbi,' lyope lingabhatinikha!"

### *Ulutinikho mu mbombo*

7 "Tuti weeka mukaasi yiinyu ali nu mubhombi we akulima awe kudiima ingoole. Bhuli, umubhombi we aafuma kubhomba imbombo, angamubhuzya kuti, 'Nzaaga ishi, yikhala ulye ishaakulya?'

8 Nuumo! Lyoli angati, 'Ndinganishizye ishaakulya, khabhili umbombele paka we naamala kulya na kumwela. We naamala, pe niwe ulye na kumwela.'

9 Bhuli, angamusalifwa umubhombi, kunongwa ye abhombile she amulajiziize?

10 She zili na kukwinyu, we mwamala kubhomba zyonti zye uMulungu abhalajiziize, pe mutinji, 'Twe twe bhabhombi twe

---

\* **17:4 17:4** *Khabhili khabhili* Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti *khonti saba*, kwe kuti akhinji bhulo.

tutakhondeeye, tubhombile bhũlo zye tukwanziwa kubhomba.’ ”

*UYeesu akubhaponia abha maketa ishumi*

11 UYeesu we akubhala ku Yelusaleemu, akhashilila idala lye lyášhiliye pakaasi pa nsi iya Samaliya ni ya Galilaaya.

12 We akwinjila mũ khakhaaya khamu, akhakhomaana na bhantu ishumi abha maketa. Abhantu bhaala bhakhimiilila apatali na weene,

13 bhakhamubhilishila kwi zi bhakhati, “We Yeesu, we Mũpiti, utulolele ishisa!”

14 UYeesu we abhalola, akhabhabhũzuya akhati, “Bhalaji mũyilolesye ku bhapuutili.”† We bhali mwi dala bhakubhala, bhakhasatukha.

15 Weeka mũ bhaala, we aalola kuti aapona, akhagalukha kwa Yeesu, kumo akumũpaala umũlungu kwi zi iya kudandizya.

16 We aafikha, akhagwa shikupama pilongolela pa vinama vwa Yeesu na kumusalifwa. Umuntu wunũyo, áamile Musamaliya.‡

17 UYeesu akhabhũzilizya akhati, “Bhatasat-ushile abhantu bhonti ishumi? Bhamu tisa bhali kwoshi?”

18 Ataliipo we agalukha kumũpaala umũlungu, lyoli umujeni unũ?”

---

† **17:14 17:14** *Bhalaji mũyilolesye ku bhapuutili* Kufumilana ni ndajizyo zya Moose, abhapuutili bhe bhakhasimishizyaga kuti umuntu aponile amaketa. Bhaazya Bhalaawi 14:1-32; Nkambushizyo 24:8. ‡ **17:16 17:16** *UMusamaliya* ABhayahuudi bhakhabhasholanyaaga aBhasamaliya, kunongwa ye bhakhapu-utaga kwa Mũlungu ku madala ge gatakhondeeye. Ishi, abhantu kufuma mũ vikholo vibhili viniivi, bhatakhimvwanaga.

19 Pe uYeesu akhamubhuzya akhati, “Yimiilila, sogolaga, ulwitikho lwakho lwakuponia!”

*Kwinza uwumwene wa Mulungu  
(Mataayi 24:23-28, 37-41)*

20 Isiku limo, aBhafalisaayi bhakhamubhuziiliza uYeesu bhakhati, “Uwumwene wa Mulungu wukhayinza liino?” UYeesu akhabhaamula akhati, “Uwumwene wa Mulungu wutakwinza kwi dala ilya vilolesyo vwe vikulolekha na miiso.

21 Abhantu te bhakhati, ‘Yeenya! Wuli ipa!’ Awe ‘Wuli paala!’ Yeenya, uwumwene wa Mulungu wuli pakaasi yiinyu.”

22 Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati, “Zikhayinza insiku zye mukhayisungukha kubha na Mwana wa Muntu poope kwi siku lyeka, ileelo te mukhandole.

23 Abhantu bhakhayibhabhuzyaga bhakhayitinji, ‘Yeenya! Ali paala!’ Awe ‘Unu ipa!’ Mutakhasheele kubhikha, poope kubhalandata.

24 Imbabhuziizeye ganaago, kunongwa ye akhabhalilo khe akhayigalukha uMwana wa Muntu, akhayinza ngati mvula ye yikumwangukha nalubhilo na kukhozya imbali zyonti.

25 We ganaago gashiili kufumila, isuuti uMwana wa Muntu, ku shigane sha Mulungu atiyimbe ku minji na kukhaanwa na bhantu abha khabhalilo ikha.

26 “Anza she yáamile insiku izya Noowa, she yikhayibha akhabhalilo akha kugalukha uMwana wa Muntu.

27 Insiku izya Noowa, abhantu bhakhalyanga na kumwela, bhakheegaga na kwejelwa, kufishila pi siku liila lye uNoowa akhinjila mu safina. Pe imvula impiti yikhatoonya, yikhayazya abhantu bhonti.

28 “Shiniisho she yáamile insiku izya Looti. Abhantu bhakhalyanga na kumwela, bhakhakalaga na kukazya, bhakhawaalaga na kuzenga.

29 Heelo isiku liila uLooti we ayeepa mu Sodoomu, umwoto ni shibiliiti kufuma kumwanya wukhiikha ngati mvula, wakhabhayazya abhantu bhonti.

30 She yikhayibha isiku liila, lye uMwana wa Muntu akhayinza.

31 “Isiku liniilyo, umuntu inga ali kwi gulu, atakhiishe kuti ayeeye ivintu vwakwe vwe vili mukaasi mu nyumba. Wope we ali ku shizi, atakhasheele kugalukha kukhaaya kwega khakhonti. 32 Mukumbushe zye zyámwajile umushi wa Looti. §

33 Umuntu wowonti we akwanza kaponia uwuumi waakwe, wanuuyo akhayiwuyazya. Heelo umuntu wowonti we akuwuyazya, wanuuyo we akhayiwuponia.

34 “Inkubhabhuuzya kuti, isiku liniilyo abhantu bhabhili bhakhayigona ishitala sheeka,

---

§ 17:32 17:32 *Umushi wa Looti* ágalunhanile kubha khagamba akhi bheeya kunongwa iya kushoolanya indajizyo zya Mulumu. Akhasungukha kugalukha mu Sodoomu, inhaaya ye uMulumu átili atiyazye. Bhaazya Wandilo 19:26.

umo akhayinyamvulwa, umo akhayisyala.

<sup>35</sup> Isiku liniilyo, abhantanda bhabhili bhakhayisyanga peeka, weeka akhayinyamvulwa, weeka akhayisyala. [

<sup>36</sup> Isiku liniilyo, abhasakhaala bhabhili bhakhayibhombaga imbombo ku shiizi, weeka akhayinyamvulwa, weeka akhayisyala.]\*\*

<sup>37</sup> Abhalandati bhakhamubhuziizya bhakhati, “Mwene, ganaago gakhayibhombekha kwoshi?” Akhabhaamula ku shiili akhati, “Poponti pe shili she shifuuye, pe abhashipungu bhakubhangaana.”

## 18

### *Kumulaabha uMulungu sita kulita*

<sup>1</sup> UYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe ishikholanyo kubhamanyizya kuti, bhamulaabhaje uMulungu insiku zyonti, sita kulita.

<sup>2</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Aliipo umulonganyi mu nhaaya yimo we atakhamwogopaga uMulungu, khabhili atakhasajilaga abhantu.

<sup>3</sup> Mu nhaaya yiniyo, aliipo umwantanda umufwile umo. Akhabhalaga akhinji kukwakwe kulaabha kuti amwavwe, akhatinji, ‘Ufumwe uwaamulo, umulugu waani aleshe kunjimvwa.’

<sup>4</sup> “Insiku inyinji zikhashila, umulonganyi ula akhajendelelaga kukhaana kumwavwa umufwile ula. Pe kummalilishilo, akhayisiibha mu mwoyo waakwe akhati, ‘She poope

---

\* **17:36 17:36** Umusitaali uwu wataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.



intakumwogopa uMwungu, awe kusaajila abhantu,

<sup>5</sup> ileelo kunongwa ye umufwile unu akunjimvwa nhaani, ishi intifumwe uwaamulo kumwavwa, inga aleshe kunjimvwa winza! ”

<sup>6</sup> Pe uMwene akhati, “Mumanyilaje kwa mulonganyi ula umubhiibhi, she ayamuye kubhomba!

<sup>7</sup> Ishi, uMwungu atangakhola kubhabhombela akhinza abhasaabhulwa bhaakwe bhe bhakumulamba shamusanya na shawusiku? Angakhaabha kubhaavwa?

<sup>8</sup> Inkubhabhuzya kuti, uMwungu atibhabhombele nalubhilo zye zibhakhondeeye kubhabhombela. Ishi uMwana wa Muntu we akugalukha mu nsi, akhayibhalola abhantu bhe bhamwitishile?”

*Ishikholanyo isha Mufalisaayi nu masonshezya nsonho*

<sup>9</sup> Pe uYeesu akhabhabhuzya ku vikholanyo abhantu bhe bhakhayilolaga kuti bhakhondeeye pamiiso ga Mwungu na kushoolanya abhamwabho, akhati,

<sup>10</sup> “Abhantu bhabhili bhábhilile kupuuta mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, umo áamile Mufalisaayi, uwamwabho áamile masonshezya nsonho.

<sup>11</sup> “UMufalisaayi ula akhimiilila, akhapuuta ishinuunu akhati, ‘We Mwungu, inkukusalifwa, kunongwa ye ine intali anza bhantu abhanji, bhe bhakufwula ku njele, abhabhomba mbiibhi, abhabhembu, poope anzu masonshezya nsonho unu!

<sup>12</sup> Ine inkuyiima kulya ku mulungu khabhili, kunongwa iya kupuuta. Khabhili inkukufumwizya imfinjile ishigada sheeka ma vigada ishumi mu vintu vwani vwonti.’

<sup>13</sup> “Heelo umusonshezya nsonho ula ayimiliye ukutali, asulamiiye paasi, atakhalinjizya poope kwenya kumwanya, akhayikhomaga-khomaga pa shifubha shaakwe, akhatinji, ‘We Mulungu, undolele ishisa, ine ne mubhomba mbiibhi!’ ”

<sup>14</sup> Pe uYeesu akhati, “Inkubhabhuzya kuti, umusonshezya nsonho akhagalukha kukhaaya, abhaziliilwe uwugolusu. Heelo uwamwabho ula, atakhabhaazilwa uwugolusu! Kunongwa ye umuntu wowonti we akuyizuvwa, uMulungu akhayimwisya. Heelo umuntu we akuyiisya, uMulungu akhayimuzuvwa.”

*UYeesu akubhasaya abhaana abhansi  
(Mataayi 19:13-15; Maalika 10:13-16)*

<sup>15</sup> Isiku limo, abhantu bhakhamuletelaga uYeesu abhaana abhansi, kuti abhabhiiše inyoobhe yaakwe abhasaye. Heelo abhalandati bhaakwe we bhaalola shiniisho, bhakhabhakhajila bhe bhakhabhaleetaga abhaana bhaala.

<sup>16</sup> Pe uYeesu akhabhabhilishila abhaana kuti bhahale kukwakwe, akhati, “Bhaleshe abhaana abhansi ibho bhinze kukwani, lashi mutabhadindaje! Kunongwa ye uwumwene wa Mulungu wa bhantu bhe bhali anza bhaana ibha.

<sup>17</sup> Nalyoli inkubhabhuzya, umuntu wowonti we atakawaposheela uwumwene wa Mulungu

anzu mwana umunsi, atangakhola kwinjila mu wamwene wanyuwo.”\*

*Umupiti umo we amile wu dumbwe  
(Mataayi 19:16-30; Maalika 10:17-31)*

18 Umupiti umo akhamubhuzilizya uYeesu akhati, “We Mumanyizi uMwinza, imbombe lyoni ilyinza inga akhabhalilo khe khakwinza inhawaaje uwuuni uwa wiila?”

19 UYeesu akhamwamula akhati, “Khooni khe ukumbuzya kuti ne mwinza? Ataliipo we mwinza, lyoli uMlungu mwene!”

20 Bhuli, uzimanyile indajizyo zye zikuti, ‘Utakhabhembushe, utakhaagoje, utakhiibhe, utakhaafumwe uwukeeti uwi lenga, umushindikhaje uyise waakho nu nyina waakho.’†”

21 Uweene akhati, “Indajizyo zyonti ziniizyo, inzilemile kufuma ku waana waani.”

22 UYeesu we ayimvwa ganaago, akhamubhuzya akhati, “Ubhuliliilwe na khantu kheeka. Bhalaga ukazye ivintu vwonti vwe uhi navwo, inhela zye waapata, ubhagabhile abhapiina. Inga wabhomba shiniisho, utiyibhiishile ishuma kumwanya. Pe uyinze, undandate.”

---

\* **18:17 18:17** Umuntu wowonti ... atangakhola kwinjila mu wamwene wanyuwo Iwinza kwe kuti umuntu wowonti we atakwitikha kulongolwa nu Mlungu anzu mwana she akwitikha kulongolwa na bhapaafi bhaakwe, atangakhola kwinjila ngakheeka mu wamwene wa Mlungu. † **18:20 18:20** Bhaazya Kufuma 20:12-16; Nkambushizyo 5:16-20.

23 Umupiti ula, we ayimvwa ganaago, akhasungama nhaani, kunongwa ye amile ni shuma ishinji.

24 UYeesu we amulola kuti asungama, akhati, “Abhantu bhe bhakusubhila uwudumbwe we bhali nawo, yikhayibha papala nhaani kwinjila mu wamwene uwa Mulungu!

25 Papupuusu ingamila kwinjila mu khaazi akha lusindaani, na kuti udumbwe ayinjile mu wamwene wa Mulungu!”

26 Abhantu bhe bhimvwizye ganaago, bhakhati, “Ishi, inga she zili shiniisho, wu naanu we angawaaga uwuposhi?”

27 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Zye abhantu bhakupootwa kubhomba ku makha gaabho, kwa Mulungu zikubhombekha.”

28 Pe uPeeteli akhamubhuzya uYeesu akhati, “Yeenya, itwe tuvileshile ivintu vwonti, tukulandatile iwe!”

29 UYeesu akhati, “Nalyoli inkubhabhuzya kuti, umuntu wowonti we ayileshile inyumba, awe umushi, awe abhakhambaku, awe abha-paafi, awe abhaana, kunongwa ya wamwene wa Mulungu,

30 wunuyo we akuposheela ivwinji kushila vwe avileshile. Khabhili akhabhalilo khe khakwinza, akhayiposheela uwuumi uwa wiila na wiila.”

*UYeesu akukwa akha wutat izya kufwa na kuzyuka kwakwe*

*(Mataayi 20:17-19; Maalika 10:32-34)*

31 UYeesu akhabheega abhalandati bhaakwe ishumi na bhabhili, akhabhala nabho pambali,

pe akhabhabhuzya akhati, “Yeenyi, tukuzubha kubhala ku Yelusaleemu. Kunukwo, zyonti zye abhakuwi bhásimbile ku zya Mwana wa Muntu, zitibhombeshe.

<sup>32</sup> Akhayitwalwa ku bhantu bhe te Bhayahu-udi. Ipo bhakhayimushoolanya na kumuliga, na kumuswila amati.

<sup>33</sup> Khabhili bhakhayimukhoma ni sambogo na kumugoga, isiku ilya wutatu, akhayizyukha.”

<sup>34</sup> Abhalandati bhaakwe bhatakhazyaganya angazyeka zye akhabhabhuzyaga. Bháfisiilwe kuti amazwi ganaaga kwe kuti bhuli, bhatámanyile kuti akulonga khantu khooni.

*UYeesu akumponia umuntu we afuuye amiiso (Mataayi 20:29-34; Maalika 10:46-52)*

<sup>35</sup> UYeesu na bhalandati bhaakwe we bhali papipi ni nhaaya iya mu Yeeliko, umuntu umo we afuuye amiiso ayikhaaye pambali pi dala, akhalaabhaga inhela.

<sup>36</sup> We ayimvwa abhantu abhinji bhakushila, akhabhuzilizya akhati, “Kuli khooni?”

<sup>37</sup> Bhakhamubhuzya bhakhati, “UYeesu uwa ku Naazaleti akushila.”

<sup>38</sup> Pe akhabhilishila nhaani akhati, “We Yeesu, uwa shikholo sha mwene uDaudi,‡ undolele ishisa!”

<sup>39</sup> Abhantu bhe bháamile pilongolela pa Yeesu, bhakhamukhajila kuti apume. fleelo uweene akhonjezya kumubhilishila nhaani akhati, “We

---

‡ **18:38 18:38** *Uwa shikholo sha mwene uDaudi* ABhayahuudi bhakhasubhilaga kuti uMeesiya akhayifumila mu shikholo sha Daudi. Bhaazya **uDaudi** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

Mwana uwa shikholo sha mwene uDaudi, undolele ishisa!”

<sup>40</sup> UYeesu akhimiilila, akhalajizya kuti bhamuleete kukwakwe. Umufwe amiiso ula we asejelela pilongolela yaakwe, uYeesu akhamubhuziizya akhati,

<sup>41</sup> “Ukwanza inkubhombela lyoni?” Akhati, “We Mwene, inkulaabha umponie inande kulola.”

<sup>42</sup> UYeesu akhamubhuzya akhati, “Ishi uyande kulola! Ulwitikho lwakho lwakuponia.”

<sup>43</sup> Akhabhalilo khanaakho we afuuye amiiso ula akhalola, pe akhamulandata uYeesu kumo akumupaala uMulungu. Abhantu bhonti we bhazilola ziniizyo, bhoope bhakhamupaala uMulungu.

## 19

### *UYeesu akukhomaana nu Zakaayi*

<sup>1</sup> UYeesu akhinjila mu nhaaya iya mu Yeeliko, akhashilaga pakaasi mu nhaaya yiniyo.

<sup>2</sup> Mu nhaaya yiila, aliipo umuntu umo, we bhakhatinji uZakaayi. Amile mupiti wa bhasonshezya nsonho, kabhili amile wu dumbwe.

<sup>3</sup> Umuntu unu akhazaga kumulola uYeesu kuti ali bhuliibhuli, ileelo akhapootwa kumulola kunongwa ye amile mufupi, kabhili abhantu bh'amile bhinji nhaani.

<sup>4</sup> Pe akhabhala akushimbila, kwilongolela ku mpuga ya bhantu, akhazabha mwi kwi ikuyu, inga amulole uYeesu we akushila paala.

<sup>5</sup> UYeesu we aafikha paala, akheenya kumwanya kwi kuyu liila, akhamulola uZakaayi,

akhati, “Zakaayi, yiikha nalubhilo! Kunongwa ye umusanyuunu yikwanziwa imbe ne mujeni mu nyumba yaakho.”

<sup>6</sup> UZakaayi akhiikha nalubhilo, akhamulanjila uYeesu kukhaaya kukwakwe ku luseshelo.

<sup>7</sup> Abhantu bhonti bhe bhámulolile uYeesu we akwinjila muula, bhakhanda kuyibhuna, bhakhatinjí, “Khooni aabhala kubha mujeni wa muntu umubhomba mbiibhi!”

<sup>8</sup> Heelo uZakaayi akhimiilila, akhamubhuzya uMwene uYeesu akhati, “We Mwene! Ishi, ivintu vwani intigabhulanye pakaasi, vimo intiibhape abhapiina. Wope umuntu wowonti we imwibhiye akhantu khaakwe, intimugalushizye khani.”\*

<sup>9</sup> Pe uYeesu akhamubhuzya akhati, “Umusanyuunu, uwuposhi winza ku bhantu abha mu nyumba ini, kunongwa ye umuntu unu wope wa mu shikholo sha Abulahaamu.

<sup>10</sup> Kwe kuti, uMwana wa Muntu ayinzile kwanza na kupokha abhantu bhe bhateejile.”

*Abhabhombi abhasunde na bhe te bhasunde  
(Mataayi 25:14-30)*

<sup>11</sup> Abhantu bhe bhakhamutejelezyaga uYeesu bhakhasiibhaga kuti uwumwene wa Mulungu wupalamiye,† kunongwa ye bhápalamiye kufikha ku Yelusaleemu. Pe uYeesu akhabhabhuzya ku shikholanyo

---

\* **19:8 19:8** Bhaazya Bhalaawi 6:1-5. † **19:11 19:11** Bhakhasiibhaga kuti uwumwene wa Mulungu wupalamiye kunongwa ye bhakhasiibhaga kuti uYeesu akabhala ku Yelusaleemu kutabhaala uwumwene.

12 akhati, “Aliipo umuntu umo uwa mu shikholo isha shimwene, we ashuulile kubhala insi iya kutali. Abhalile ku nsi yiniyo kuti aposheelee uwupiti uwa kubha wu mwene, inga agalushe kutabhaala insi yaakwe.

13 “We ashili kusogola, akhabhabhishila abhabhombi bhaakwe ishumi, weeka weeka akhaamupa inhela inyinji,‡ akhabhabhuzya akhati, ‘Mubhombelaje inhela ziniizi kuti akhabhalilo khe inhayigalukha inhaagaje zyonjeeye.’

14 Heelo abhantu abhi nsi yaakwe bhámupatile, pe bhakhasonteelezya abhantu bhamulandate ku nsi yiila iya kutali, bhabhale bhalonje bhati, ‘Tutakwanza umuntu unu abhe wu mwene wiitu!’

15 “Poope she bhálonjile liniilyo, akhitishilwa kubha mupiti uwa wumwene. We agalukha, akhabhabhishila abhabhombi bhaala bhe abhapiye inhela, kuti amanye kwa weeka weeka ayonjeziize zilinga.

16 “Umubhombi uwa kwanda akhinza, akhalonga akhati, ‘We mwene, inhela zye wandesheeeye, inonjeziize izyamwabho ivilundo ishumi.’

17 Umwene ula akhamubhuzya akhati, ‘Ubhombile akhinza, iwe we mubhombi umwinza. Kunongwa ye waamile we musunde mu vintu ivinsi nhaani, intiikupe uwupiti uwa kutabhaala inhaaya ishumi.’

18 Umubhombi uwa wubhili woope akhinza, akhalonga akhati, ‘We mwene, inhela zye

---

‡ 19:13 19:13 *Inhela inyinji* Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti *mina*. Inhela ziniizyo zyámile zya kamuposheezezya umubhombi ameezi gatatu.



wándesheeye, inonjeziize izyamwabho ivilundo visaana.’

<sup>19</sup> Umwene waakwe akhamubhuzya akhati, ‘Niiwe, inkuukupa amakha aga kutabhaala inhaaya zisaana.’

<sup>20</sup> “Umubhombi uwamwabho akhinza, akhati, ‘We mwene, yeega inhela zyakho zye wándesheeye izi ipa. Naazisenguuye akhinza mu shitambaala, kuti zitakhateeje.

<sup>21</sup> Naakwogopile, kunongwa ye iwe we muntu umugomu. Iwe ukwega vwe utabhiishile, khabhili ukuyebhela vwe utawaalile.’

<sup>22</sup> “Umwene akhamubhuzya akhati, ‘Iwe we mubhombi umubhomba mbiibhi! Ishi, inkuukupa ulufundo ku mazwi gaakho ge walonga. Waamanyile kuti ine ne muntu umugugu nhaani, inkwega vwe intabhiishile, khabhili inkubhangaanya vwe intawaalile.

<sup>23</sup> Ishi khooni utabhiishile inhela zyani ku bhe bhakupaapizya,§ kuti ineeje peeka ni zya pamwanya zye zyonjeeye?’

<sup>24</sup> “Pe akhabhabhuzya abhantu bhe bhimiliye paala, akhati, ‘Fwuli italanta zyakwe, muumupe we ayonjeziize izyamwabho ishumi.’

<sup>25</sup> Bhakhamubhuzya bhakhati, ‘We mwene, mbona uyo ali nazyo ishumi!’

<sup>26</sup> “Akhambaamula akhati, ‘Inkubhabhuzya kuti, umuntu wowonti we akushibhombela akhinza ishikunjilwa shaakwe, uMwengu akumwonjezya ku winji. Ileelo we

---

§ 19:23 19:23 Ku bhe bhakupaapizya kwe abhantu abhinji bhakubhiikha inhela zyakho, kuti pilongolela zikhonjele.

atakushibhombela ishikunjilwa shaakwe, uMulungu akufwula ni shinsi she ali nasho.

27 Peeka na ziniizyo, bhaleete abhalugũ bhaani bhaala bhe bhatanzaga ine imbe ne mwene waabho, mubhagoje pilongolela yaani! ”

*UYeesu akuposheelwa mu Yelusaleemu ku khaluluuto*

*(Mataayi 21:1-11; Maalika 11:1-11; Yookhani 12:12-19)*

28 UYeesu we alonga ganaago, akhajendeelela kubhala ku Yelusaleemu kumo alongoleeye ku mpuga yiila iya bhantu.

29 We ali papiipi na khakhaaya akha Betisifaage na kha Besaniya, mwi gamba ilya Mizeituni, akhabhasonteelezya abhalandati bhaakwe bhabhili,

30 akhabhabhuzya akhati, “Mubhale mu khakhaaya khaala khe khali pilongolela yinyu. We mukwinjila muula, mutiyilole inyaana yi ndogomi nkunjile ye umuntu atapandile naalumo. Muyisatule, muyileete ipa.

31 Inga umuntu wowonti akubhabhuzilizya akuti, ‘Khooni khe mukuyisatula?’ mamubhuzye muti, ‘Umwene akuyanza.’ ”

32 Pe abhalandati bhaala bhakhabhala, bhakhalola zyonti anza she uYeesu abhabhuziizeye.

33 We bhakuyisatula inyaana yiila iyi ndogomi, abhanensho bhakhabhabhuzilizya bhakhati, “Khooni khe mukuyisatula inyaana yi ndogomi?”

34 Bhakhabhabhuzya bhakhati, “UMwene akuyanza.”

35 Pe bhakhinza ni nyaana yi ndogomi yi-ila kwa Yeesu, bhakhaala amenda gaabho pamwanya pa ndogomi, bhakhamuzvwa uYeesu.\*

36 UYeesu we akubhala, abhantu bhakhaalaga amenda gaabho mwi dala. 37 We ali papiipi kwikha igamba iya Mizeituni, ishigura shonti isha bhalandati bhaakwe bhakhaseshela, bhakhanda kumupaala uMlungu kunongwa ya mayele gonti ge bhálolile we uYeesu akubhomba. Bhakhamupaalaga nhaani

38 bhakhatinji,  
 “Asayiilwe we akwinza  
 kwi taawa Iya Mwene uMlungu!†  
 Uwutangaanu kumwanya nu wumwamu  
 kwa Mlungu we ali kumwanya.”

39 Mu mpuga yiila, bhálipa aBhafalisaayi abhanji, bhakhamubhuzya uYeesu bhakhati, “Mumanyizyi, bhalongane abhalandati bhaakho, bhaleshe kulonga zinizyo!”

40 UYeesu akhati, “Inkubhabhuzya kuti, inga ibha bhapuma, amawe igo gatilonje nhaani!”

### *UYeesu akukwa kupongolwa iYelusalemu*

---

\* **19:35 19:35** *Bhakhamuzvwa uYeesu* Abhamwene bhakha-pandaga pa ndogomi mu khabhalilo akha wutangaanu, bhakha-pandaga ifalaasi mu khabhalilo akha wulugu. UYeesu kupanda mu ndogomi we akwinjila mu Yelusalemu, akhalolesyaga kuti weene akwinza ku wutangaanu ngati wa mwene umutonsu.

† **19:38 19:38** Bhaazyá Zabuli 118:26.

<sup>41</sup> UYeesu we ali papiipi, akulola inhaaya iya Yelusaleemu, akhanda kulila kunongwa iya mayimba ge gakwinza ku nhaaya yiniyo,

<sup>42</sup> akhati, “Nhani waamanya umusanyuunu zye ukwanziwa kubhomba kuti ubhe nu wutengaanu! Ishi zifisiilwe pamiiso gaakho.

<sup>43</sup> Mu nsiku zye zikwinza, abhalugu bhaakho bhakhayizenga ubhaga ulugomu kuzyunguulizya inhaaya yaakho yonti, ipo pe bhakhayanda kukubuda kufuma imbali zyonti.

<sup>44</sup> Bhakhayikugwisya paasi, iwe na bhantu bhaakho bhonti. Te bhakhakuleshele ni we lye likhayisyala pamwanya pa lyamwabho, kunongwa ye utanzaga kamanya akhabhalilo khe uMwungu akukuleetela uwuposhi!”

*UYeesu akubhabhinga bhe bhakhakazyaga mu Nyumba iMfinjile*

*(Mataayi 21:12-17; Maalika 11:15-19; Yookhani 2:13-22)*

<sup>45</sup> UYeesu akhinjila mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, akhanda kubhabhinjila kunzi bhe bhakhakazyaga ivintu.

<sup>46</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, ‘Inyumba yaani, yitibhe nyumba ya kupuutila.’‡ Ileelo imwe, muyigalulanyiinye kubha ngwenya ya bhabuda!”§

<sup>47</sup> UYeesu akhamanyizyaga abhantu insiku zyonti mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile. Abhapiti abha bhapuutili, na bhamanyizyi abhi ndajizyo

---

‡ 19:46 19:46 Bhaazya Yeesaya 56:7. § 19:46 19:46 Bhaazya Yelemiya 7:11.

na bhasongo abha Bhayahuudi, bhakhanzaga idala ilya kumugoga.

<sup>48</sup> Heelo bhakhapootwa, kunongwa ye abhantu bhonti bhe bhakhamulandataga bhakhalemaga akhinza amazwi gaakwe.

## 20

*Ibhuziilizyo ku zya waamulo wa Yeesu  
(Mataayi 21:23-27; Maalika 11:27-33)*

<sup>1</sup> Isiku limo, uYeesu akhamanyizyaga abhantu mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, na kubhalumbiilila iNtumi iNyinza. Pe abhapiti abha bhapuutili, abhamanyizyi abhi ndajizyo, na bhasongo abha Bhayahuudi bhakhamubhalila,

<sup>2</sup> bhakhamubhuziilizya bhakhati, “Tubhuzye, ukubhomba ziniizi ku waamulo wooni? Wu naanu we akupiye uwaamulo wunuuwu?”

<sup>3</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Niine intibhabhuziizye izwi lyeka mumbuzye.

<sup>4</sup> Bhuli, uwaamulo wa Yookhani uwa kwozya abhantu wafumile kwoshi? Wafumile kumwanya awe ku bhantu?”

<sup>5</sup> Pe bhakhazaabhana bhiihho na bhiihho bhakhati, “Inga twamwamula kuti lwafumile kumwanya, atitubhuziizye kuti, ‘Khooni khe mutakhamwitikhaga?’

<sup>6</sup> Heelo inga twati bhantu bhámupiiye, bhonti ibha bhatitukhome na mawe, kunongwa ye bhitishile kuti uYookhani amile mukuwi.”

<sup>7</sup> Pe bhakhamwamula bhakhati, “Tutamanyile amakha ganaago kwe gafumile.”

8 Woose uYeesu akhabhabhũzuya akhati, “Niine intakubhabhũzuya kuti inkubhomba zini-izi ku waamulo wa naanu.”

*Ishikholanyo isha bhalimi abhabhiibhi  
(Mataayi 21:33-46; Maalika 12:1-12)*

9 Pe uYeesu akhanda kubhabhũzuya abhantu ishikholanyo ishi akhati, “Aliipo umuntu umo, we awaalile amazabiibu\* mu shiizi shaakwe.† Akhabhabhiikha abhalimi abha kulindiilila na kusunga amazabiibu gaala, kuti we izabiibu zyangoma, bhoopwe bheegaje zimo zye bhatungũye. Uweene akhashũla, akhabhala ku nsi iya kutali, kunũkwo akhiikhala insiku inyinji.

10 We akhabhalilo akhi mvuno iya mazabiibu khaafikha, akhamũsonteelezya umubhombi waakwe ku bhalimi bhaala, kuti bhamupe amazabiibu ge bhamũgabhiye kufuma mu shiizi shaakwe. Heelo abhalimi bhaala bhakhamũlema umubhombi waakwe ula, bhakhamũkhoma na kumũgalũsya inyoobhe nyeene kwa mwene waakwe.

11 “Uwanensho uwi shiizi, akhamũsonteelezya umubhombi uwamwabho. Heelo woose bhakhamũkhoma na kumubhombela zye zitakhondeeye, pe bhakhamũbhinga sita kuumupa naakhamu.

12 Akhamũsonteelezya uwa wũtatũ. Wunũyo woose bhakhamũvwalazya, bhakhamũsũmba kunzi.

---

\* 20:9 20:9 Amazabiibu gakholiine na mantonongwa. † 20:9 20:9 Ishiizi shaakwe shikholanyo sha bhantu bha Mulungu, kwe kuti abhaisilaeli. Bhaazya Yeesaya 5:1-7.

13 “Pilongolela, umwanensho uwi shiizi akhati, ‘Ishi intibhombe lyoni? Akhabhalilo ikha, intimusonteelezye umwana waani umuganwa! Pamu unu we bhatimushindishe.’

14 Heelo abhalimi bhaala we bhamulola umwana ula, bhakhabhuzanya bhakhati, ‘Unu we mugaali uwi shiizi ishi. Ishi tumugoje, inga tweje uwugaali waakwe.’

15 Bhakhamusumba kunzi ku shiizi isha mazabiibu, bhakhamugoga.”

Pe uYeesu akhabhabhuziizya akhati, “Ishi pe umwanensho uwi shiizi uyo akhayibhabhomba lyoni abhalimi bhaala?

16 Akhayibhayaza abhalimi bhaala. Ishiizi shiila isha mazabiibu, akhayibhapa abhanji!” Abhantu we bhimvwa amazwi ganaago, bhakhati, “Ganaago gatakhatufumile ngakheeka!”

17 Heelo uYeesu akhabheena, akhabhabhuziizya akhati, “Ishi uwusimbe uwu, kwe kuti bhuli?

‘Iwe lye bhálikhaanile abhazenji,‡

liniilyo lye lyabha liwe iya pambali

lye lilemile inyumba yonti.’§

18 Inkubhabhuzya, umuntu wowonti we alendela pi we liniilyo, akhayivunzinhana. Khabhili wowonti we lyamulendela, likhayimuvinyulanya vinyuvinyu.”

19 Pe abhamanyizi abhi ndajizyo na bhapiti abha bhapuutili, bhakhamanya kuti akubhi-

‡ 20:17 20:17 Iwe lye bhálikhaanile abhazenji UYeesu ipa álonjile amazwi ganaaga kufuma mu Lufingo ulwa Khali kulonga izya wanyo. § 20:17 20:17 Bhaazya Zabuuli 118:22.

ibhika bhiihho. Pe bhakhanza idala ilya kumulema, ileelo bhakhogopaga impuga iya bhantu.

*Kufumwa insonho kwa mwene uKaisaali  
(Mataayi 22:15-22; Maalika 12:13-17)*

<sup>20</sup> Pe abhapiti abha Bhayahuudi, bhakhamuzi-jilaga uYeesu. Bhakhasonteelezya abhantu bhe bhakhayibhiikha ngati bhantu bhagolosu, kuti bhinanjizye zye uYeesu akubhomba. Bhakhabhombaga shiniisho kuti bhapaaje apa kwandila mu mazwi gaakwe wuuyo, inga bhamuleme na kumutwala kwa mwene kuti amulonje.

<sup>21</sup> Pe abhantu bhaala bhakhamubhuziilizya uYeesu bhakhati, “We Mumanyizyi, tumanyile kuti ukulonga na kumanyizya izya nalyoli. Khabhili utakuwusaajila uwupiti wa muntu pa mbombo, kunongwa ye utakwimila bha ndwimo, lyoli iwe ukumanyizya idala lya Mulungu mu wanalyoli.

<sup>22</sup> Tubhuzye she ukulola. Bhuli, indajizyo zikwitishizya kufumwa insonho kwa Kaisaali awe khaala?”

<sup>23</sup> Ileelo uYeesu akhamanya kuti bhamutejeeye, akhabhabhuzya akhati,

<sup>24</sup> “Mundanje inhela iyi dinaali. Ipiicha ini ni taawa ili, vwa naanu?” Bhakhamwamula bhakhati, “Vwa Kaisaali.”

<sup>25</sup> Pe uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Ishi, iwva Kaisaali, mumapanje uKaisaali, inga vwa Mulungu mumapanje uMulungu.”

<sup>26</sup> Abhantu bhaala bhakhaswiga nhaani uwaamulo we uYeesu akhafumwa, bhakhapuma mye. Bhakhapootwa apa



kwandila kumusitaaka, kunongwa ya mazwi ge akhalonga pilongolela pa bhantu.

*UYeesu akumanyizya izya kuziyukha abhafwe (Mataayi 22:23-33; Maalika 12:18-27)*

<sup>27</sup> Pilongolela, aBhasadukaayi\* bhamu, bhe bhakhamanyizyaga kuti abhafwe te bhakhazyushe, bhakhabhala kwa Yeesu. Bhakhamubhuziizya bhakhati,

<sup>28</sup> “Mumanyizyi, uMoose atusimbiiye indajizyo kuti, inga umuntu aafwa, amulekha umushi sita kupaapa umwana, yikwitishilwa ukhambaku waakwe kumugaala umufwile inga amupaapile umuyazi abhaana.

<sup>29</sup> Ishi bhaliipo abhanamuntu saba. Uwa kwanda ayeejile umushi, akhafwa sita kupaapa umwana.

<sup>30</sup> Uwa wubhili, [akhamugaala umufwile ula, wope akhafwa sita kulekha umwana].†

<sup>31</sup> Pilongolela, uwa wutatatu akhamugaala, wope akhafwa. Yikhabha shishiila ku bhonti saba. Abhaana bha yise weeka bhonti ibha bhámwejile umwantanda ula, ileelo bhonti bhakhafwa sita kulekha umwana.

<sup>32</sup> Kuwumalilishilo wa bhonti, umwantanda ula wope akhafwa.

<sup>33</sup> Bhali, pi siku lye abhafwe bhakhayiziyukha, umwantanda ula akhayibha mushi wa musakhaala alikwi? Kunongwa ye abhasakhaala bhonti saba bhámwejile.”

---

\* **20:27 20:27** *ABhasadukaayi* Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. † **20:30 20:30** Amazwi ganaaga gataliipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

34 UYeesu akhabhabhuzya akhati, “Abhantu abha mu khabhalilo ikha, bhakwega na kwegwa.

35 Ileelo abhantu bhe uMwungu akulola bhakhondeeye kuti abhazyusye kufuma ku bhafwe, bhikhale mu nsi impwa, bhanaabho te bhakheegaje, awe kwejelwa winza.

36 Peeka na liniilo te bhakhaafwe winza, kunongwa ye bhakhayibha anza bhakhabhiza. Bhakubha bhaana bha Mwungu, kunongwa ye bhazyushile kufuma ku bhafwe.

37 “Woope uMoose alonjile kuti abhafwe bhakhayizyukha. Alonjile liniilo mu Wusimbe uWufinjile, mu shisyeta she shikhaakhaga umwoto. Panaapo alonjile atili uMwene uMwungu ‘wu Mwungu wa Abulahaamu, wu Mwungu wa Isaaka, khabhili wu Mwungu wa Yaakobo.’‡

38 uMwungu atakubhabhilishila abhafwe kumupuuta na kumubhombela uweene, lyoli bhe bhuumi. Kwe kuti kukwakwe abhantu bhonti bhuumi.”

39 Pe abhamanyizyi abhanji abhi ndajizyo bhakhati, “Mumanyizyi, walonga akhinza!”

40 Kwandila panaapo, numo umuntu we alinjiziizye kumubhuziizya.

*UKilisiti Mwana wa Daudi iwinza wu Mwene wa bhonti*

*(Mataayi 22:41-46; Maalika 12:35-37)*

41 Pe uYeesu akhabhabhuziizya akhati, “Bhuliibhuli, abhantu bhakuti, ukilisiti Mwana uwa shikholo sha mwene uDaudi?”

‡ 20:37 20:37 Bhaazya Kufuma 3:6.

42 UDaudi wuuyo, ásimbile mu shitaabu isha Zabuuili, átili,  
 ‘Umwene ámubhuziizye uMwene waani átili,  
 “Yiikhala kumbali iyi nyooobhe yaani iya kundiilo,

43 paka we nabhabhiikha abhalugu bhaakho paasi pa vinama vwakho.”S’\*  
 44 Inga uDaudi ámuteshile uKilisiti kuti wu Mwene waakwe, uKilisiti angabha mwana waakwe anza bhuliibhuli?”

*Kulekha kwenyezya ku bhamanyizyi abhi ndajizyo*

*(Mataayi 23:1-36; Maalika 12:38-40; Luuka 11:37-54)*

45 Abhantu bhonti we bhakumutejeelezya uYeesu, uweene akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe akhati,

46 “Mubhe amiiso na bhamanyizyi abhi ndajizyo, abheene bhakuyigana kujenda ku mabaado we bhakwatile inkanzu, kuti abhantu bhabhalamakhaje ku lushindikho mu manaalo. We bhali mwi sinagoogi, bhakwanza kwikhala mu matengo aga pilongolela. Mwope mu viku-lukulu bhakwikhala mu matengo aga bhapiti.

47 Abhantu ibha bhakufwula ku wushevu ivintu vwa bhafwile! Mu shisa ishi lenga abheene bhakupuuta impuuto intali, kuti abhantu bhatinji bhagolosu. Mu liniilyo, uMwungu akhayiibhapa ulufundo ulupiti!”

---

§ 20:43 20:43 Paka we nabhabhiikha abhalugu bhaakho paasi pa vinama vwakho kwe kuti kubhatola na kubhatabhaala abhalugu bhaakwe. \* 20:43 20:43 Bhaazyza Zabuuili 110:1.

## 21

### *Imfinjile iya mufwile (Maalika 12:41-44)*

<sup>1</sup> UYeesu we ali mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, akhabhalola abhadumbwe bhakhafumwaga imfinjile zya bho mu shiliilo isha kufumwiza imfinjile.

<sup>2</sup> Akhamulola nu mufwile umo umupiina akufumwa utukoobheli tubhili bhulo.\*

<sup>3</sup> Pe uYeesu akhati, "Nalyoli inkubhabhuzya kuti, umufwile unu umupiina, we aafumwa nhaani kushila abhanji ibho bhonti.

<sup>4</sup> Kunongwa ye abhanji ibha, bhafumwizye zye zyonjeleeye mu winji wi shuma shaabho. Heelo umufwile unu poope she mupiina mansi, aafumwa vwonti vwe vwamile vwa kumwavwa mu wikhalo waakwe!"

### *UYeesu akukwa izya kupongolwa iNyumba iMfinjile*

*(Mataayi 24:1-2; Maalika 13:1-2)*

<sup>5</sup> Abhalandati bhamu abha Yeesu, bhakhalongaga izyi Nyumba iMfinjile she yazenjiilwe na mawe aminza, peeka ni vintu vwe vikusungusya vwe abhantu bhafumwizye kwa Malangu. Pe uYeesu akhati,

<sup>6</sup> "Ganaago gonti ge mukagalola ishi, zikhayinza insiku zye te likhasyale iwe naalimo pamwanya pa lyamwabho, kunongwa ye gonti ganaago gakhayipongolwa!"

---

\* **21:2 21:2** *Utukoobheli tubhili bhulo* zyamile nhela inyinsi nhaani kushila inhela zyonti izya khabhalilo khanaakho.

*Amayimba ge gakhayifumila insiku izya kumpeleela*

*(Mataayi 24:3-14; Maalika 13:3-13)*

<sup>7</sup> Abhantu bhaala bhakhamubhuzilizya bhakhati, “Mumanyizyi, ziniizi zye ukulonga zikhayifumila liino? Shilolesyo shooni she shikhayilolesya kuti ziniizyo zipalamiye kufumila?”

<sup>8</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Mubhe amiiso, kuti mutakhakhopelwe! Kunongwa ye abhantu abhinji bhakhayinza kwi taawa lyani, bhakhayiyitekhaga kuti, ‘Ine ne ne Kilisiti!’ Khabhili bhakhayitinji, ‘Akhabhalilo khali papipi!’ Abhantu bhanaabho, mutakhasheelee kubhalandata!

<sup>9</sup> Imwe we mwimvwa inongwa izya wulugu, nu wunanganyi wa bhantu, mutakhogopaje. Poope yikhabhe bhuli ganaago gakhayilolekha suuti, ileelo akhabhalilo nyeene akha kumpeleela khakhayibha khashili.”

<sup>10</sup> UYeesu akhajendelela kulonga kuti, “Insi yeeka yikhayilwanga ni nsi iynji, nu wumwene weeka wukhayilwanga nu wumwene uwamwabho.

<sup>11</sup> Imbali zimo kukhayibha iviyingayinga ivipiti, mumo inzala impiti, apamwabho iviwaaya ivwa kwambushila. Khabhili kukhayibha ivintu ivwa kwogofwa ni vilolesyo ivipiti kufuma kumwanya.

<sup>12</sup> “Ziniizyo zyonti we zishili kufumila, abhantu bhakhayibhalema imwe na kubhayimvwa. Bhakhayibhatwala kulongwa mu masinagoogi, na kubhakunga mwi jeela.

Khabhili mukhayitwalwa ku bhamwene na ku bhapiti abhi nsi inga mulongwe, kunongwa ye mwe bhalandati bhaani.

<sup>13</sup> Heelo kukwinyu khanaakho khakhayibha khe khabhalilo akha kumfumwizya uwukeeti kukwabho.

<sup>14</sup> Ishi, mutakhatuyaje kuti mutilonje lyoni.

<sup>15</sup> Kunongwa ye ine intiibhape injeele na mazwi ge mukhayilonga, paka abhalugu bhiinyu bhakhayipootwa kubhakhaana na kubhadinda.

<sup>16</sup> “Khabhili mukhayilonjeelelwa na bhapaafi bhiinyu, na bhakhambaku bhiinyu, na bhanholo bhiinyu, na bhamanyani bhiinyu, bhamu mukaasi yiinyu bhakhayibhagoga.

<sup>17</sup> Abhantu bhonti, bhakhayibhaviitilwa kunongwa ye mwe bhalandati bhaani.

<sup>18</sup> Heelo te lukhateeje poope ulusisi lweka, mu matwe giinyu!

<sup>19</sup> Nimwe inga mukhayijimbiilila, ipo pe mukhayiposheela uwuumi uwa wiila na wiila.

*UYeesu akulonga izya kupongolwa inhaaya iya Yelusaleemu*

*(Mataayi 24:15-21; Maalika 13:14-19)*

<sup>20</sup> “Akhahalilo khe mukhayilola inhaaya iya Yelusaleemu yabijilwa na bhe bhakulwa ibho, pe mukhamanyaje kuti akhabhalilo akha kupongolwa inhaaya yiniyo khali papiipi.

<sup>21</sup> Pe bhe bhali mu nsi iya Yudeeya bhakhashimbililaje mu magamba. Bhe bhali mu nhaaya iya Yelusaleemu, bhakheepaje bhakhashimbililaje, na bhe bhayagaatile mu vwizi, bhatakhasheele kugalukha mu nhaaya yiniyo.

22 Kunongwa ye insiku ziniizyo zikhayibha zya mayimba, inga mazwi gonti ge gasimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile gakhabhombeshe.

23 Bhasheleeye abhantanda bhe bhakhayibha pa wumwamu na bhe bhakhayonsyaga mu nsiku ziniizyo!† Kunongwa ye yikhayibha papala nhaani mu nsi yiniyo, kabhili umulakha kufuma kwa Mulungu wakhayibhinzila abhantu abha khabhalilo ikha.

24 Abhantu bhamu, bhakhayibhagoga na mafwo umupiti, bhamu bhakhayitwalwa mu wutumwa mu nsi inyinji. Abhantu bhe te Bhayahuudi, bhakhayitabhaalaga inhaaya iya Yelusaleemu, kufishila pe insiku zya izya kutabhaala zikhayisila.

*Kwinza kwa Mwana wa Muntu  
(Mataayi 24:29-31; Maalika 13:24-27)*

25 “Vikhayilolekha ivilolesyo kwi zuba, ku mwezi na ku nzota. Na mu nsi munuumu, abhasumbi bhakhayibha na mabhilingwa amapiti aga khashinto. Liniilyo likhayibhabhikha abhantu abhi nsi zyonti, kubha na mayimba ni lyoga.

26 Ganaago gonti, we gakwinza mu nsi, abhantu bhakhayikhatampa mu mwoyo kunongwa ya kwogopa nhaani. Bhakhayisiibhaga kuti lukwinza ulufundo umupiti, kunongwa ye ivintu ivwa kumwanya vikhayiyinga.

---

† 21:23 21:23 Bhasheleeye abhantanda ... mu nsiku ziniizyo kwe kuti yikhayibha papala kukwabho kugashimbila amayimba amapiti ge gakhayinza inga bhayitule kunongwa iya kwonsya abhaana na kubha pa wumwamu.

27 “Pe bhakhayimulola uMwana wa Muntu akwinza mu mabingo ali na makha nu wumwamu uwupiti.

28 Ganaago gonti, we gakwanda kubhombekha, mukhabhanje nu lusubhilo nu luseshelo, kunongwa ye ganaago gakhayilolesya kuti uMulungu ali papiipi kubhatuula!”

*Ishikholanyo ishi kwi ilya mutiini*

*(Mataayi 24:32-35; Maalika 13:28-31)*

29 Pe uYeesu akhabhabhuzya abhalandati bhaakwe ishikholanyo akhati, “Yeenya ikwi ilya mutiini na makwi aganji gonti.

30 Akhabhalilo khe mukulola amakwi ganda kuduvwa, nalubhilo mukumanya kuti akhabhalilo akhi mvuno khapalamiye.

31 “She shiniisho, niimwe inga mwazilola zyonti ziniizyo zikubhombekha, mukhamanyaje kuti uwumwene wa Mulungu wali papiipi.

32 Nalyoli inkubhabhuzya, ishipaafi ishi te shishile we ziniizi zyonti zishili kufumila.

33 Kumwanya na paasi vikhayishila, ileelo amazwi gaani te gakhaashile naalumo.

*Insoshi izya kubha amiiso*

34 “Mubhe amiiso, kuti mutakhaalemwe ni nsungukho imbiibhi, nu wumwezi, na mayimba aga mu nsi umu, isiku liniilyo ilya kumpeleela likhayibhinzila kwi dala ilya kugandushizya.

35 Kunongwa ye isiku liniilyo likhayibhinzila abhantu bhonti mu nsi zyonti.

36 Ishi, mubhe amiiso akhabhalilo khonti, mumulaabhaje uMulungu kuti, abhapanje amakha kushilila mu zyonti zye zikufumila, kuti



mukhondele kwimilila pilongolela pa Mwana wa Muntu.”

<sup>37</sup> Mu nsiku ziniizyo shamusanya, uYeesu akhamanyizyaga abhantũ mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile. Shawusiku, akhabhalaga kugona mwi gamba ilya Mizeituni.

<sup>38</sup> Insiku zyonti abhantũ bhonti bhakhadamukhaga ishilaabhila, na kubhala mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, kuti bhamutejeelezye.

## 22

*Uyũda akwitikha kumlonjeelela uYeesu  
(Mataayi 26:1-5, 14-16; Maalika 14:1-2, 10-11;  
Yookhani 11:45-53)*

<sup>1</sup> Akhabhalilo akhi shikulukulu isha makaati ge gatabhishiilwe uwusafu\* sháamile papipi. Ishikulukulu shiniisho bhakhatinji iPasaaka.†

<sup>2</sup> Abhapiti bha bhapuutili, peeka na bhamanyizyi abhi ndajizyo, bhakhanzaga idala ilya kumugojela uYeesu. Bhakhabhombaga liniilyo kukwilu, kunongwa ye bhakhogopaga abhantũ.

<sup>3</sup> Pe uSeetani akhamwinjila uYũda, we bhakhatinji Sikalioti, weeka mu bhalandati bha Yeesu ishumi na bhabhili.

<sup>4</sup> Uyũda akhabhala ku bhapiti abha bhapuutili, na ku bhapiti abha bhasikaali bhe bhakhalindililaga iNyumba iMfinjile. Akhalonga nabho she atibhaavwe inga bhamuleme uYeesu.

---

\* **22:1 22:1** Ishikulukulu isha makaati ge gatabhishiilwe uwusafu Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. † **22:1 22:1** iPasaaka Bhaazy mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

<sup>5</sup> Liniilyo, likhabhakhondezya nhaani abhapiti bhaala, pe bhakhitinhana nũ weene kuumupa inhela.

<sup>6</sup> UYũũda akhiitikha, pe akhanda kwanza akhabhalilo khe impũga iya bhantũ naayimo, kuti amũlonjeelele uYeesu.

*Kũlingaanywa ishaakulya ishi Pasaaka  
(Mataayi 26:17-25; Maalika 14:12-21;  
Yookhani 13:21-30)*

<sup>7</sup> Isiku ilyi shikulukulu isha makaati ge gatabhishiilwe uwusafu, likhafikha. Isiku liniilyo, yikhanziwaaga abhantũ bhabhoole ingoole zye zyabhishiilwe kubha zyi Pasaaka.

<sup>8</sup> Pe uYeesu akhamũsonteelezya uPeeteli nu Yookhani, akhabhabhũzya akhati, “Bhalaji matulinganizanye ishaakulya ishi Pasaaka.”

<sup>9</sup> Bhakhamũbhũzilizya bhakhati, “Ukwanza tũlingaanye kwoshi?”

<sup>10</sup> Akhabhabhũzya akhati, “Bhalaji mwinjile mũ nhaaya iya mu Yelusaleemu. We mwinjila, matikhomaane nũ musakhaala umo, ayitwinshile insonta iya minzi. Mũkhamũlandataje umuntu wũnũyo mukhinjilaje mu nyumba ye atiyinjile.

<sup>11</sup> Pe mũkhamũbhũzye mũwanensho uwi nyumba yiniyo mũkhati, ‘UMumanyizyi akũbhũzilizya akuti, “Ulupitu ulwa bhajeni lũli pooshi? Mũnũmwo mwe inkwanza kulya ishikulukulu ishi Pasaaka peeka na bhalandati bhaani.” ’

<sup>12</sup> Woope atibhalanje ulupitu ulupiti ulwa pamwanya mu nyumba injelenhanye, lwe

lulingaanye nziila apa kwikhala. Munuumwo mwe mutilingaanye.”

13 Abhalandati bhaala bhakhabhala, bhakhafikha mu nhaaya yiniyo. We bhaafikha, bhakhaaga zyonti zili shishiila she uYeesu abhabhuziize. Pe bhakhalingaanya iPasaaka.

*Ishaakulya iShifinjile isha Mwene*

*(Mataayi 26:26-30; Maalika 14:22-26; 1 Bhakolinso 11:23-25)*

14 Akhabhalilo akha kulya khakhafikha. Pe uYeesu akhikhala kulya ishaakulya peeka na bhasundikwa bhaakwe.

15 Akhabhabhuzya akhati, “Naseshela nhaani kulya ishikulukulu ishi ishi Pasaaka peeka niimwe, we inshiili kubha mu mayimba.

16 Inkubhabhuzya kuti, te inhaalye winza ishikulukulu ishi Pasaaka paka uMulungu we abhatuula abhantu bhaakwe bhonti na kutabhaala mu wumwene wa Mulungu.”

17 Pe uYeesu akheega ishikoopa, akhamusalifwa uMulungu akhati, “Yeeji, mumwele mwent!

18 Inkubhabhuzya kuti, te inhamwele winza idivaayi iyi zabiibu paka we wumwene wa Mulungu winza.”

19 Pe akheega ikaati, akhamusalifwa uMulungu, akhamensulanya. We akubhapa, akhati, “Uwu we mubhili waani, we inkuwufumwa kunongwa yiinyu. Mubhombaje shiniishi, kankumbukha ine.”

20 We bhaamala, uYeesu akheega ishikoopa, akhamusalifwa uMulungu. We akubhapa, akhati, “Ishikoopa ishi sha lufingo ulupwa, lwe

uMwangu atibhombwe niimwe kwi dala ilya kwitikha ibhanda lyani kunongwa yiinyu.

21 “Ileelo mumanye kuti, umuntu we akwanza kundonjeelela, tukulya peeka nawo panaapa.

22 Kwe kuti uMwana wa Muntu atibhale anza she uMwangu abhiishile ulabhaatikho. Ileelo asheleeye, umuntu wanuuyo we akumulonjeelela!”

23 Pe abhasundikwa bha Yeesu bhakhanda kubhuzilizanya bhiihho na bhiihho kuti, wu naanu mu shipuga shaabho we atibhombwe liniilyo.

### *Wu naanu we mapiti*

24 Abhalandati bha Yeesu bhakhanda kudalinhana kuti, wu naanu mu bhiihho we mapiti.

25 Pe uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Abhamwene abhi nsi bhakutabhaala abhantu bhaabho ku makha, ileelo abhamwene bhanaabho bhakuyitekha kuti, Bha Shisa ku Bhantu.

26 “Ileelo imwe, mutakhasheelee kubhomba shiniisho. Lyoli umuntu we mapiti kukwinyu, wanuuyo abhanje ngati muntu muni ku bhonti. We akulongozya abhantu, abhanje ngati muntu we akubhabhombela abhanji.

27 Ishi! Umusongo wu naanu? We akwikhala kulya ishaakulya! We akwavwa? Bhaati! Te we akwikhala kulya? Ishi, ine indi peeka niimwe, ne muntu we akubhabhombela.

28 “Akhabhalilo khonti akhi ndingo zyani, imwe mwe mwaamile niine.

29 Ishi, niine inkubhapa amakha aga kutabhaala mu wumwene waani, anza she uTaata waani ampriye kutabhaala.

30 Pe mukhayilya na kumwela niine, mu wumwene waani. Khabhili mukhayiikhala mu matengo aga shimwene, kubhalonga abhantu abha vikholo ishumi na vibhili ivwa Bhaisilaeli.”

*UYeesu akumabhuzya uPeeteli kuti atimukhaane khatatu  
(Mataayi 26:31-35; Maalika 14:27-31; Yookhani 13:36-38)*

31 UYeesu akhati, “Siimoni, Siimoni! Umanyane akhinza kuti uSeetani amulaabhile uMulungu na ayitishiliilwe kubhalinga imwe, anzu muvuni uwi ngano she akukhoma na kugulusya ingano yaakwe.

32 Heelo ine, inkukulaabhila kwa Mulungu, kuti utakhaluleshe ulwitikho lwakho kukwani. Heelo we wungalushila ine, ukhabhagomwe abhamwinyu.”

33 USiimoni akhamwamula akhati, “We Mwene! Ine injifumwizye kubha niwe, injilinganyiinye kukungwa peeka niwe mwi jeela, poope yibhe ya kufwa!”

34 UYeesu akhamwamula akhati, “Peeteli! Inkukubhuzya kuti, uwusiku uwa musanyuunu, we inhanda yishiili kubhilishila, utinhaane khatatu kuti utamanyile.”

*Kuyilingaanya kujimbiilila mu magomu*

35 Pilongolela, uYeesu akhabhabhuziilizya abhalandati bhaakwe akhati, “We nabhasonteelezya sita nhela, awe imbuguuli awe

ivilyatu, mwaabhuliliilwe akhantu khokhonti?" Bhakhamwamula bhakhati, "Khaala."

<sup>36</sup> Pe uYeesu akhabhabhũzya akhati, "Ishi, inga umuntu ali ni nhela, awe imbuguuli, ayeeje. Woope we atali nu mufwo umupiti, akazye ikooti lyakwe, inga akale weeka.

<sup>37</sup> Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, 'Abhaziliilwe peeka na bhabhomba mbiibhi.'‡ Amazwi ganaago gásimbiilwe izya kukwani. Ishi inkubhabhũzya kuti, ganaago gakwanziwa gabhombeshe kukwani, kabhili gali papiipi kubhombekha."

<sup>38</sup> Bhakhamubhũzya bhakhati, "We Mwene! Yeenya! Ipa galiipo amafwo amapiti gabhili." Woope akhati, "Mutajendeelele kulonga inongwa izya mufwo umupiti."

*UYeesu akupuuta mwi gamba ilya Mizeituni  
(Mataayi 26:36-46; Maalika 14:32-42)*

<sup>39</sup> Pe uYeesu akhasogola, akhabhala kwi gamba ilya Mizeituni, anza she yáamile mwata yaakwe. Bhoope abhalandati bhaakwe, bhakhamulandata.

<sup>40</sup> We aafikha mwi gamba liila, akhabhabhũzya akhati, "Mumupuutaje umulungu, kuti aabhape amakha inga indingo zitakhabhatole."

<sup>41</sup> Pe akhabhalekha paala, akhabhala pilongolela khashe, uwutali uwa kusumba iwe. Akhasugamila, akhapuuta kwa Mulungu akhati,

---

‡ 22:37 22:37 Bhaazya Yeesaya 53:12.

42 “We Taata! Inga uyiganile, utakhitishizye kuti amayimba amapiti iga ganaaje!§ Ileo yitakhabhe anza she inkwanza, lyoli anza she ukwanza iwe.” [

43 Pe ukhabhizya kufuma kumwanya akhamwinzila uYeesu, akhamupanga amakha.

44 Ileo uYeesu akhonjezya kupuuta, kunongwa ye amile nu wuswimiilizu uwupiti. We akupuuta, amantwinsi ge gali anzi bhanda gakhallenga paasi.]\*

45 We apuuta, akhimiilila, akhabhala ku bhalandati bhaakwe, akhaaga bhagonile utulo, kunongwa ye bamile mu wuswimiilizu.

46 Akhabhabhuzya akhati, “Khooni khe mugonile utulo? Daamushi! Mumupuutaje umulungu, kuti aabhape amakha inga indingo zitakhabhatole.”

*UYeesu akulemwa  
(Mataayi 26:47-56; Maalika 14:43-50;  
Yookhani 18:3-11)*

47 UYeesu we akulonga zyonti ziniizyo, shikhinza ishipega isha bhantu bhe bhalongoliilwe nu Yuda, weeka mu bhalandati bhaakwe ishumi na bhahili. Pe uYuda akhamusejelela uYeesu inga amutambile.

48 UYeesu akhamwamula akhati, “We Yuda! Ukamulonjelela umwana wa Muntu kwi dala ilya kamutambila?”

---

§ 22:42 22:42 *Amayimba amapiti iga ganaaje* wilulanyo wa shikoopa ishi. \* 22:44 22:43-44 *Amazwi ganaaga gatalipo* mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

49 Abhalandati bha Yeesu we bhaalola ganaago na kumanya zye zitibhombeshe, bhakhamubhuziilizya bhakhati, “We Mwene! Tubhadibanye na mafwo amapiti?”

50 Pe umo mu bhanaabho akhamukhoma umubhombi uwa mupuutili umupiti, akhamudiba nu mafwo umupiti ikutwe ilya kundiilo.

51 UYeesu akhalonga akhati, “Lakha kubhomba liniilyo!” Akhamupalamansya ikutwe liila, akhamuponia.

52 UYeesu akhabhabhuziilizya abhapiti bha bhapuutili, abhapiti abha bhasikaali, peeka na bhasongo abha Bhayahuudi, akhati, “Khooni khe mwinzile na mafwo amapiti ni nduugu, ngati mwinzile kumulema umubuda?”

53 Insiku zyonti twabhanga peeka mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, khooni mutandemaga! fleelo, ikha khe khabhalilo khiinyu, khe atabha-laaye umwene uwa khiisi.”

54 Pe abhantu bhaala bhakhamulema uYeesu, bhakhamwega, bhakhabhala nawo mu nyumba ya mupuutili umupiti. UPeeteli akhamulandataga ukutali.

*UPeeteli akumukhaana uYeesu khatatu  
(Mataayi 26:57-58, 69-75; Maalika 14:53-54,  
66-72; Yookhani 18:12-18, 25-27)*

55 Abhantu bhaala we bhaafikha ku nyumba ya mupuutili umupiti, bhakhapemba umwoto pakaasi pa lubhango mwi linga, bhakhiikhala peeka, bhakhootaga umwoto. Wope uPeeteli akhasejeelela, akhiikhala peeka nabho.



56 Heelo we ulukhozyo ulwa mwoto lwalama, umubhombi umo umulinda, akhamulola uPeeteli ayikhaaye, akhamwenya akhinza, akhati, “Woope umuntu unu aamile peeka nu Yeesu.”

57 Heelo uPeeteli akhakhaana akhati, “Wumwantanda iwe, uli na malenga, ine intamumanyile!”

58 Pilogolela khashe, umuntu uwamwabho akhamulola uPeeteli akhati, “Niiwe bhulo uli peeka nabho.” Heelo uPeeteli akhamwamula akhati, “Wumuntu iwe! Ine intali peeka nabho!”

59 We yatukha isaala yeeka, umuntu uwamwabho akhazemeshezya akhati, “Nalyoli umuntu unu aamile peeka nu Yeesu! Kunongwa ye woope muntu wa ku Galilaaya!”

60 Heelo uPeeteli akhati, “Wumuntu iwe! Ziniizyo zye ukulonga, ine intakuziyaganya!”

Papaala we akulonga ziniizyo, inhanda yikhabhishila.

61 Umwene uYeesu akhagalunhana, akhamwenya uPeeteli. Pe uPeeteli akhakumbukha amazwi gaala ge uYeesu amubhuziizye kuti, “Umusanyunu, we inhanda yishiili kubhishila, utinhaane khatatu.”

62 Pe uPeeteli akhafuma kunzi, akhalila aman-sozi gakhikha nhaani.

*Abhasikaali bhakumusupizya uYeesu  
(Mataayi 26:67-68; Maalika 14:65)*

63 Abhasakhaala bhe bhakhamulindililaga uYeesu, bhakhamusupizyaga na kumukhoma.

64 Bhakhamupinya ni shitambaala kumiiso, bhakhamubhuzilizyaga bhakhatinji, “Tambula twenye! Wu naanu we akukhoma?”

65 Bhakhajendelela kumushoolanya inyinji bhulo.

*UYeesu akulongwa na bhapiti bha Bhayahuudi (Mataayi 26:59-66; Maalika 14:55-64; Yookhani 18:19-24)*

66 We kwasha, abhasongo abha Bhayahuudi, abhapiti bha bhapuutili, na bhamanyizyi abhi ndajizyo, bhakhabhangaana. Bhakhalajizya kuti bhamuleete uYeesu pilongolela pi balaaza† lyabho, bhakhamubhuzilizyaga bhakhatinji,

67 “Tubhuzye! Iwe we we Kilisiti?” UYeesu akhabhaamula akhati, “Poope inga nabhabhuzya, te mwitisho ngakheeka.

68 Khabhili inga nabhabhuzilizya, te munaamule naalimo.

69 Heelo kufuma isaala ini, uMwana wa Muntu atiyikhale kumbali iya kundiilo iya Mlungu uwa makha.‡”

70 Ipo pe bhonti bhakhati, “Kwe kuti iwe we Mwana wa Mlungu?” UYeesu akhabhaamula akhati, “Imwe mwe mukuti ine ne neene!”

71 Pe abhapiti bhaala bhakhati, “Tukwanza bhaashi abhakeeti? Kunongwa ye itwe tneetwe twimvwa izwi ili kufuma mwi lomu lyakwe wuuyo!”

---

† 22:66 22:66 *Ibalaaza* Bhaazy mu *Wilulanyo uwa mazwi amajeni*. ‡ 22:69 22:69 Bhaazy Zabuuuli 110:1.

## 23

*UYeesu akulongwa kwa Pilaato  
(Mataayi 27:1-2, 11-14; Maalika 15:1-5;  
Yookhani 18:28-38)*

<sup>1</sup> Pilogolela, abhapiti bhaala bhonti abha Bhayahuudi bhakhimilila, bhakhamutwala uYeesu kwa Pilaato.

<sup>2</sup> Bhakhanda kumusitaaka bhakhatinji, “Umuntu unu, twaamulolile akumanyiza zye zikubhasonganya abhantu abhi nsi yitu bhatatinikhaje isilikaali. Kunongwa ye akukhaana abhantu kufumwa insonho kwa Kaisaali, khabhili akulonga kuti uweene wu Kilisiti, uMwene.”

<sup>3</sup> UPilaato akhamubhuzilizya uYeesu akhati, “Bhuli, iwe we Mwene wa Bhayahuudi?” UYeesu akhamwamula akhati, “Weewe walonga kuti ine ne mwene.”

<sup>4</sup> Pe uPilaato akhabhabhuziza abhapiti bha bhapuutili, peeka ni mpuga iya bhantu akhati, “Intakuwolola uwubhiibhi ngaweeka kwa muntu unu.”

<sup>5</sup> Abhantu bhaala, bhakhazemeziza bhakhati, “Khooni khe imanyizyo zyakwe zikubhasonganya abhantu abhi nsi yitu bhatayitikhaje isilikaali! Asasiize imanyizyo ziniizyo insi ini yonti iya Yudeeya, ayandile ku Galilaaya ayinza aafikha uku.”

<sup>6</sup> UPilaato we ayimvwa ganaago, akhabhuzilizya she uYeesu muntu wa ku Galilaaya.

<sup>7</sup> We aamanya kuti muntu wa ku Galilaaya, akufuma mu wamwene uwa Helodi,

akhamutwala kwa Heloodi kunongwa ye insiku ziniizyo, uHeloodi aamile papaala pa Yelusaleemu.

*UHeloodi akumubhuziizya uYeesu*

<sup>8</sup> UHeloodi we amulola uYeesu, akhase-shela nhaani, kunongwa ye akhimvwaga intumi zyakwe, ni nsiku inyinji akhazaga kumulola. Akhasubhilaga kuti ayilolele wuuyo ivilolesyo vwe uYeesu angakhola kubhomba.

<sup>9</sup> Pe uHeloodi akhamubhuziizya uYeesu amazwi aminji, ileelo uweene atakhaamula poope izwi lyeka.

<sup>10</sup> Abhapiti abha bhapuutili na bhamanyizyi abhi ndajizyo bhakhimililaga na kumusitaaka nhaani uYeesu.

<sup>11</sup> Pe uHeloodi na bhasikaali bhaakwe bhakhanda kumusupizya uYeesu na kumwangelizya. Bhakhamukwatizya igolole ilya shimwene na kumwangelila. Pe uHeloodi akhamugalusya uYeesu kwa Pilaato.

<sup>12</sup> Kufuma isiku liniilyo, uHeloodi na Pilaato bhakhabha bhamanyani, she poope palusalobhāamile mu wulugu.

*UYeesu akusitaakwa kwa Pilaato*

*(Mataayi 27:15-26; Maalika 15:6-15; Yookhani 18:38-19:16)*

<sup>13</sup> Pilongolela, uPilaato akhabhabhunganika abhapiti abha bhapuutili, na bhasongo abha Bhayahuudi, peeka ni mpuga ya bhantu bhe bhābhunganile.

<sup>14</sup> Akhabhabhuzya akhati, “Mundeteeye umuntu unu, mukuti akubhasonjeelezya

abhantu bhatayitikhaje isilikaali. Ishi ku zye mukumulonga, namubhuziizya pilongolela yiinyu, ileelo intaalola uwubhiibhi ngaweeka kukwakwe.

<sup>15</sup> Wooke uHeloodi ataalola uwubhiibhi ngaweeka kukwakwe, mwe mumwo amugalasya kukwitu. Ishi mumanye akhinza kuti, umuntu unu, litalipo naalimo lye abhombile, lye lingakhondezya kuti bhamugoje.

<sup>16</sup> Ishi, akhomwe ni sambogo, pe intimusatulile.” [

<sup>17</sup> Yaafile mwata isiku ilyi shikulukulu ishi Pasaaka, uPilaato kubhasatulila abhantu umukungwa weeka.]\*

<sup>18</sup> Ileelo abhantu bhaala bhonti bhakhazingula ishongo peeka bhakhati, “Umuntu wunayo, akhondeeye kumugoga! Tukwanza utusatulile uBalaaba!”

<sup>19</sup> UBalaaba akunguilwe mwi jeela kunongwa ye abhombile ibho ipiti mu nhaaya, na kugoga.

<sup>20</sup> UPilaato akhanzaga kumusatulila uYeesu, pe akhalonga winza na bhantu bhaala.

<sup>21</sup> Ileelo abheene bhakhonjezya kuzingula ishongo bhakhatinji, “Mukhomeele pa shikhobhenhanyo! Mukhomeele pa shikhobhenhanyo!”

<sup>22</sup> UPilaato akhalonga nabho winza akha watatu akhati, “Akhomeelwe ku lyoni? Umuntu unu, atulile zyoni? Ine intakulilola naalimo kukwakwe lye lingakhondela kumugoga! Ishi akhomwe ni sambogo, pe intimusatulile.”

---

\* **23:17 23:17** Umusitaali uwu watalipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

<sup>23</sup> Heelo abhantu bhaala bhakhonjezya kuzingula ishongo nhaani, bhakhanzaga kuti uYeesu akhomeelwe pa shikhobhenhanyo. Pilingolela, ishongo shaabho shikhitishilwa.

<sup>24</sup> Pe uPilaato akhaamula kubhomba anza she bhámulaabhile.

<sup>25</sup> Akhamusatulila uBalaaba we bhákhondeziizwe nawo, poope she ákunguilwe kunongwa iya kwandiilizya ibho ipiti na kugoga. Pe akhaabhapa uYeesu abhasikaali kuti bhabhombe anza she abhantu bhakwanza.

*Kukhomeelwa kwa Yeesu  
(Mataayi 27:32-44; Maalika 15:21-32;  
Yookhani 19:17-27)*

<sup>26</sup> Abhasikaali we bhakumutwala uYeesu kumugoga, bhakhakhomaana nu muntu umo we bhakhatinji uSiimoni, uwa mu nhaaya iya mu Kileene. Umuntu wunuyo afumile ku vwizi, akhabhalaga mu Yelusaleemu. Bhakhamulema, bhakhamupimbizya ishikhobhenhanyo sha Yeesu. Pe akhashipimba, akhalandataga kulusalu kwa Yeesu.

<sup>27</sup> Ni mpuga iya bhantu yikhamulandataga uYeesu. Mukaasi mu bhanaabho, bhaliipo abhantanda bhe bhakhalilaga na kuswimiilila kunongwa ya Yeesu.

<sup>28</sup> UYeesu akhabhashebhela, akhabhabhuzya akhati, “Imwe bhantanda abha mu Yelusaleemu! Muleshe kundilila ine! Lyoli mulilaje kunongwa iya wiikhalo wiinyu na bhaana bhiinyu!

<sup>29</sup> Mumanye akhinza kuti insiku zye zikwinza, abhantu bhakhayiti, ‘Bhasayiilwe abhantanda bhe bhaluji, bhe bhatapaapile na kwonsya!’

30 Pe,  
 ‘Abhantu bhakhayigabhuzyaga amagamba kuti,  
 “Mutugwile!”  
 Bhakhayitubhuzyaga utugamba utunsi tunsi  
 kuti,  
 “Mutugubishile!” †

31 Kunongwa ye inga bhakubhomba akhabhiibhi shiniishi, we ikwi libhisi, pe yitibhe bhuliibhuli we ikwi lyuma?” ‡

32 Akhabhalilo khanaakho, abhasikaali bhakhabhatwalaga abhabhomba mbiibhi bhabhili peeka nu Yeesu kubhakhomeela.

33 We bhaafikha pe bhakhatinji, “Pi Fupa ilyi Twe,” bhakhamukhomeela uYeesu pa shikhobhenhanyo. Bhoope abhabuda bhabhili bhaala bhakhabhakhomeela, weeka weeka pa shikhobhenhanyo shaakwe, umo kumbali iya kundiilo iya Yeesu, uwamwabho kumbali iya kumongo.

34 UYeesu akhati, “We Taata! Ubhatuyile! Kunongwa ye zye bhakubhomba, bhatazi-manyile.” Abhasikaali bhaala bhakhagabhana amenda ga Yeesu, kwi dala ilya kukhoma ikwula.

35 Abhantu bhakhimiilila papaala, bhakhenyaaga.

Abhapiti abha Bhayahuudi, bhakhanda kumwangelizya uYeesu bhakhatinji, “Apokhaga

---

† 23:30 23:30 Bhaazy a Hoseeya 10:8. ‡ 23:31 23:31 Inga bhakubhomba akhabhiibhi shiniishi, we ikwi libhisi, pe yitibhe bhuliibhuli we ikwi lyuma kwe kuti, inga abhantu ibha bhakubhomba akhabhiibhi kwa Yeesu, we mugolosu, bhatibhombe akhabhiibhi kashila ku bhantu bhe bhakhondeeye kuposheela ulufundo kufuma kwa Mulungu.

abhanji! Ishi, inga uweene wu Kilisiti umusaabhulwa wa Mulungu, ayiposhe wuuyo!”

<sup>36</sup> Abhasikaali bhoope, bhakhamwangelizya. Bhakhamusejelelaga na kuumupa idivaayi ye yilulile,

<sup>37</sup> bhakhamubhuzyaga bhakhatinji, “Inga we Mwene wa Bhayahuudi, yiposhe wuneewe!”

<sup>38</sup> Khabhili pamwanya pa shikhobhenhanyo shaakwe, paa mile ishibaabho she shasimbiilwe amazwi ge gakuti, “**UNU WU MWENE UWA BHAYAHUUDI.**”

<sup>39</sup> Weeka mu bhabhomba mbiibhi bhaala bhabhili, akhamushoolanya uYeesu akhati, “Iwe te we Kilisiti? Yiposhe wuneewe, utuposhe nitwe!”

<sup>40</sup> Heelo uwamwabho ula uwa wubhili akhamukhajila akhati, “We! Utakumwogopa uMulungu? Twenti bhatatu tulongiilwe ulufundo ulwa shikholo sheeka.

<sup>41</sup> Itwe tukhondeeye kuposheela ulufundo ulu, kunongwa ye tulongiilwe ku mbiibhi zye tubhombile. Heelo unu, atabhombile ibhiibhi naalimo.”

<sup>42</sup> Pe akhati, “We Yeesu! We ukwinjila mu wumwene waakho, § ukhankumbukhaje!”

<sup>43</sup> UYeesu akhamwamula akhati, “Nalyoli inkukubhuzya kuti, umusanyuunu utibhe peeka niine kumwanya.”

*Kufwa kwa Yeesu*  
(Mataayi 27:45-56; Maalika 15:33-41;  
Yookhani 19:28-30)

---

§ 23:42 23:42 Mu wumwene waakho Uwusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani wakuti we ukwinza kabha we Mwene.



44 Kwandila isaala iya mutanda shamusanya, kufikha mu saa tisa, akhiisi khakhagwa mu nsi yonti,

45 izubha litakhalamaga. Igolole lye lyápitulanyiinye aPafinjile na Pafinjile Nhaani mu Nyumba iMfinjile,\* likhadeebukha pakaasi kufuma pamwanya kwikha paasi.

46 UYeesu akhakhoola kwi zi ilya kudandizya akhati, “We Taata! Nabhiikha uwuumi waani mu nyoobhe zyakho.” We alonga ganaago, akhafwa.

47 Umupiti uwa bhasikaali we aalola zye zyabhombekha, akhamupaala uMlungu akhati, “Nalyoli umuntu unu aamile mugolosu!”

48 Abhantu bhonti bhe bhábhungaanile papaala, we bhazilola zye zyabhombekha, bhakhagalukha kukhaaya zyabho, bhakuyikhoma-khoma ku vifubha vwabho ku wuswimiilizu.

49 Khabhili bhonti bhe bhámanyiine nu Yeesu, peeka na bhantanda bhe bhakhamulandataga kufuma ku Galilaaya, bhímiliye ukutali bhakhenyaaga zye zikubhombekha.

*Kusyilwa kwa Yeesu  
(Mataayi 27:57-61; Maalika 15:42-47;  
Yookhani 19:38-42)*

50-51 Aliipo umuntu umo, we bhakhatinji uYoosefu, áfumile mu nhaaya iya ku Alimasaaya, mu nsi iya Yudeeya. UYoosefu áamile weeka

---

\* 23:45 23:45 APafinjile na Pafinjile Nhaani mu Nyumba iMfinjile Bhaazya iNyumba iMfinjile mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

mũ bhapiti abha Bhayahuudi. Heelo atĩtinihine na bhamwabho kũ zya kũmũgoga uYeesu, kũnongwa ye áamile mugolosu pamiiso ga Mũlungũ. Khabhili akhasubhilaga kwĩnza kũ wũmwene wa Mũlungũ.

<sup>52</sup> Pe umuntu unũ akhabhala kũmũlaabha uPilaato kuti, ayeeje ivimba lya Yeesu inga alisyile.

<sup>53</sup> UPilaato we ayiitikha, pe uweene akhabhala kwisya ivimba pa shikhobhenhanyo. Akhalisyempa nũ mwenda, akhalilambalikha mũ mbiipa ye yábaniilwe mwi lyalaawe. Imbiipa yiniyo, bhatásyiliye umuntu naalumo.

<sup>54</sup> Isiku lĩniyo, lyámile lisiku ilya kũyilingaanya ni Sabaato,<sup>†</sup> ye yámile papiipi kwanda.

<sup>55</sup> Abhantanda bhe bhĩnzile peeka nu Yeesu kufuma kũ Galilaaya, bhakhabhala peeka nu Yoosefu kũ mbiipa. Bhakhayilola imbiipa, na bhakhalola pe bhakhalilambalikha ivimba lya Yeesu.

<sup>56</sup> Pĩlongolela, bhakhagalũkha kũkhaaya, bhakhalingaanya amafuta nũ mũlembo uwa kudinda ivimba kununha. Pi siku ilyi Sabaato bhakhatũzuya, anza she indajizyo zya Moose zikulajizya.

## 24

---

<sup>†</sup> **23:54 23:54** Isiku ilya kũyilingaanya ni Sabaato lyámile lisiku ilya Pakinhaanũ, pe aBhayahuudi bhakhayinganyaaga kwi siku lyabho ilyi Sabaato. ISabaato yiniyo yikhandaga Pakinhaanũ shalyabheela.

*Kuziyukha kwa Yeesu  
(Mataayi 28:1-10; Maalika 16:1-8; Yookhani  
20:1-10)*

<sup>1</sup> Isiku iIya Pamulungu ishilaabhila we kushiili kuzelupa, abhantanda bhakhabhala ku mbiipa. Abhantanda bhanaabho, bhálemile amafuta na mulembo we bhálinganyiinye uwa kupakha ivimba Iya Yeesu.

<sup>2</sup> We bhaafikha, bhakhalola iwe Iye bhádindile libhungulusye, Ili pambali pa mbiipa.

<sup>3</sup> Pe bhakhinjila mukaasi, bhakhaaga ivimba Iya Mwene uYeesu naalimo.

<sup>4</sup> We bhakuswiga, bhakhagandushilwa abhasakhaala bhabhili bhimiliye papiipi nabho, bhe bhákwatile amenda amazelu ge gakumee-tukha nhaani.

<sup>5</sup> Abhantanda bhaala, bhakhalemwa ni Iyoga, bhakhasulamikha amatwe gaabho paasi. Pe abhasakhaala bhaala bhakhabhabhuzya bhakhati, “Khooni khe mukumwanza we mwumi mu bhafwe?”

<sup>6</sup> Ataliipo ipa! Azyushile! Mukumbushe amazwi ge abhabhuziizye we ali ku Galilaaya peeka niimwe, átili,

<sup>7</sup> ‘Yikwanziwa uMwana wa Muntu atwalwe mu nyoothe zya bhabhomba mbiibhi, bhamukhomeele pa shikhobhenhanyo, isiku Iya wutatu azyushe!’”

<sup>8</sup> Abhantanda bhaala, bhakhakumbukha amazwi ga Yeesu.

<sup>9</sup> Pe bhakhafuma mu mbiipa, bhakhabhala bhakhabhabhuzya inongwa ziila zyonti abhalandati bha Yeesu ishumi na weeka, peeka na

bhanji bhonti.

<sup>10</sup> Abhantanda bhanaabho bhe bhátwalile inongwa ziniizyo ku bhasundikwa, bháamile bha bhíibha: uMaliya uwa mu nhaaya iya mu Magidaala, uYoana, nu Maliya unyina wa Yaakobo, peeka na bhantanda abhanji bhe bháamile peeka nabho.

<sup>11</sup> Abhasundikwa we bhimvwa inongwa ziniizyo, bhakhalola zyi lenga, bhatakhíitika.

<sup>12</sup> Heelo uPeeteli akhimiilila nalubhilo, akhabhala ku mbiipa akushimbila. We aafikha, akhagunzama, akhinnanjiya mu mbiipa, akhalola ikibha lyene lye bhaamusyililiye uYeesu. Akhasogola paala, akuswiga zye zifumiye.

*UYeesu akuyi lolesya ku bhalandati bhaakwe bhabhili  
(Maalika 16:12-13)*

<sup>13</sup> Isiku liniilyo ilya Pamulungu, abhalandati bhabhili abha Yeesu bhakhabhalaga ku khakhaaya akha mu Emau. Akhakhaaya khanaakho, kháamile apatali apa kujenda amasaala gabhili kufuma ku Yelusaleemu.

<sup>14</sup> Mwi dala abhalandati bhaala bhakhalongaga inongwa zye zyáfumiye.

<sup>15</sup> We bhakulonga ziniizyo, uYeesu wuuyo akhinza akujenda peeka nabho,

<sup>16</sup> Heelo uMulungu akhabhabhikha kuti bhatamanyaje kuti wu Yeesu.

<sup>17</sup> UYeesu akhabhabhuzilizya akhati, “Mukulonga nongwa zyoni kumo mukujenda?”

Abhantu bhaala bhakhimiilila, kumo bhasungamile.

18 Weeka mu bhanaabho, itaawa lyakwe áamile wu Kileopa, akhamwamula akhati, “Iwe we mujeni wamwene mu Yelusaleemu, we utamanyile zye zibhombeshile kunukwo insiku izyi golo bhulo!”

19 Woope uYeesu akhati, “Kali nongwa zyoni?”

Bhakhawamula bhakhati, “Inongwa zye bhamubhombeeye uYeesu uwa ku Naazaleti. Umuntu uyo aamile mukuwi, khabhili aamile na makha aminji mu mbombo na mu mazwi gaakwe, uMlungu na bhantu bhaakhondezizwe nawo.

20 Ileelo, abhapiti abha bhapuutili, na bhalongozi bhitu, anza bhamufumwa kuti alongwe ulufundo ulwa kumugoga. Anza bhamukhomeela pa shikhobhenhanyo.

21 Wanyoyo we twamusubhilaga kuti atibhatule aBhaisilaeli. Ishi, umusanyuunu lisiku ilya watatu, kufuma pe ziniizyo zyonti zyaabhombeshile.

22 “Khabhili abhantanda abhanji mu shipuga shitu bhatugandusiizye, kunongwa ye umusanyuunu we kukusha, bhabhalile ku mbiipa,

23 ileelo bhaajile ivimba naalimo. Bhinzile kutubhuzya kuti bhalolesheliilwe na bhakhabhizya bhe bhabhabhuziizye kuti uYeesu mupuma.

24 Pe abhanji mu shipuga shitu bhabhalile ku mbiipa, bhaajile zili shishiila she bhalonjile abhantanda bhaala, ileelo, uweene bhatamulolile.”

25 UYeesu wanyoyo akhabhabhuzya akhati, “Imwe mwe bhalema! Khooni khe amooyo

giinyu magomu kwitikha zyonti zye zyálonjiilwe na bhakuwi!

<sup>26</sup> Bhátìli yìkhanziwaaga kuti uKilisiti ashilile m̄ mayimba gaala gonti, pilongolela ayinjile mu wumwamu waakwe.”

<sup>27</sup> Pe akhabhabh̄uzya inongwa zyonti izya mu Wusimbe uWufinjile, zye zyásimbiilwe k̄ zya weene. Akhalonga ziniizyo kwandila ivitaabu ivwa Moose ni vitaabu vwonti ivwa bhakuwi.

<sup>28</sup> We bhapalamila kufikha m̄ khakhaaya khe bhakhabhalaga, uYeesu akhabha ngati akushizanya.

<sup>29</sup> Heelo abheene bhakhamulamba nhaani bhakhati, “Uyiikhale ipa peeka niitwe! Ishi kukwila, akhiisi khapalamiye.”

Pe uYeesu akhinjila mu nyumba, akhiikhala nabho.

<sup>30</sup> We bhikhaaye peeka kulya ishaakulya, uYeesu akheega ikaati, akhalisaya, akhamensula, akhabhapanga.

<sup>31</sup> Akhabhalilo khanaakho, uM̄lungu akhabhigulila kamanya kuti wu Yeesu, panaapo akhayonga pilongolela yaabho.

<sup>32</sup> Pe bhakhabh̄uzilizanya bhakhati, “Mwe m̄mwo akhabhalilo khe alongaga niitwe m̄wì dala, atubh̄uzyaga zye zili mu Wusimbe uWufinjile, amooyo giit̄u gaamile n̄ l̄sesshelo nhaani!”

<sup>33</sup> Akhabhalilo khanaakho bhakhasogola, kugalukha ku Yelusaleemu. Kun̄ukwo bhakhabhalola abhasundikwa bha Yeesu ishumi na weeka bhabhunganile peeka na bhanji,

<sup>34</sup> bhakhabhabh̄uzya bhah̄ili bhaala bhakhati, “W̄ w̄uyoyo, uM̄wene wiit̄u nalyoli azyushile! Am̄lolesheeye uSiimoni!”

35 Pe bhoope bhakhabhapanjila zyonti zye zibhafumiiye mwi dala, na she anza bhamumanya uYeesu we akumensula ikaati na kubhapa.

*UYeesu akubhaloleshela abhalandati bhaakwe (Mataayi 28:16-20; Maalika 16:14-18; Yookhani 20:19-23; Mbombo zya Bhasundikwa 1:6-8)*

36 Abhalandati bha Yeesu we bhakujendeelela kulonga ganaago, uYeesu wuuyo akhimiilila pakaasi yaabho. Akhabhabhuzya akhati, “Uwutengaanu wubhe peeka niimwe!”

37 Bhakhagandukha, bhakhoogopa nhaani, kunongwa ye bhakhasiibhaga kuti bhamulola muzimu.

38 Ileelo, uYeesu akhabhabhuzya akhati, “Khooni khe mukweleela! Khooni khe mukusingaana mu mooyo giinyu!”

39 Yeenyi inyoobhe zyani ni vinama vwani, pe mumanye kuti neene nuneene. Mumpalamansye mulole, kunongwa ye umuzimu atali na mubhili, ileelo ine anza she mukulola, indi na mubhili.”

40 UYeesu we alonga amazwi ganaago, akhabhalanga inyoobhe ni vinama vwakwe.

41 Pe abhalandati bhaakwe bhakhaseshela nhaani, we kumo bhakuswiga bhakhafishila kusiibha kuti pamu te nalyoli! We bhakuseshela na kuswiga, uYeesu akhabhabhuziilizya akhati, “Muli ni shaakulya shimo ipa?”

42 Bhakhaamupa ishipeeza ishi nswi inyooshe.

43 Akhaposheela na kulya pilongolela yaabho.

44 Pe akhabhabhuzya akhati, “Ziniizi zye nabhabhuziizye akhabhalilo khe namile peka

niimwe. Nábhabhuziizye kuti zyonti zye zisimbiilwe ku zyani mu ndajizyo zya Moose, mu vitaabu iwya bhakuwi, na mu shitaabu isha Zabuuuli, zikwanziwa zibhombeshe.”

<sup>45</sup> Pe akhabhamanyizya kwi dala ilya kubhapa uwumanyi uwa kuwaaganya uWusimbe wunuwu uWufinjile,

<sup>46</sup> akhabhabhuzya akhati, “Yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, uKilisiti akhayiyimba, isiku ilya wutatu, akhayizyakha kufuma ku bhafwe.

<sup>47</sup> Khabhili kwi taawa lyakwe, abhantu abhi nsi zyonti, kwandila ku Yelusaleemu, bhalumbiililwe kuti bhalaate imbiibhi zyaabo, inga uMlungu abhatuyile.

<sup>48</sup> Ziniizi zye zibhombeshile, imwe mwe bhakeeti, mubhabhuzya abhanji.

<sup>49</sup> “Tejeelezyi! Ishi ine intimasonteelezye kukwinyu uMupepu uMufinjile we uTaata waani alajile kuti akhayibhapa. Ishi, mwikhale mu nhaaya ini,\* kufishila pe mukhayiposheela amakha kufuma kumwanya.”

*UYeesu akuzubha kumwanya*

*(Maalika 16:19-20; Mbombo zya Bhasundikwa 1:9-11)*

<sup>50</sup> Pilogolela, uYeesu akhafuma nabho mu nhaaya, akhabhala kumbali kwe kwamile papiipi na khakhaaya akha ku Besaniya. We bhaafikha paala, akhabhuzya inyoobhe zyakwe kumwanya, akhabhasaya.

---

\* **24:49 24:49** Mu nhaaya ini kwe kuti iYelusaleemu.



<sup>51</sup> We akujendeelela kubhasaya, akhapemukha khashe, pe akheegwa kubhala kumwanya.

<sup>52</sup> Pe bhakhamupuuta, bhakhagalukha ku Yelusaleemu, kumo bhashiye nhaani.

<sup>53</sup> Insiku zyonti bhakhikhhalaga mwi linga ilyi Nyumba iMfinjile, bhakhamupaalaga uMwungu.

clxx

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila  
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila  
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source  
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06